

# APORTES

DE LA COMUNICACION Y LA CULTURA



14

Año XIV- No.14  
Agosto 2009

UNIVERSIDAD PRIVADA DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
25  
AÑOS  
FUNDACION UPSA - SANTA CRUZ DE LA SIERRA

FACULTAD DE  
HUMANIDADES Y  
COMUNICACION

 **UPS**

UNIVERSIDAD PRIVADA DE  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
SANTA CRUZ - BOLIVIA

## PRESENTACIÓN

Este año 2009, la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (UPSA), cumple 25 años de vida. Comunicación Social fue una de las cuatro carreras iniciales de esta Universidad, por eso también estamos de cumpleaños y aprovechamos este espacio para congratular a la Universidad y también a la Carrera que desde el 2005 ha optado por dedicarse (y llamarse) Comunicación Estratégica y Corporativa.

La Revista Aportes de la Comunicación y la Cultura nació el año 1993 y durante estos quince años hemos editado 14 números bajo la consigna de publicar investigaciones, ensayos y artículos de docentes y estudiantes (graduados) de la carrera y de algunos invitados especiales que tienen trabajos vinculados a la comunicación y la cultura particularmente local y nacional. Insistimos en lo local y nacional, pues es importante para los bolivianos tener medios académicos que contribuyan al conocimiento de nuestra realidad y también para que otras naciones puedan conocernos y entendernos mejor.

Tenemos convenios de intercambio de publicaciones con 60 instituciones, entre universidades y centros de investigación iberoamericanos que reciben nuestra revista cada año y nosotros recibimos mucho más de ellos, lo que nos permite contar con interesante y actualizada documentación en comunicación. Por estos contactos sabemos que la revista es bien requerida particularmente por investigadores y estudiantes universitarios de comunicación, cuando quieren enterarse sobre la comunicación en Bolivia.

Temas vinculados a diversas áreas de la comunicación han tenido cabida en las páginas de Aportes, pero tal vez el objeto de análisis más recurrente ha sido el periodismo y los medios de comunicación en Bolivia. Esta problemática también prevalece en el presente número, porque resulta difícil no ocuparse de ella, en un momento que el país experimenta significativos cambios sociales, políticos y culturales que están provocando intensos conflictos, donde los medios se convierten no solo en testigos y difusores, sino también en actores relevantes de estos cambios y conflictos.

Los otros trabajos que se incluyen, de alguna manera complementan la temática principal, pues se relacionan con la formación de comunicadores y periodistas, con las tecnologías y la creación de ciudadanía y el último es un interesante y creativo ensayo literario sobre dislexia y latinoamericanidad.

# El periodismo de ayer y de hoy

**N**ada es nuevo bajo el sol. Pero las cosas nuevas que aparecen en la tierra alimentadas por el calor del sol sí son nuevas. ¿Qué quiero decir con este aparente trabalenguas? Quiero subrayar que el periodismo de ayer y el de hoy se nutren de lo mismo. La conclusión resulta obvia: se nutren de acontecimientos, palabras, imágenes e ideas. Veamos.

La misión del periodista no ha cambiado, pues parte de la necesidad humana de comunicación. Periodista es fundamentalmente la persona que comunica hechos, acontecimientos relevantes que afectan de alguna manera, positiva o negativamente, o cuando menos en apariencia, la vida de una sociedad. Palabras más o palabras menos, las definiciones son múltiples pero todas tienen como común denominador a la comunicación.

Siempre ha sido así. En los albores del periodismo moderno, a mediados del siglo 17, a los barcos que atracaban frente a Nueva York se aproximaba un botecito con un periodista y, a veces, cuando ya estaba en uso la cámara fotográfica, un fotógrafo. El periodista tenía una misión exclusiva: informarse y escribir la misma historia para seis periódicos neoyorquinos y cuatro de Filadelfia. Estaba en curso la formación de la primera cooperativa noticiosa del mundo, la Associated Press. Uno de sus corresponsales explicó: "Me pagan por informar. Ese es mi trabajo. Y la información que envío a los miembros de esta cooperativa debe estar libre de opiniones pues mi deber es informar con estricto apego a los hechos, como mi condición humana y profesional lo permitan...".

El concepto no ha variado en su esencia. Pero es legítimo preguntarse

¿Qué diferencias existen entre nuestro trabajo de entonces y el de hoy en día?

Como parte de la respuesta, deberíamos rendir homenaje a Gutenberg, cuya invención a mediados del siglo 13, en 1439, año reconocido como el del nacimiento formal de su invento, revolucionó la forma de comunicar y abrió las autopistas por las que avanzó el progreso hasta la modernidad que vivimos. Fue uno

**Harold Olmos**  
Periodista retirado y analista

de los puntos de inflexión que caracterizan a la historia y que, al ocurrir, pocos le asignan la importancia que realmente tuvieron.

Pero así como la escritura no substituyó el hablar, la impresión nunca alcanzó, ni estuvo cerca de alcanzar, un dominio total en la comunicación.

Me parece escuchar lo mismo cuando evoco los miedos en las últimas décadas a los nuevos medios de comunicación: la radio vs. Periódicos, Televisión vs. Radio y periódicos, internet vs. todo lo demás. En verdad, ninguno de ellos desapareció. Pero se transformaron. O, como habría dicho Darwin, se adaptaron.

La primera publicación informativa reconocida por la Asociación Mundial de Periódicos data de 1605, más de siglo y medio después del invento de Gutenberg. (Noten la distancia entre un invento y su aplicación práctica. Cuando menos 170 años!). Era un semanario de una página con el nombre de "Colección de todas las Noticias Distinguidas y Memorables, de la ciudad alemana de Strassburgo. Empezaba ahí, en ese punto, la larga y fascinante carrera que esta noche nos trae hasta acá.

En los 250 y pico años transcurridos desde que surgieron los primeros diarios, los instrumentos para la comunicación han variado. De un sencillo manuscrito hasta el telégrafo, del caballo para entregar la foto al

transcurrido mucho tiempo. Tal vez toda la historia de la humanidad.

Ha sido un avance sin paralelo en las comunicaciones. En verdad, la ciencia y la tecnología han avanzado en los últimos 50 años como nunca en los 10.000 años de historia registrada del género humano. Y los medios no son sino parte de esa vertiginosa escalada de progreso. El producto que entregan se ha sofisticado, para alegría de todos nosotros, pero los ingredientes son los mismos.

La función de los periodistas, continúa siendo la de informar, llegar al público con la narración de sucesos. Pero han variado algunas cosas.

**Primero**, la velocidad. No hay que ver este aspecto como un elemento meramente técnico y tecnológico. En realidad, es consecuencia de muchos otros avances que han contribuido a dar a la información un carácter de inmediatez. La agilidad para entregar la información se ha vuelto una cualidad fundamental del periodismo.

**En segundo lugar**, ha crecido exponencialmente la sofisticación del lector de textos periodísticos y del público audiovisual, resultado de la modernización que marcha al lado de una mejor **educación**. Así, entre el público receptor y el emisor se produce una dinámica que obliga al emisor a mejorar su entrega informativa con mayor profundidad

---

Pero así como la escritura no substituyó el hablar, la impresión nunca alcanzó, ni estuvo cerca de alcanzar, un dominio total en la comunicación.

---

tren, del telégrafo sin hilos a la cinta perforada, de la radiofoto al fax, la computadora, su versión portátil, el teléfono celular para escribir texto e imágenes y enviar y recibir una comunicación. Es una espiral vertiginosa de cambios. Ahora, todo ese proceso de envío y recepción transcurre en una fracción de segundo. Pero para llegar a este punto ha

y mayor rigor. Para muestra un botón: Una edición diaria de The New York Times contiene tanta información como la que un ciudadano instruido del mundo moderno del siglo XV podía obtener durante toda su vida. Como corolario que prueba la premisa anterior, hay que agregar la profesionalización y la actualización constante de los periodistas. El

periodismo ha dejado de ser una profesión en la que solían predominar los bohemios y fumadores. Los periodistas ahora están más preparados que antes. Por lo general, tienden a ser mejor versados en historia, geografía, economía, leyes, computación y en problemas locales. Todo esto ha generado un tremendo beneficio, particularmente para el periodismo escrito.

**En tercer lugar,** la competencia entre los medios ha obligado a los competidores a una superación constante. Todos han aplicado las novedades de la técnica en sus áreas correspondientes: la imagen, la palabra y el texto. Ha sido una interacción virtuosa que se ha dado mayormente en el curso de una generación a otra. Todos han perfeccionado la calidad de la imagen, la precisión de la palabra y la simplicidad e inmediatez del

murieron el año pasado, de acuerdo a datos compilados por la Asociación Mundial de Periódicos. Y en Bolivia han sido contabilizadas más de 250 agresiones a la prensa entre enero y noviembre. No podemos decir que vivimos una época de luces para la prensa.

#### **El trayecto de entonces a ahora**

Hace 40 años, el diario Presencia utilizaba taxis para llevar material de la Redacción a la tipografía, que estaba en otro barrio. Eso significaba entrega de material y cierre de ediciones más temprano que otros medios sin dificultades logísticas. En estos días, el periodista entrega sus textos desde cualquier parte donde existan conexiones telefónicas e internet. Lo importante es que lleguen a una mesa central donde serán editados.

---

Hace 40 años, el diario Presencia utilizaba taxis para llevar material de la Redacción a la tipografía, que estaba en otro barrio.

---

texto. *(Un paréntesis: Los "nuevos medios" han combinado todas esas novedades en la internet, el nuevo mantra de la comunicación universal y prácticamente sin barreras, salvo las que imponen las dictaduras a sus pueblos, a quienes encapsulan temerosos de que conozcan verdades diferentes a las que les expone el Estado. La internet provoca miedo entre los regímenes totalitarios, autoritarios o tendientes al autoritarismo).*

Este proceso también ha traído un crecimiento de los riesgos para el periodista, o al menos los ha hecho más evidentes. La profesión de Periodista continúa entre las más arriesgadas del mundo, desde los peligros que implica la cobertura de guerras y desastres naturales hasta los que derivan de la incomprensión de gobiernos, autoridades y sectores sociales respecto a la función de la prensa como abanderada de la libertad de expresión. Setenta y cinco periodistas

En aquella época no tan distante hubo momentos de tensión política en los que se tuvo que extremar el ingenio para llegar al taller de impresión. Recuerdo que tras una violenta protesta contra la cuarentena impuesta por Estados Unidos sobre Cuba y la admisión soviética de que tenía en la isla cohetes con cargas nucleares, nadie, ni el taxista de nuestra mayor confianza, podía garantizar el transporte del material hasta la tipografía de una manera segura. El jefe de redacción tuvo entonces la idea de llamar a una ambulancia alegando que en la redacción había heridos graves. Llegó la ambulancia y con ella las protestas inmediatas de los enfermeros, que creían haber sido burlados. Pero se los pudo convencer de la emergencia del periódico, que no podría circular al día siguiente si su material no llegaba al taller tipográfico y de impresión. Aceptaron la misión a regañadientes, y también que un redactor fuese y retornase con ellos.

Hoy, la distancia entre un computador de redacción y su servidor es prácticamente inexistente. Pero los peligros de que "en el trayecto" el material se extravíe son equivalentes. Un repentino apagón puede llevarse todo el material de la jornada si no ha sido previamente archivado, o "salvado" en la jerga actual. O puede trabarse por dificultades en la red y permanecer prisionero en el computador central.

No pasan tres décadas, en tiempos de inestabilidad en Bolivia, de cuando los corresponsales para medios extranjeros nos veíamos en figurillas para enviar informaciones al exterior. Como cuando recurriamos a los vuelos comerciales entre La Paz y Lima para enviar cintas ya perforadas de manera que al llegar al aeropuerto de la capital peruana alguien esperase al pasajero que voluntariamente las llevaba, para luego transmitirla desde la oficina local. O cuando, en plena invasión de nuestras oficinas de La Paz, escribíamos noticias sobre el área de las leyendas de fotografías viejas, para transmitir informaciones urgentes sin que la censura lo percibiese. Los censores se daban cuenta por las informaciones radiales del exterior que, a pesar de todo, de algún modo continuábamos transmitiendo, pero no sabían ni de dónde ni cómo había salido la información. Aunque resulte difícil de creer, estas dificultades aún laten en muchas latitudes, allí donde la libertad de prensa como la conocemos y como la queremos no existe.

---

Los censores se daban cuenta por las informaciones radiales del exterior que, a pesar de todo, de algún modo continuábamos transmitiendo, pero no sabían ni de dónde ni cómo había salido la información.

---

Hoy, las fuentes de información se han multiplicado. La internet ofrece verdaderas bibliotecas para el contexto que se busca. Y frecuentemente los "blogs" (Weblog) traen informaciones y comentarios que no aparecen

en los medios tradicionales. No habría podido reunirme con ustedes sin el auxilio de material disponible en la red. O mi exposición habría sido mucho más limitada.

Es un mundo muy diferente del que tenía Luis Henry Dorado, quien, como corresponsal de Presencia en Oruro, tras ir a Llalagua y Siglo XX al amanecer para procurar información sobre las minas nacionalizadas, debía volver a su base, escribir la noticia en letras mayúsculas y llevarla hasta la oficina de telégrafos para que fuese transmitida antes que ésta cerrase, a las 10 u 11 de la noche. Todo esto durante una sola jornada. *(Comparar ese ritmo con la era del Petaflop, o la computadora de un trillón de operaciones por segundo, barrera que se alcanzó el 26 de mayo último, nos haría llorar de rubor.)*

Junto a la rapidez de la información se ha reforzado la necesidad de profundidad de la información.

¿Qué es **profundidad**? Para mí, es cubrir todas las bases posibles para ofrecer una información completa. Es decir, no dejar interrogantes que pueden ser respondidas dentro de la crónica que se escribe. Esto incluye lo que está alrededor de la noticia, el contexto. Y con mayor rapidez que antes. En este punto los periodistas de medios escritos tienen todavía una ventaja sobre los medios audiovisuales. Pueden dedicarle algún tiempo más a la investigación antes de divulgar la información.

En la elaboración de una información, el periodista debe *siempre* preguntarse: Lo que estoy escribiendo ¿es inteligible para quien desconoce este asunto? ¿Habré respondido a todas sus preguntas para que mi mensaje

informativo le llegue con fluidez y claridad? Son preguntas que quien escribía hace 30 o 150 años también tenía que hacerse. Sólo que ahora estamos ante un público mejor informado, que requiere más y mejor información. Y disponemos de tiempo menor. Pero en compensación, los instrumentos que utilizamos son más rápidos. Los programas de redacción de la Microsoft nos ahorran tiempo en detectar palabras mal escritas, frases con mala sintaxis, pronombres sin su equivalente verbal.

Los profesores de periodismo suelen destacar que, en lo posible y donde las circunstancias lo permitan, hay que infundir calor humano a la narración, para llevar el tema directamente a la sala de estar del lector. La importancia de incorporar testimonios que respalden la autenticidad de la información era también un factor a tener en cuenta en el pasado. Pero ahora es una necesidad imperiosa, pues no se puede hablar solamente de las heladas que han perjudicado la cosecha de café, sino que las heladas que azotan el sur de Brasil

---

### ¿Qué contribuye a mejorar la calidad de la información?

---

La respuesta abarca al ayer y a nuestro presente: Todo cuanto, legítimamente y dentro de las normas éticas, ayuda al lector a informarse mejor de un suceso.

---

¿Qué contribuye a mejorar la calidad de la información?

La respuesta abarca al ayer y a nuestro presente: Todo cuanto, legítimamente y dentro de las normas éticas, ayuda al lector a informarse mejor de un suceso. Como norma guía para la redacción de una noticia hay que reiterar la de no dejar vacíos. La información debe ser tan completa como sea posible. La narración y su desarrollo deben fluir de manera clara y diáfana. Su lectura **debe** ser interesante. Como se habría dicho antes, se trata de seducir al lector para que no desvíe los ojos de la información que se le ofrece y lograr que su lectura resulte compulsiva, que el lector sienta la necesidad de leer el material que se le ofrece porque es de su interés.

Eso sólo lo consigue una buena redacción, con un buen armado de todas las piezas informativas. Y una buena diagramación. Estos imperativos también existían en los albores del periodismo moderno y existen hoy, pues son parte constitutiva del trabajo periodístico, independientemente de la época en que se viva.

(o en Yungas, para colocarnos más cerca) pronto repercutirán sobre nuestra mesa de desayuno: los precios de nuestro café estarán más caros.

Una reciente encuesta entre 250 diarios estadounidenses mostró las siguientes habilidades que los editores consideraban esenciales en la contratación de sus periodistas: Redacción (El 100% de los encuestados consideró fundamental una buena calidad en la redacción). Computación (96%), Rapidez (96%), Multimedia (90%), Procesamiento de datos (83%).

Esto nos muestra cómo han cambiado las bases sobre las que se asienta nuestra profesión. De las 250 páginas por hora que una de las imprentas mejoradas de Gutenberg podía imprimir, hemos pasado a los 45.000 o 50.000 ejemplares por hora -48 páginas, 24 a color- de la Goss Metroliner. O para ir aún más allá, la Mitsubishi DIAMONDSTAR, la más grande y más rápida imprenta del mundo, que imprime 90.000 ejemplares por hora, 96 páginas a todo color, tamaño standard. Ustedes podrán preguntarse: ¿Quién utiliza ese monstruo, cuya altura equivale a la de un edificio de cuatro

---

Tras algunas resistencias entre finales del siglo pasado y comienzos del presente, los medios tradicionales han empezado a abrazar la causa de la internet.

---

pisos? Los que tengan el tamaño del Yomiuri Shimbun, con una circulación de 10.075.479 ejemplares diarios. Auditados.

Pero todo lo que hoy vemos, por moderno que nos parezca, está en camino a convertirse en ayer. Y muy rápidamente.

La era electrónica digital nos ha abierto un nuevo horizonte, cuya magnitud y profundidad aún no logramos medir, pero sus efectos ya penetran todo el globo y se manifiestan en nuestra vida diaria. Hay periódicos en Estados Unidos que ofrecen servicios "a la medida" del suscriptor. A éste se le asigna un código y puede llamar en cualquier momento y recibir en su celular las noticias de las áreas de su interés personal: el menú de su restaurante favorito, el desempeño del caballo por el que apostó, el valor de sus acciones, etc.

En verdad, en pocas industrias como la de la información la presencia invasiva de la Web es tan patente. Tras algunas resistencias entre finales del siglo pasado y comienzos del presente, los medios tradicionales han empezado a abrazar la causa de la internet. Han descubierto que

- **No pueden vivir sin ella.** Es un matrimonio de necesidad recíproca...por ahora, pues el periodismo en la red tiende a ser cada vez más autónomo de su matriz escrita. Muchos sitios relativamente autónomos han conseguido afirmarse a pesar de las dificultades de comienzos de la década. (*Internet Gratis, o IG de Brasil, y otros, por ejemplo, han conseguido apuntalarse con su propia redacción, con sus propias secciones, con múltiples áreas de entretenimiento. Tras ofrecer todos sus servicios gratuitamente, en los últimos años comenzaron a cobrar por algunos, pero mantuvieron su formato básico.*)

- **Tienen mucho para ofrecer, unirse y crecer.** De hecho, las redacciones modernas combinan la redacción del periódico con la de sus páginas Web. Los que escriben en los diarios generalmente también lo hacen en las páginas Web del mismo grupo editorial. Y las páginas Web cobijan a los columnistas con blogs, donde los lectores pueden encontrar informaciones ampliadas y con mayor contenido de opinión que en el medio impreso. En general, la internet ha abierto nuevos horizontes a los diarios. Entre otras cosas, brinda a las redacciones la posibilidad de ofrecer videos noticiosos que le permiten competir con la televisión, y alcanzar a sus lectores mucho más allá de su radio físico de penetración. Cualquiera con conexión a la internet puede leerlo desde Alaska o Cochabamba.

- **Probablemente tengan también algo para ganar,** aunque todavía no se tiene una cuantificación precisa de los lucros que la publicidad en la red pueda generar. Sólo se tiene una certeza: Está creciendo. La publicidad internet representó en 2007 el 6,95% del total gastado en ese rubro en todo el mundo versus el 2,84% cinco años antes. América Latina figura todavía muy atrás de Norteamérica, Europa y Asia. El porcentaje fue de apenas el 0,89% en 2007. Pero en 2002 el porcentaje era escasamente un 0,04%.

### Signos del cambio

Si no fuera una expresión de las transformaciones que experimenta la industria de la comunicación masiva, sería solamente una ironía. Pero la siguiente noticia que mi hijo José Antonio me pasó por la internet no es sólo un ejemplo de destrucción creativa

del capitalismo. El 5 de marzo pasado, el diario británico The Register traía la siguiente información:

"Google ha confirmado que construirá un centro de informaciones en la difunta fábrica finlandesa de papel que compró el mes pasado por aproximadamente US\$50 millones.

A mediados de febrero, el productor mundial de papel Stora Enso anunció que Google pagará 40 millones de euros (alrededor de \$US 50 millones) por su fábrica Summa, en Kymenlaakso, al sur de Finlandia. Google, de su parte, dijo que estaba estudiando la construcción de un centro de datos en el lugar.

Ahora, el gigante de la búsqueda en la internet se ha decidido. Dice que las compras de la factoría papelera incluyen aproximadamente 166 hectáreas de terreno y que pagará \$US251 millones, incluso la compra de la fábrica, para erigir uno de sus mayores centros de datos.

La empresa Stora Enso cerró su fábrica hace un año alegando una baja en la producción de papel para periódicos y revistas que le provocó "pérdidas persistentes en los últimos años y perspectivas de lucro muy flacas para el largo plazo".

---

Google ha confirmado que construirá un centro de informaciones en la difunta fábrica finlandesa de papel que compró el mes pasado por aproximadamente US\$50 millones.

---

Hasta aquí la noticia de The Register. Algunos podrían decir, como el propio periódico, que estamos ante una señal ominosa de un proceso en curso. Otros dirán que es apenas un episodio más en una industria que cada día, cada hora, cada minuto y cada segundo debe ofrecer algo nuevo para mantenerse vibrante.

=0=0=0=0=0=0=0=0=0=0=0=0=

Pasemos este capítulo y retornemos al eje de nuestro tema.

El principio de la información es el mismo. Nada es nuevo bajo el sol.

El sol de la información es la Palabra. Esa magia que confirió a los seres humanos el instrumento para comunicarse. La palabra, tan venida a menos frecuentemente por su mal uso en el lenguaje hablado y en el escrito, sigue y seguirá siendo el camino por el que transita la humanidad para comprenderse mejor y verse mejor a sí misma. Mientras haya palabras para escribir, habrá periodismo escrito.

Quiero cerrar dejando para la reflexión de todos un par de párrafos de la introducción de un inquietante estudio sobre los derroteros del periodismo que nos está diseñando el mundo actual, caracterizado por una embriagadora velocidad.

El estudio es del periodista Tyler Marshall, ganador del Pulitzer 2004, con extensa experiencia, incluso 27 años en The Los Angeles Times, y coberturas de eventos en Asia, Medio Oriente y Europa.

Escuchémoslo:

"Les presento al diario estadounidense de 2008.

Tiene menos páginas que hace tres años, la cantidad de papel en los depósitos es menor y los artículos son más breves. Hay menos noticias extranjeras y nacionales, menos espacio para la ciencia, las artes, los reportajes y una gama de temas especializados. La cobertura de negocios viene empaquetada en una sección cada vez más flaca o absorbida por otra parte del periódico. La sección de palabras cruzadas también se ha encogido, la lista de programas

de TV y las bolsas de valores pueden haber desaparecido. Pero la cobertura de algunos temas locales se ha robustecido y el trabajo investigativo continúa fuertemente valorado. La redacción que produce el periódico es también más pequeña, con jóvenes inmersos en tecnología y más proclives a servir las demandas de tanto la parte impresa como la de la Web. El cuerpo de redacción también está bajo una gran presión. Cuenta con menos dinero, conoce menos a la comunidad, no es aún muy hábil en recolectar noticias, incluso la noticia de sus propias áreas. Hay menos

editores para identificar errores. A pesar de la imagen de declinación (de los periódicos), hoy, más que nunca, hay más lugares y más personas que leen el contenido producido en las salas de redacción de los diarios americanos. Pero los ingresos económicos están en picada. Los editores esperan que el panorama financiero sólo empeore, y NO están muy seguros de poder saber cómo lucirán sus diarios de aquí a cinco años".

Muchas gracias.

Santa Cruz, 16 de marzo de 2009.

# Agresiones a periodistas en la historia boliviana y en el mundo

**E**l país desde el mismo 6 de agosto de 1825 comenzó a sufrir en lo que a la prensa se refiere situaciones que hasta nuestros días han variado poco y por lo tanto vale la pena mencionar brevemente algunos hechos importantes ocurridos tanto con periodistas como con medios de comunicación. La situación de Bolivia no es única y se repite, en otros países de la región con más violencia y perjuicio para los periodistas y sus medios.

Primero me ocuparé del país a lo largo de su historia para luego abordar el resto de naciones donde los periodistas están sometidos a diario a presiones, amenazas, censuras, cárceles y asesinatos. Es bueno recordar que hay que conocer la historia para entender lo que ocurre actualmente en todos los ámbitos de nuestra vida.

En 1865 los hermanos Alejo y Cirilo Barragán, redactores de "El Juicio Público" fueron víctimas del Presidente Mariano Melgarejo. Cirilo fue matado ese año y como señala Gustavo Adolfo Otero: "Barragán es uno de los mártires del periodismo boliviano".(1)

Durante el gobierno del General Hilarión Daza, la prensa independiente fue frecuentemente clausurada y los periodistas encarcelados o perseguidos como en el caso de los hermanos Luis y Domingo Paz. En vísperas del 6 de agosto de 1876, los dos periodistas estaban preparando un número de "El Pueblo" de Tarija, pero su intento fue frustrado porque el Prefecto Achá dispuso que la fuerza pública decomisara la prensa. Después de 42 días de prisión Luis y Domingo Paz salieron de la cárcel.

En 1891 "El Imparcial" de La Paz reapareció el 6 de mayo después de haber sufrido un año de clausura.

El 4 de enero de 1899 se empasteló de "El Comercio" de Cochabamba.

El 4 de diciembre de 1909 se produjo un duelo entre el senador Fernández Molina autor de un artículo titulado "Plumas y Pajas" publicado en el diario "La Epoca" sobre el Presidente Ismael Montes. El senador tarijeño Adolfo Trigo Achá lo retó a duelo y en el enfrentamiento cayó herido de muerte el senador Fernández Molina con una bala en la cara.

**Ronald Grebe**  
Periodista  
Secretario de la Asociación  
de Periodistas de La Paz

Durante el régimen de Ismael Montes, el senador Daniel Salamanca en sesión camarál decía: "se ha vivido el silenciamiento de toda la prensa opositora de la República y el destierro de todos los periodistas que no pensaban conforme a los deseos del gobierno. Hemos vivido la clausura de imprentas. Todos los periodistas que no eran amigos del gobierno han sufrido la persecución o el destierro. Las opiniones independientes han sido suprimidas y proscritas por la fuerza".

"La Razón", no la actual, sino aquella fundada el 17 de febrero de 1917 por el doctor José María Escalier y el influyente industrial minero Félix Avelino Aramayo, sufrió su tercera clausura el 3 de marzo de 1921 y la deportación de su director Gustavo Carlos Otero. Pero volvió a circular el 3 de abril.

El 16 de julio de 1917, Franz Tamayo, entonces jefe de los Radicales escribió que los redactores de "El Hombre Libre" fueron atacados a mano armada "por uno de los

sus ediciones y destruidos sus talleres. Ese mismo año "La Razón" de La Paz, que había emprendido campaña contra el régimen de Bautista Saavedra, se vio obligada a suspender sus ediciones desde junio a diciembre.

"La Prensa" de Oruro, defensora del liberalismo y a cargo del periodista Julio Prudencio, tuvo atentados a mano armada, empastelamiento y represalias desde la central de policía.

En 1923, "El Tiempo" de La Paz sufrió un atropello contra su imprenta.

El 11 de junio de 1926 en La Paz fue empastelada la hoja socialista "Bandera Roja" por haber denunciado la masacre minera de Uncía.

En 1929 los agentes del oficialismo no se concretaron a la clausura o empastelamiento de los talleres de imprenta, ni a ataques a mano armada contra los periodistas, sino que detenía a los periodistas opositores.

---

El 28 y 29 de marzo de 1922, el periódico "La Capital" de Sucre fueron empastelados sus ediciones y destruidos sus talleres.

---

bandidos más caracterizados del liberalismo y que el asesinato no se consumó gracias a la intervención del pueblo".

El 26 de mayo de 1918, don Bautista Saavedra desde las columnas de "La Razón" escribió que ante las medidas de coerción contra el pensamiento escrito planteadas por el Presidente José Gutiérrez Guerra "ha muerto la libertad de prensa en manos de un gobierno retrógrado".

El 3 de enero de 1919 desde "El Republicano" de Cochabamba, su director Enrique Arze seguía denunciando las represiones del oficialismo a las garantías de la prensa.

El 28 y 29 de marzo de 1922, el periódico "La Capital" de Sucre fueron empastelados

El 13 de febrero de 1936 cumplida su clausura reapareció en Cochabamba "El Pueblo", el 12 de marzo reinició sus ediciones "La Verdad", el 24 de marzo el Partido Liberal reclamó al Presidente José Luis Tejada Sorzano por la mordaza impuesta al periódico "La Prensa" de La Paz.

En julio de 1941 junto con la clausura de "La Calle" se clausuraron el diario "Busch" e "Inti", redactados en ese tiempo por uno de los periodistas más notables del país Carlos Montenegro, autor de "Nacionalismo y Coloniaje".

En febrero de 1941 "El Diario", "Ultima Hora" y "La Calle" de La Paz y otros órganos del país concentraron su atención sobre un mensaje y

proyecto de Ley de "Seguridad y bienestar" que fue calificada por Demetrio Canelas, fundador de "La Patria" de Oruro y "Los Tiempos" de Cochabamba como "proyecto de Ley Mordaza".

El 30 de mayo de 1941, el Ministro de Hacienda del gobierno del general Enrique Peñaranda, Joaquín Espada retó a duelo al director del periódico "Inti" Carlos Salinas Aramayo por una campaña emprendida por ese diario contra el Ministro Espada. Los doctores Demetrio Canelas y Waldo Belmonte fueron representantes de Espada y Alberto Saracho y Víctor Paz Estenssoro por parte del desafiado, y fueron designados médicos de ambos contrincantes Enrique Hertzog y Jorge René Delgadillo. El duelo sin consecuencia se efectuó a las 8 de la mañana en la zona de Calacoto de La Paz.

---

El 23 de enero de 1943 se estableció la censura de prensa y ese día se clausuró "El Día" de Cochabamba por haber publicado ataques contra el Ejército Nacional.

---

El 23 de enero de 1943 se estableció la censura de prensa y ese día se clausuró "El Día" de Cochabamba por haber publicado ataques contra el Ejército Nacional.

Al comenzar 1944, durante el gobierno de Gualberto Villarroel fue apresado el corresponsal de "Los Tiempos" en La Paz, Víctor León, a quien, sin mayores razones ni figura de juicio, lo internaron en el Panóptico Nacional.

El 21 de abril de 1944 el Gobierno impuso una nueva censura de prensa. Al siguiente fue apresado el director del vespertino "La Epoca", de Cochabamba, Germán Vargas Martínez que recobró su libertad dos días después.

El 18 de enero de 1945, el Poder Ejecutivo promulgó una Ley contra el anonimato de la prensa, a base del proyecto presentado en el Parlamento por el diputado Franz Tamayo.

El 18 del mismo mes, se denunció en Cochabamba la detención de Héctor Anaya y Jorge E. Meza el primero en calidad del fundador del vocero "Opiniones" y el segundo como redactor de "La Epoca".

El 1 de junio de 1946 fueron apresados los directores de "El Diario" y "Ultima Hora" de La Paz, Julio César Canelas y Jorge Canedo Reyes y perseguidos varios periodistas.

Ese mismo año fueron declaradas de "necesidad y utilidad públicas las empresas editoras de "La Razón" y "Ultima Hora". El 15 de junio "La Razón" fue puesta al servicio de los intereses gubernamentales, mientras que el director de "El País" de Cochabamba Germán Vargas Martínez fue confinado a Tiraque.

En 1947 los periodistas cochabambinos Manuel Frontaura Argandoña y Gastón Mendizabal que estaban confinados en

Guayaramerín recobraron su libertad el 17 de noviembre.

El 13 de febrero de 1951 fue impuesta la censura militar al diario "La Patria" de Oruro, obligándosele a enviar, todas las noches, sus comentarios y materiales informativos a las oficinas de la Región Militar.

Después de la revolución del 9 de abril de 1952 la prensa del país sufrió transformaciones importantes. "La Razón" suspendió definitivamente sus ediciones. En la madrugada del 23 de abril de 1953 los talleres de "El Eco" del Beni de Trinidad fueron asaltados, pero dejaron intactas las máquinas de imprimir.

En octubre de 1953 fueron detenidos Alfonso Noya, ex presidente de la Asociación de Periodistas de Oruro y Fernando Siñani, director del semanario "El Pueblo" de La Paz

y el 9 de noviembre de 1953 "Los Tiempos" de Cochabamba fueron destruidos sus máquinas, saqueadas las instalaciones y también la biblioteca del doctor Demetrio Canelas.

A lo largo del periodo gobernado por el MNR de 1952 a 1964 la prensa sufrió innumerables ataques y muchos periodistas fueron encarcelados y exiliados lo mismo que ocurrió a partir del inicio de los gobiernos militares y se prolongó hasta el retorno a la democracia en 1982.

El 14 de marzo de 1970 durante el gobierno del General Alfredo Ovando Candia, el periodista y propietario de los diarios "Ultima Hora" y "Hoy" de La Paz, Alfredo Alexander Jordán abrió un 'regalo' mortal que alguien le llevó a su casa de la avenida 6 de Agosto, de La Paz. Una bomba lo pulverizó a él y también a su esposa Martha Dupleich.

Durante y después del golpe de Estado de agosto de 1971, que llevó a la Presidencia al General Hugo Bánzer hasta 1978, la prensa

fueron recuperadas. Durante esos años hubo censuras, persecuciones, clausuras.

En esa época en la ciudad de Santa Cruz una edición del diario paceño Presencia fue quemada por haber publicado un artículo que, según diferentes sectores cruceños, denigraba a la mujer de Santa Cruz.

El trabajo de la prensa por consolidar y profundizar la apertura democrática tuvo un alto costo: el primer asesinado político fue el periodista jesuita Luis Espinal. Antes de tomar el Palacio de Gobierno, los golpistas de julio de 1980 tomaron la Central Obrera Boliviana, COB, a la radio Fides y al diario Presencia y acallaron con bala a las radios y asaltaron los periódicos antes de ingresar al Palacio Quemado.(2)

Ese Gobierno Militar impuso una cadena radial durante varios meses, pero durante semanas funcionaron clandestinamente las radios mineras con reportes que no podían sacar las otras emisoras.

---

En esa época en la ciudad de Santa Cruz una edición del diario paceño Presencia fue quemada por haber publicado un artículo que, según diferentes sectores cruceños, denigraba a la mujer de Santa Cruz.

---

fue proporcionalmente el gremio más reprimido, porque la Doctrina de Seguridad Nacional y los espíritus libres no son aliados. El General Hugo Bánzer Suárez abofeteó en su Despacho de Palacio de Gobierno al periodista cochabambino Juan Pereira Florilo, repitiendo lo que el Teniente Coronel Germán Busch (1937-1939) hizo al llamar al Palacio y abofetear al escritor y columnista Alcides Arguedas que lo criticaba.

En esa época algunas redacciones quedaron desiertas sin jefes, sin reporteros, sin fotógrafos y sin máquinas de escribir. Llegó el silencio a muchas emisoras tanto comerciales como sindicales y varias nunca

#### Entre dictaduras y militares

Si hasta ahora se menciona sólo a la prensa vale también la pena poner como ejemplo lo ocurrido con una emisora que comenzó trabajando en contra de los mineros y pronto se convirtió en una emisora minera muy importante y que sigue funcionando hasta nuestros días la Radio Pío XII de Siglo XX.

- 1967, amenazas del gobierno de René Barrientos a los padres Oblatos por su acercamiento al pueblo.
- 1969, los militares toman Radio Pío XII, en el gobierno de Alfredo Ovando Candia. En ese gobierno también se produjo el

ultimo empastelamiento de una edición de periódico cuando el Ministro del Interior, Juan Ayoroa, mando empastelar el diario "La Prensa" editado por el sindicato de periodistas de La Paz y que circulaba sólo los lunes.

- 1975, cierre y destrucción de equipos de la PIO XII por orden del entonces dictador Hugo Bánzer Suárez.

- 1978, intervención a la Radio y detención de sus trabajadores.

- 1978, intentos violentos por acallar la emisora.

- 1980, cierre de la emisora, decomiso de equipos y persecución del personal.

- 1986, detención del subdirector Gustavo Pelletier y del personal de la Pio durante la marcha por la vida.

- 1987, sabotaje a la emisora con cortes de energía eléctrica.

- 1991, atentado dinamitero a Pio XII.

- 1994, presiones del gobierno para que Pio XII deje de difundir la Defensa de los Recursos Naturales.

- 1996, militares intentan tomar la Radio, se descubre el plan gubernamental para acallar la emisora, durante la masacre de Amayapampa y Llallagua.

Parlamento se aprobara la denominada "Ley Mordaza" que pretendía mediante un artículo modificar la Ley de Imprenta del 19 de enero de 1925 haciendo que los delitos de imprenta fueran dilucidados dentro de los términos establecidos por el Código de Procedimiento Penal.

Una de las manifestaciones de periodistas encabezados por los colegas de Hoy, Presencia, Última Hora, Jornada, El Diario, el Semanario Aquí, así como periodistas de las emisoras y los canales de televisión enfrentaron las granadas de gas, los palos y los laques y lograron ingresar a Plaza Murillo.

En los siguientes años se produjeron varias agresiones a periodistas y canales de televisión, especialmente, durante la denominada "guerra del agua" en Cochabamba y en octubre del 2003 en La Paz que terminó con la salida del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada. En ambos momentos los periodistas tuvieron que realizar su trabajo con grandes dificultades y sometidos a una presión constante de las fuerzas del orden y de diferentes sectores sociales.

Desde enero del 2006 los medios de comunicación y los periodistas han estado sometidos a las críticas y amenazas del Presidente Evo Morales y de otras autoridades gubernamentales tanto en La Paz como en el interior del país.(4)

---

Desde enero del 2006 los medios de comunicación y los periodistas han estado sometidos a las críticas y amenazas del Presidente Evo Morales y de otras autoridades gubernamentales tanto en La Paz como en el interior del país.

---

- 2003, seguidores del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, dinamitan los equipos transmisores de Radio Pio XII-Oruro durante las jornadas de la guerra del gas. (3)

En 1987 los periodistas de todo el país salieron a las calles para protestar e impedir que en el

De acuerdo con un informe del Observatorio Nacional de Medios de Comunicación (Ondam) de Bolivia, 245 periodistas y medios de comunicación fueron agredidos entre el 1 de octubre de 2007 y el 31 de octubre de 2008, más de la mitad entre septiembre y octubre del 2008.

De todas esas agresiones, sólo el 14 por ciento fue denunciado a las instancias legales y, hasta ahora, ninguno de los agresores fue condenado por esos delitos, ni siquiera en el caso del brutal asesinato del periodista Carlos Quispe Quispe, en Pucarani, quien falleció el 29 de marzo de 2008, dos días después de haber recibido una golpiza.(5)

Hasta aquí lo vivido en nuestro país en cuanto a agresiones, censuras, cárceles, duelos, empastelamientos de imprentas, ataques y asesinatos de periodistas.

---

En 2008, fueron asesinados 60 periodistas (un 22% menos que en 2007); 673 fueron detenidos; 929 agredidos o amenazados; 353 medios de comunicación censurados, y 29 periodistas secuestrados.

---

#### **Ataques a la prensa a nivel latinoamericano y mundial.-**

Esta situación en el resto del continente y en el mundo es mucho más alarmante y preocupante. Veamos algo al respecto.

Las estadísticas de la Asociación Reporteros sin Fronteras de los últimos dos años son escalofrantes: en 2008, fueron asesinados 60 periodistas (un 22% menos que en 2007); 673 fueron detenidos; 929 agredidos o amenazados; 353 medios de comunicación censurados, y 29 periodistas secuestrados. En 2007, la cifra de crímenes en los medios de comunicación del mundo sumó 86 víctimas y México pasó a engrosar, considerablemente, la lista de naciones más peligrosas del mundo para ejercer esta profesión, junto con Irak, Paquistán, Filipinas, Siria, Cuba y Colombia.

El periodista norteamericano Carl Bernstein, uno de los autores de la investigación sobre el caso Watergate Presidente del Comité de Nueva York para la Protección de Periodistas (CPJ) sostiene que los traficantes de drogas en México, las organizaciones criminales en las favelas brasileñas, los paramilitares en Colombia y las pandillas callejeras violentas en

El Salvador y Guatemala están aterrorizando a la prensa, que ante la falta de garantías de los gobiernos y los sistemas judiciales elige autocensurarse y que Brasil y Colombia están entre los países más peligrosos del mundo para la prensa (6)

Numerosos atentados físicos en contra de reporteros y órganos de prensa conforman un cuadro de clara violación a la libertad de expresión desde México hasta Chile según lo expresan los datos recogidos por la Comisión de Investigación de Atentados a Periodistas (CIAP)

adscrita a la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP). (7)

El 2006 la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) mostró su preocupación acerca de la situación de la libertad de prensa en el último trimestre de 2006 en la región. Se registraron más de 50 episodios de agresiones físicas impunes o amenazas en contra de periodistas en Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Haití, Honduras, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Asimismo, durante el trimestre evaluado se cerraron programas, hubo despidos y renuncias forzadas.

#### **Impunidad mundial.-**

Un estudio de UNESCO apuntó que permanecían en la impunidad el 95 % de los crímenes en contra de periodistas. Por otra parte, la Asociación Mundial de Periódicos (AMP) denunció el 12 de mayo de 2005 que más de 500 asesinatos de comunicadores cometidos en la última década no han recibido sanción y los autores permanecen en libertad.

Los recuentos de la AMP se refieren a la década 1995-2005 y aluden solamente a Europa, Asia y África pero no mencionan a Latinoamérica y el Caribe. Las estadísticas Ciap-Felap indican que en esta región han sido eliminados más de 700 trabajadores de la prensa, desde 1970 a la fecha, "lo cual permite asegurar que a lo menos son mil los casos de impunidad en el planeta".

Si la Corte Penal Internacional funcionara como estaba previsto, se abriría un camino en el área de la protección de los periodistas en misiones peligrosas. Como anotó el juez español Baltasar Garzón, el artículo 7º del Estatuto de esa corte da cabida a las acciones criminales cometidas contra periodistas en el capítulo de crímenes contra la humanidad.

Hoy en día, la mejor medida de autoprotección para los y las periodistas ha sido y seguirá siendo el ejercicio de un periodismo independiente, profesional, ético e imparcial.

Los periodistas en países en desarrollo que afrontan este "clima de miedo" demuestran "un heroísmo que los que trabajamos en Washington, Londres, París o Berlín no tenemos necesidad de mostrar", indicó el veterano reportero, que junto a Bob Woodward destapó el escándalo Watergate.

#### Conclusiones.-

Por todo lo anterior una vez más vale la pena concluir que no tenemos que olvidar que la prensa es el vehículo a través del cual las

---

Hoy en día, la mejor medida de autoprotección para los y las periodistas ha sido y seguirá siendo el ejercicio de un periodismo independiente, profesional, ético e imparcial.

---

#### Asesinato del informador .-

Matar a periodistas es una práctica que ha aumentado en los últimos 40 años. Sin embargo esos asesinatos estaban precedidos de amenazas, agresiones físicas, chantajes y extorsiones. Reflejados, principalmente, en los países con cultura política débil, donde la corrupción y el tráfico de influencias ensucia la labor de los medios informativos. (8)

Si bien los periodistas no son objeto de derechos especiales, sí su trabajo juega un papel determinante para que la sociedad pueda estar informada. En un contexto democrático, la prensa informa a la sociedad y ésta puede entonces llamar a rendir cuentas a sus gobernantes y participar de manera informada en la toma de decisiones. De este modo, proteger el ejercicio periodístico significa proteger el derecho colectivo a contar con información clara, objetiva y oportuna, dice Ricardo Uceda (9)

personas que viven en sociedad pueden recibir información veraz, emitir y recibir opiniones y juicios, expresarse e informarse, elementos imprescindibles en una sociedad democrática. Si en el país no se garantiza y respeta la libertad de prensa jamás viviremos en democracia, y muy probablemente tampoco se respete el conjunto de derechos humanos.

Por todo eso debemos insistir que la libertad de expresión no es un regalo que un gobierno otorga a sus ciudadanos. Es una obligación que tiene para con ellos, es un deber que tiene para con la sociedad que los erigió como líderes. La práctica responsable de la libertad de prensa es una de las mayores garantías para el Estado de Derecho, la democracia, la justicia y la paz de todos los ciudadanos.

Atentar contra la libertad de prensa, presionar a los medios de comunicación o permanecer impasibles ante las agresiones que sufren los periodistas es agredir directamente al sistema democrático. El silencio abre el paso

a los abusos de poder, a los excesos y a la corrupción, por eso no hay democracia si no existe una prensa libre e independiente.

Santa Cruz, 17 de marzo de 2009

**Citas:**

- 1.) Otero, Gustavo Adolfo: Historia del Periodismo Americano; en Ocampo Moscoso, Eduardo: Historia del Periodismo boliviano; La Paz, Bolivia, 1978
- 2.) Cajías, Lupe: Libertad de expresión logros y desafíos en la realidad boliviana; en Libertad de expresión en los países andinos; Konrad Adenauer Stiftung; Lima – Perú, 1995

- 3.) Los cumpleaños de la "Mama Grande": Radio Pío XII cumple 47 años en [www.radiopio12.org/](http://www.radiopio12.org/) artículos
- 4.) Grebe, Ronald: Medios de comunicación en Bolivia: situación y perspectiva; en Los actores políticos en la transición boliviana; Instituto Prisma; La Paz – Bolivia, 2008
- 5.) Observatorio Nacional de Medios de Comunicación (ONADEM): Informe sobre agresiones a la prensa; La Paz, diciembre 2008
- 6.) Verbitsky, Horacio: Ataques a la prensa a nivel latinoamericano y mundial; en Página12, 83.09
- 7.) Uribe, Hernán: Informe sobre Libertad de Expresión; Ciap-Felap; 2008
- 8.) Carmona, Ernesto
- 9.) Uceda, Ricardo: entrevista en El Universo de Guayaquil, 27.10.2008

# Hipótesis para un diagnóstico del Periodismo boliviano actual

**L**a baja de la confianza ciudadana, el repunte de la improvisación profesional, el recurso frecuente al sensacionalismo así como un reiterado reconocimiento de dificultades para desarrollar sus tareas y deficiencias en la ejecución de las mismas han sido, al menos desde mediados del año 2000, síntomas del período de crisis que afronta el periodismo boliviano.

Paradójicamente, a la vez de estar situados en el centro de la escena política nacional, los medios informativos y los periodistas sufren desde hace casi una década de un fuerte cuestionamiento social y político, quizá como pocas veces les había sucedido en la democracia desde que fue restablecida en octubre de 1982. Una ya larga serie de actos de agresión contra instalaciones o vehículos de medios así como en contra de reporteros, camarógrafos y fotógrafos de distintos medios y en diferentes ciudades y poblaciones del país hace evidente la existencia de un clima de tensión que da cuenta, a su manera, del descontento señalado, a lo que se suma una frecuente como inusual recriminación gubernamental.

Pero si se habla de crisis no quiere decir que sea la primera vez que ocurre una situación semejante ni que, en el otro extremo, se trate de un estadio terminal negativo. Además, la crisis no debe ser vista sólo como un lapso de descomposición sino como una oportunidad para develar causas y conocer manifestaciones al igual que como una opción para reconducir procesos.

En ese sentido, el Observatorio Nacional de Medios (ONADEM) se ocupó desde diciembre de 2005 de llevar a cabo un conjunto de estudios sobre el comportamiento de los *mass-media* en su vena periodística y, por tanto, del desempeño de los informadores, a fin de producir datos empíricos sistemáticos que resulten útiles para contribuir a remontar el momento crítico en base a una **apuesta por la calidad técnico-profesional** y en función de la búsqueda de una estrategia de alianzas con responsables de medios, periodistas, dirigencias académicas y sindicales del sector, formadores de periodistas y también miembros de los públicos mediáticos.

Erick Torrico y Equipo del Observatorio Nacional de Medios (ONADEM), Bolivia

### Las preguntas del ONADEM

Para ello, la crisis y sus expresiones fueron sometidas a un ejercicio analítico y de reflexión intelectual que constata situaciones a la par que las contrasta con los lineamientos provenientes del *deber ser* (la teoría y la técnica de aplicación deseable en el periodismo) y del *poder ser* (las condiciones, las consecuencias y los rumbos probables del desempeño periodístico).

Los monitoreos críticos y las investigaciones que efectuó el Observatorio tuvieron así la guía de un grupo de interrogantes relativas a variados aspectos de la actividad informativo-noticiosa; entre ellas cabe destacar las siguientes:

---

En términos generales, las indagaciones realizadas apuntaron a establecer las peculiaridades que presenta actualmente el periodismo boliviano y a saber si éste está llevando a cabo las tareas que le corresponderían en una sociedad democrática en transición.

---

- 1) ¿Cuál es la oferta de información puesta a disposición de la población por los medios bolivianos?
- 2) ¿Cómo están estructurados los espacios noticiosos de la prensa, la radio y la televisión?
- 3) ¿Qué características tienen las coberturas informativas de los medios acerca de temas relevantes de la coyuntura nacional?
- 4) ¿De qué fuentes de información se nutren preferentemente los medios?
- 5) ¿Hay pluralismo en los contenidos noticiosos y de opinión de los *mass-media*?
- 6) ¿En qué proporción acuden los medios al uso de los diferentes géneros y subgéneros del periodismo?

7) ¿Con qué preparación y bajo qué condiciones tanto laborales como relacionadas con la conflictividad democrática están trabajando los periodistas?

8) ¿Qué percepciones tiene la población, tanto de la base social como de las dirigencias, en torno al trabajo de los medios informativos y de los periodistas?<sup>1</sup>

En términos generales, las indagaciones realizadas apuntaron a establecer las peculiaridades que presenta actualmente el periodismo boliviano y a saber si éste está llevando a cabo las tareas que le corresponderían en una sociedad democrática

en transición. Las conclusiones obtenidas, desarrolladas más adelante, ofrecen un cuadro destinado a dar cuenta de esos propósitos.

### Los presupuestos profesionales del periodismo

Si se parte del hecho de que la misión periodística básica es la de **informar** a los ciudadanos cotidiana y rigurosamente sobre los acontecimientos de actualidad que les atinjan, se espera que ella sea cumplida en sujeción a las reglas definidas para el efecto. Esto significa que el periodismo tiene la obligación de *hacer conocer* y, en consecuencia, de *aportar elementos de juicio* para que cada persona pueda entender lo

<sup>1</sup> Para las preguntas 1) y 2) véase el Cap. 4 Composición y oferta periodística de los medios bolivianos; el Cap. 3 Coberturas informativas y comportamientos opinativos se refiere a las preguntas 3) a 6); los temas de la pregunta 7) son abordados por el Cap. 5 Condiciones de trabajo y formación, en tanto que a la pregunta 8) corresponde el Cap. 2 Miradas sociales sobre medios y periodistas.

que está sucediendo, opinar y por supuesto actuar al respecto, para lo cual apela a unas normas de obtención, puesta en forma y comunicación de los hechos que narra.

Lo anterior quiere decir que la información noticiosa, al igual que la opinión y la interpretación que pueden desprenderse de ella, deben ser trabajadas con criterios profesionales tales como la precisión, la concisión, la veracidad, la corrección lingüística, la completitud, la ecuanimidad y la contextualización, pero asimismo en el marco de unas estructuras que ofrezcan relatos claros, oportunos y plurales a la vez que libres de juicios de valor explícitos de sus autores tanto como exentos de contenidos propagandísticos o publicitarios. Esos son los mínimos exigibles a un periodismo que se considere bien hecho y socialmente útil —el *deber ser*—, que por tanto suponen el rechazo de toda especulación, distorsión deliberada, banalización y morbosidad.

---

La mirada analítica del ONADEM fue orientada al reconocimiento de las lógicas de la producción noticiosa tanto como a la identificación de las incorrecciones, insuficiencias y desfiguraciones del periodismo

---

El periodismo hace posibles determinadas certidumbres en torno a la realidad noticiosa circundante, próxima o distante, y de su accionar dependen las imágenes de mundo que se forma la gente así como las consiguientes corrientes y atmósferas de opinión. Esa es la razón por la que la tarea de informar no puede ser concebida apenas como un oficio, sino necesariamente como una práctica profesional que conjuga el dominio teórico y técnico (fruto de una formación sistemática) con la dedicación y la entrega (el apasionamiento, la vocación) al igual que con la voluntad de servicio (el compromiso social).

Por tanto, debido a la *función de interés público* —no de mera "curiosidad pública"—

que les está encomendada, los medios de información masiva (prensa periódica, radio, televisión e Internet), sea cual fuere su naturaleza propietaria, están impelidos a actuar con la mayor responsabilidad posible y, en su caso, a investigar sistemáticamente en áreas y temas que bajo circunstancias específicas revistan interés social.

Lo deseable es, en consecuencia, que estas formulaciones principistas se materialicen en el ejercicio habitual de la profesión, en la organización de sus productos, en la estructuración y presentación de sus contenidos; ello aseguraría la **calidad de la información periodística**. No obstante, el ser del periodismo boliviano difiere —a veces bastante— de ese *deber ser*.

A partir de esa perspectiva, el Observatorio se ocupó de aquellos aspectos que caracterizan en general los productos (mensajes difundidos) de la actividad periodística en Bolivia e hizo

énfasis en los que pueden ser señalados como desaciertos, vacíos o errores en sentido técnico-profesional. Esto quiere decir, entonces, que la mirada analítica del ONADEM fue orientada al reconocimiento de las lógicas de la producción noticiosa tanto como a la identificación de las incorrecciones, insuficiencias y desfiguraciones del periodismo, mas también al examen de algunos factores centrales y de contexto —relaciones laborales, formación universitaria y percepciones ciudadanas— que guardan relación con esa problemática.

Consiguientemente, no fueron considerados los aciertos presentes en los materiales publicados porque se sobreentiende que ellos corresponden por norma a un trabajo bien realizado.

---

Los medios convergen en los temas respecto a los que informan. Las áreas de política, sociedad y economía son sus favoritas, aunque con matices en su jerarquización, niveles de atención y grados de especialización.

---

Algunos de los problemas derivados del desencuentro entre los presupuestos del profesionalismo periodístico y su realidad empírica en el país son expuestos a continuación.

#### **Concentración mediática e informativa**

Pese a la existencia de algunas redes y grupos de medios con pretensiones de alcance nacional la concentración más significativa es de tipo territorial: las ciudades más pobladas del país poseen los principales órganos y los mayores espacios y tiempos dedicados a la información periodística. Esto quiere decir que las noticias giran básicamente en torno a lo que ocurre, se decide o interesa en esos "centros" (La Paz, Santa Cruz y Cochabamba) en desmedro de lo que acontece en otras zonas salvo en situaciones de alta conflictividad o de desastre.

Ello implica que la oferta noticiosa peca de omisión y desconocimiento pues son muchas las ausencias de sucesos o personas que por ende resultan considerados de escasa trascendencia y supone al mismo tiempo que los medios "grandes" tienden a reducir *lo nacional* a aquello que ocurre en su propio lugar de publicación o emisión, esto es, a sobre-representar sus ciudades en las noticias.

Algo semejante pasa con la publicidad y la propaganda, que están concentradas en esos mismos medios de esas mismas ciudades y en este orden: primero la TV, después la prensa y al final la radio. En el caso de los medios impresos, la prensa diaria recibe el doble de anuncios publicitarios que la "otra prensa" (semanal, quincenal o mensual), probablemente una de las razones del "síndrome de inestabilidad" que afecta a esta última.

De todos modos, en los espacios y tiempos de índole periodística prima la información sobre la publicidad, es decir, ésta tiene menos cabida que aquélla.

Pero la concentración señalada genera también inequidad en el acceso de los usuarios de la prensa, la radio y la televisión a los contenidos mediáticos pues las audiencias de las principales urbes resultan claramente beneficiadas con una mayor variedad de medios y una profusión de informaciones de que carecen las otras poblaciones.

#### **Temarios y fuentes comunes**

Los medios convergen en los temas respecto a los que informan. Las áreas de política, sociedad y economía son sus favoritas, aunque con matices en su jerarquización, niveles de atención y grados de especialización.

Típicamente los diarios al igual que la "otra prensa" hablan de sociedad (conflictos, accidentes y hechos de violencia, en particular), política, economía, deportes y asuntos internacionales; las emisoras de radio hablan de sociedad, política, economía y asuntos internacionales (los deportes tienen sectores diferenciados) y los canales de televisión hablan de sociedad, política, deportes, sucesos policiales, espectáculos y asuntos internacionales. La cobertura de los temas vinculados a la economía es, en general, el eslabón más débil —con evidentes carencias en su manejo técnico— y está más presente en la prensa y en la radio que en la TV.

Pero más allá de esa afinidad temática también hay una marcada similitud en las fuentes a que acuden para obtener, casi siempre, más declaraciones que datos: los

declarantes e informantes son recurrentes y por lo general de carácter oficial, esto es, pertenecientes al ámbito gubernamental (nacional, departamental o municipal) y político. Solamente en la radio y en la TV aparecen algunos ciudadanos en esa calidad.

Otro rasgo constante es la unilateralidad de las fuentes. El periodismo boliviano, en especial el televisivo, es muy poco proclive a mostrar "las dos caras de la moneda" y por lo regular compone sus materiales noticiosos a partir de los datos o afirmaciones que proporciona una sola de las partes, inclusive en aquellos acontecimientos que conllevan distintos grados de conflictividad.

---

En el periodismo boliviano, ante todo en el de la televisión y en el radiofónico, es bastante usual toparse con relatos que no terminan de ser noticias puesto que carecen de los atributos correspondientes para ello.

---

#### **Reinado de la nota semi-informativa**

Si bien como ya se indicó la información prevalece sobre la publicidad en las páginas de las publicaciones o en los espacios periodísticos de la radio y la TV no siempre tales contenidos informativos corresponden a noticias.

Noticia es una estructura de narración que brinda información básica suficiente sobre un hecho o declaración a un destinatario (lector, radioescucha o telespectador) que, por principio, se considera que desconoce todo al respecto. Entonces, entre el titular y el cuerpo de la noticia —que deben tener una unidad y una coherencia explícitas— deben conformar un conjunto de informaciones que facilite a una persona enterarse integralmente de lo acontecido y formarse un juicio.

En el periodismo boliviano, ante todo en el de la televisión y en el radiofónico, es bastante usual toparse con relatos que no terminan de ser noticias puesto que carecen de los atributos correspondientes para ello. Así, no

es extraño hallar titulares que no concuerdan con los contenidos que anuncian, párrafos con ideas que se refieren a diversos temas a la vez o materiales que no entregan el mínimo necesario de datos para permitir la comprensión de algún asunto.

Debido a ello, muchos de los textos de carácter noticioso que difunden los medios no pueden ser clasificados sino como "notas semi-informativas", que se quedan en el camino de pretender informar. Y es esa la clase de contenidos cuyo número prevalece por encima del de los materiales de opinión y más aún del de aquellos de tipo analítico.

#### **Prácticas defectuosas reiteradas**

La crisis de profesionalismo que sufren medios y periodistas se hace tangible en una serie de prácticas deficientes que, además de desconocer reglas técnicas elementales, se repiten cotidianamente.

Por ejemplo, la falta de mención de referencias básicas en las notas (nombres, lugares, tiempos, cargos y otras) junto a la no identificación de las fuentes consultadas, su no legitimación (toda fuente será tal en tanto tenga una determinada autoridad para hablar de un cierto tema) y hasta su descalificación (quitarle crédito a la fuente), además de las imprecisiones en las citas de datos numéricos, la falta de contextualización de hechos que la requieren y la práctica ausencia de investigación organizada, se han convertido en modos habituales del quehacer periodístico.

La información entremezclada con opinión propia (del medio, el presentador o el reportero) o con propaganda, la opinión editorial de

unos medios impresos reproducida por otros y sin mencionarlo siquiera —sean o no del mismo grupo o red y al parecer sin que todos los participantes estén al tanto de ello— e inclusive las opiniones de columnistas copiadas en medios distintos y firmadas por autores diferentes engrosan la lista de falencias.

Asimismo, ha surgido con fuerza una fórmula que hasta hace poco era desconocida: la retransmisión de los espacios informativos de ciertas estaciones de TV por determinadas radioemisoras. Eso provoca no sólo una disonancia en los radioescuchas, que al no ser telespectadores no pueden acceder a las imágenes, sino asimismo un retroceso de la radiodifusión que cede su posibilidad de informar autónomamente con la consiguiente anulación de un buen número de fuentes de trabajo para periodistas.

Pero es, sin duda, la televisión la que en los 3 años observados lleva la delantera en la degradación del periodismo en una abierta entrega de su accionar a los fines de la

que haya sufrido el periodismo boliviano en su transcurso.

Muchas de las notas televisivas presentan valorativamente las declaraciones o los hechos (son destacables, en esto, el papel juzgador asignado a los subtítulos o pies de pantalla tanto como las aseveraciones, gestos, tonos y poses de conductores y reporteros) y prácticamente todas las informaciones internacionales son tomadas de redes o canales extranjeros sin siquiera reemplazar su relato original ni matizarlo o complementarlo con datos de otras fuentes; hay casos, incluso, en que esa práctica de piratería se completa con la indisimulada superposición del logotipo del medio que difunde la nota sobre el sello del canal de origen de la misma.

En alguna medida, estas deficiencias están relacionadas con las limitaciones presentes en los procesos de formación universitaria del personal periodístico y con la carencia de oportunidades para su actualización o especialización.

---

En alguna medida, estas deficiencias están relacionadas con las limitaciones presentes en los procesos de formación universitaria del personal periodístico y con la carencia de oportunidades para su actualización o especialización.

---

competencia mercantil y de la intervención militante en los asuntos públicos.

La TV recurre con exagerada frecuencia al sensacionalismo (crónica roja, erotismo, énfasis en la confrontación social o regional y en la desgracia ajena) tanto como al alarmismo (estímulo de la sensación creciente de temor, incertidumbre, inseguridad y violencia), mixtura la realidad con la fantasía (uso de efectos sonoros y visuales, apelación a la farándula) y dramatiza los sucesos de mayor impacto musicalizándolos y fragmentándolos en varias notas que difunde a la manera de una novela a lo largo de sus espacios informativos. El "info-entretenimiento" está sustituyendo a las noticias y está causando el mayor daño

### **Géneros y subgéneros ausentes**

El periodismo puede ejercerse en función de tres grandes géneros: la información (dar cuenta de lo acontecido), la opinión (juzgar los hechos noticiosos) y la interpretación (analizar y explicar lo sucedido e incluso plantear sus probables proyecciones futuras). Cada uno de ellos se manifiesta en diferentes formas concretas o subgéneros; así por ejemplo, la noticia es informativa, el editorial es opinativo y el reportaje puede ser interpretativo.

No obstante, las mediciones efectuadas por el ONADEM demuestran que el periodismo boliviano trabaja básicamente —en un promedio superior al 90 por ciento— con

materiales de carácter informativo, o "semi-informativo", como se dijo antes. La opinión es reducida y la interpretación (análisis documentado, explicación) casi es inexistente, sobre todo en las áreas de política, sociedad y economía, que son las de mayor importancia para los medios.

Pero el problema no sólo radica en que no son cultivados todos los géneros sino además en que tampoco lo son diversos subgéneros. La foto-noticia y la infografía son publicadas en pequeña escala y rara vez los datos antecedentes (*background*); la entrevista y el ensayo (hechos en varios casos por autores ajenos a la profesión periodística) así como el reportaje están reducidos a su mínima expresión. La crónica y el testimonio son algo casi desconocido.

En radio y televisión los espacios dedicados al diálogo, la entrevista o el debate son escasísimos y no llegan a atraer audiencias significativas.

---

En radio y televisión los espacios dedicados al diálogo, la entrevista o el debate son escasísimos y no llegan a atraer audiencias significativas.

---

#### **El anti-modelo televisivo**

El diario moderno, con su lógica de estructuración, organización y presentación de las noticias, opiniones y análisis basada en jerarquizaciones de ubicación y extensión a la vez que en criterios de distribución de los materiales en las páginas (diagramado y seccionalización), fue históricamente el modelo para los noticieros de radio y TV. Los titulares de apertura, los bloques temáticos o geográficos, los resúmenes y la narración noticiosa de estos medios electrónicos tuvieron inspiración inicial en las reglas del periodismo impreso, aunque siempre en sujeción a sus peculiaridades y potencialidades lingüísticas.

Sin embargo, con el paso de los años esa situación cambió de manera sustancial, al

punto de que la TV pretende hoy convertirse en el modelo para la prensa, la radio y el periodismo electrónico (en Internet). Lamentablemente ello vino aparejado de una exacerbación de la espectacularidad y, por tanto, de la banalización de los contenidos. Esa corriente de influencia se desarrolló a escala internacional desde principios de la década de 1980 y pronto fue conocida como el "info-entretenimiento"; en Bolivia fue incorporada desde hace más o menos 10 años por la red televisiva UNITEL y viene contagiando sus esquemas a gran parte de las teledifusoras en claro detrimento de la calidad, la seriedad y la utilidad periodísticas a la par que en desmedro de la profesión de los informadores y de su prestigio.

Es en la TV donde prevalece el uso de "notas semi-informativas" —en sí mismas incompletas y fragmentarias— que son presentadas siguiendo el orden del mayor impacto posible o acompañando el ritmo de los canales competidores. Los telenoticieros

eliminaron la coherencia interna de los bloques y jerarquizan sus materiales en razón de que impresionen más fuertemente a sus audiencias; la relevancia social de los hechos ya no cuenta y por tanto la necesaria correspondencia entre el valor social del acontecimiento y el tiempo de atención que se le dedica ha sido abandonada. Los contenidos son difundidos en una suerte de promiscuidad temática audiovisual en que son mezcladas la política con los accidentes, la farándula con la economía, la sociedad con la delincuencia o se acude a cualquier otra combinación semejante.

Como parecen haber un "guión temático" y una *estructura desestructurada* comunes entre las redes y los otros canales tiende a

producirse un fenómeno de homogenización de contenidos, estilos y fuentes. En la reciente coyuntura de confrontación, la única variedad probable guarda relación con cuánta proximidad sugieren las líneas informativas de los programas con los discursos del oficialismo o la oposición.

La presentación valorativa de sucesos y personajes, con adjetivaciones explícitas hechas por los programas mediante el subtítulo, sus conductores o sus reporteros se suma a la hiper-dramatización de

La centralidad mediática, en ese sentido, tiene que ver ante todo con la importancia que asigna la ciudadanía a los medios como fuente de información general (en especial, paradójicamente, a la TV) y con la que los actores político-sociales les atribuyen en su calidad de espacio de visibilización e inclusive de realización de la acción política. Esa relevancia, sin embargo, se vincula poco con sus potencialidades para influir que en períodos anteriores probablemente eran su recurso más significativo.

---

**El trabajo mediático se ha concentrado en la amplificación de los temas generados por los sectores polarizados, en particular en las áreas de política, economía y sociedad.**

---

situaciones y declaraciones tanto como a la ya endémica omisión de las contrapartes. Durante los 3 años de la observación, a todo ello se agregó un enfoque informativo que hizo énfasis en las manifestaciones de conflicto y terminó alentando la confrontación político-regional en el país inclusive con contenidos propagandísticos explícitos.

Así la TV de pretendido alcance nacional, pese a la aparición hacia finales de 2008 de un par de programas nocturnos que hacen un esfuerzo efectivo para incorporar el pluralismo en algunas entrevistas, se ha destacado en sus espacios de corte noticioso por fomentar un **anti-modelo para el periodismo**, es decir, por mostrar una práctica informativa distante de los principios y las reglas de la profesión.

#### **Agenda ajena**

Más allá de que el sistema de medios ocupe un sitio privilegiado en la esfera pública —ese lugar en que se forman y circulan las ideas, opiniones e informaciones de mayor repercusión colectiva—, se puede advertir que ha perdido mucho de su participación proactiva en ella.

La posibilidad de proponer agenda —que, por ejemplo, estuvo casi sin usar a lo largo de todo el proceso constituyente— ha sido dejada de lado y más bien el trabajo mediático se ha concentrado en la amplificación de los temas generados por los sectores polarizados, en particular en las áreas de política, economía y sociedad. Los medios, que pueden producir temas, introducir nuevos enfoques sobre los asuntos vigentes y ampliar el espectro de las fuentes noticiosas y de opinión, parecen preferir la inercia.

Para justificar ese papel básicamente reproductivo los medios se han refugiado en la creencia de que nada más les corresponde "reflejar" los hechos, cual si se tratara de un conjunto de espejos asépticos que no distorsionan las imágenes, al mismo tiempo que han defendido otra versión ingenua según la cual su función sería la de ser "mensajeros" que no tienen interés ni responsabilidad sobre el contenido u orientación de los mensajes.

#### **La autoridad de los extremos**

Sin relatos de antecedentes ni seguimiento efectivo de los hechos, las coberturas noticiosas

no toman en consideración los procesos y se centran más bien en algunos aspectos episódicos, pero además con un claro énfasis en aquellos momentos y actores que representan o expresan antagonismos y radicalidad.

Principalmente en la TV, la primacía es otorgada, por tanto, a los acontecimientos relacionados con situaciones y declaraciones extremas. Las medidas de presión, las movilizaciones, los enfrentamientos y sus consecuencias inmediatas son la materia básica de las informaciones, razón por la cual los actores de la polarización —casi siempre situados como "protagonista" y "antagonista"— reciben los mayores tiempos y espacios. Circunstancias en la que se

político; también está presente en los sucesos de otro orden, como los vinculados con la delincuencia, los accidentes y los desastres. El interés mediático tiende a focalizarse en los climas del conflicto o del dolor y en los radicalismos, aparte de que se ocupa de intensificarlos.

Así, la creación de sensaciones de inseguridad, incertidumbre y, en general, de alarma, pareciera ser una de las finalidades de la información noticiosa. El menú de temas centrales se asemeja a una agenda de problemas y desgracias. La cotidianidad boliviana es resumida en esas opciones cuando no es presentada en otro extremo: el de la festividad continua ("entradas" folclóricas, elección y coronación de "misses", etc.).

---

### la creación de sensaciones de inseguridad, incertidumbre y, en general, de alarma, pareciera ser una de las finalidades de la información noticiosa.

---

registran aproximaciones de partes en conflicto o eventuales acuerdos pocas veces son atendidas ya que lo más frecuente es que resulten omitidas, al igual que las fuentes informativas más equilibradas o proclives a la conciliación.

En escenarios de conflicto, los medios bolivianos no trabajan con "parte" y "contraparte" sino con "adversarios" o "enemigos" cuyo enfrentamiento se busca prolongar y se alienta en los espacios destinados al periodismo. La habilidad televisiva para convertir el estudio o la pequeña pantalla en una especie de *ring* audiovisual se ha mostrado ejemplar. En otros casos, la versión de la contraparte puede ser tomada para una siguiente emisión o edición (casi nunca lo es en el mismo tiempo o espacio en que aparece la parte) o simplemente tiene que ser buscada por el ciudadano deseoso de información en algún medio "contrario".

Esta dinámica de exacerbación de los núcleos de tensión no es privativa del ámbito

Esa lógica extremista —todo lo peor o el regocijo— impera en buena parte de los medios a la hora de decidir lo publicable.

#### Región versus nación

La segmentación regional que se ha producido en el campo de la política está igualmente presente en el de la información noticiosa.

Pese a que las redes existentes de radio y TV junto a la mayoría de las publicaciones periódicas impresas gustan asumirse como "de alcance nacional", lo cierto es que sus audiencias están regionalmente localizadas. Así, los medios, hablan ante todo para los públicos de su entorno inmediato sin que exista en el país uno solo que pueda ser considerado como de *referencia nacional*. La intensa conflictividad política de los últimos 3 años sí ha vuelto a convertirse en un factor capaz de totalizar la nación informativa, como a veces puede llegar a suceder también con algunos

acontecimientos futbolísticos, pero eso no significa que haya actualmente algún "medio periodístico nacional".

La circulación de los 19 diarios está, en general, constreñida a la zona urbana donde se publica cada uno de ellos; el número de ejemplares que los periódicos logran vender en otras ciudades es hoy irrisorio. Las radioemisoras con capacidad para funcionar en red territorial — 3 comerciales y 1 gubernamental —, aun en el caso de contar con niveles de

búsqueda de congraciarse con las definiciones que manejan las audiencias locales o sus líderes respecto a determinados asuntos y, por tanto, tampoco se desenvuelven con líneas precisas y consecuentes de interpretación editorial. El desequilibrio en la proporción de notas relativas a las regiones es otro elemento que se debe considerar, pues mientras los medios de unas regiones tienen la vista puesta en lo que sucede en territorios distintos hay otras que simplemente ignoran al resto.

---

la valoración ciudadana de la labor periodística se mantiene en los límites de "regular" sin llegar a "buena". El medio más cuestionado, en ese sentido, es la TV

---

reconocimiento y credibilidad en audiencias específicas, no consiguen una presencia inter-departamental significativa. Y las 6 redes televisivas existentes — 5 comerciales y 1 gubernamental — también llegan a destinatarios segmentados y regionalmente situados.

Los discursos diferenciados por regiones y circunstancias son por ello una práctica regular en varios de esos medios. La línea editorial de los diarios, por ejemplo, se desplazó entre una opción "nacional" en asuntos como la Asamblea Constituyente o los ilegales referendos pro estatutos autonómicos —temas en los que se produjo lo que el ONADEM definió como "efecto de coordinación editorial"— y otra "regionalizada" en asuntos como las políticas oficiales de hidrocarburos o de tierras o las consultas departamentales sobre estatutos autonómicos. Y algunas de las redes privadas de TV tuvieron incluso un "doble discurso", pues mientras en Chuquisaca apoyaban la demanda cívica de la reposición de Sucre como sede de los poderes del Estado hacían lo mismo en La Paz con la consigna de "la sede no se mueve".

Los medios, entonces, tienden a presentar sus informaciones con sesgos regionales en la

#### Entre la comprensión y los cuestionamientos

Aunque tanto las dirigencias sociales como los ciudadanos de base admiten la existencia de condicionamientos empresariales, políticos y laborales a que pueden estar sometidos los medios y periodistas, además de que reconocen la difícil e importante tarea que éstos desarrollan, expresan también su preocupación por los problemas de tergiversación noticiosa, sensacionalismo y polarización mediática que se presentaron en los últimos 3 años.

No obstante la diferenciación social y regional que caracteriza al consumo de medios, es posible hallar percepciones y opiniones convergentes respecto a su desempeño. De ahí que entre las principales demandas que los usuarios de medios comparten figuren las de mayor responsabilidad, profesionalismo, ejercicio ético y respeto para con los públicos.

Los estudios del Observatorio en esta materia mostraron que la valoración ciudadana de la labor periodística se mantiene en los límites de "regular" sin llegar a "buena". El medio más cuestionado, en ese sentido, es la TV, que pese a eso es el que convoca a las mayores audiencias, inclusive por encima de la radio,

que en general tiene los más altos índices de credibilidad. Los diarios son la excepción a esto último pero sólo en el caso de Santa Cruz. Así, la relación *medios-confianza de los públicos* coloca en primer lugar a la radio, luego a la prensa y finalmente a la televisión; mientras que la relación *medios-calidad según los públicos* sitúa primero a la prensa, después a la radio y en último lugar a la TV.

La ciudadanía exterioriza una gran comprensión hacia los periodistas y los medios, pero les exige un trabajo más riguroso, un tono más moderado y mayor compromiso con los intereses de la sociedad a la cual se deben, a lo que los líderes de las organizaciones sociales añaden una demanda de contenidos educativos.

Resulta evidente que el periodismo es apreciado como una actividad necesaria y de beneficio para la colectividad, mas al mismo tiempo es cierto que la forma en que es llevado a cabo, en un marco de intensa competencia comercial y polarización político-regional, se ha convertido en objeto de crítica y polémica para la gente y las autoridades. De ahí, por ejemplo, que sólo en el último año (2008) se hubiesen registrado 245 actos de agresión de distinta naturaleza contra reporteros, fotógrafos, camarógrafos, instalaciones y vehículos de medios, situación que incrementó los riesgos profesionales.

parecen haber entrado en crisis al punto de que sobre todo en los medios electrónicos se tiene ya espacios informativos sin noticias y hasta "noticias" sin información.

El cultivo del *anti-modelo* impulsado por cierta televisión y su imitación en varios casos por la radio y la prensa es uno de los pilares de ese agudo problema que se traduce, al final, en una desnaturalización del periodismo.

La falta de especialización para tratar temas técnicos junto a la ausencia de seguimiento de determinados hechos y peor aún de investigación regular engrosan las dificultades del periodismo en un lapso signado por la alta conflictividad que está llevándole no sólo a ser víctima sino también instrumento de la polarización.

El propósito de la información noticiosa es la creación de certezas sobre los acontecimientos del entorno en sus destinatarios. No puede por eso —sino a costa de negarse a sí misma neutralizando su sentido— generar alarma e inseguridad. De ahí que sus productos deban estar siempre sometidos a criterios de calidad.

Si la información es un bien público y los medios noticiosos cumplen un servicio de interés público es indispensable contribuir al reencauzamiento de aquellos factores internos que están provocando la suplantación del periodismo por prácticas que lo desfiguran

---

La falta de especialización para tratar temas técnicos junto a la ausencia de seguimiento de determinados hechos y peor aún de investigación regular engrosan las dificultades del periodismo en un lapso signado por la alta conflictividad que está llevándole no sólo a ser víctima sino también instrumento de la polarización.

---

### **Recuperar el periodismo**

La preocupación principal del ONADEM está centrada en la baja de calidad que registra el periodismo boliviano. Los estándares de construcción y publicación de las noticias

así como se tiene que alentar las condiciones externas que posibiliten su tarea en un marco de libertad y pluralismo, en particular ahora que el Derecho a la Información y la Comunicación está ya constitucionalizado.

Se trata, entonces, de remontar la circunstancia de crisis a que inicialmente se hizo referencia y, en última instancia, de *recuperar el periodismo* en beneficio de la convivencia democrática. Una ciudadanía bien informada —esto es, interesada en los asuntos públicos a la par que atendida por y con acceso a un **periodismo de calidad**— será siempre una ciudadanía proactiva, crítica, participante y predispuesta al diálogo intercultural. Y es a ello, en última instancia, a lo que se orienta el trabajo de observación mediática.

# Las universidades bolivianas no forman periodistas

**L**as universidades bolivianas no están formando específicamente periodistas. Sólo 4 de las 44 carreras de Comunicación y Relaciones Públicas que hay en el país están orientadas a esa área; el resto carece de un enfoque particular en periodismo o se centra en otros campos.

El Observatorio Nacional de Medios (ONADEM) aplicó un cuestionario a 13 universidades y revisó los planes de estudio de 22 carreras para evaluar la situación de la formación universitaria de periodistas.

Teniendo en cuenta los grados de Licenciatura, Técnico Medio y Técnico Superior, se contabilizó 44 carreras de Comunicación, Comunicación Audiovisual, Comunicación Publicitaria, Comunicación Estratégica y Corporativa, Periodismo y Relaciones Públicas, impartidas por 32 universidades bolivianas. Sin embargo, no existe licenciatura alguna en periodismo en toda Bolivia, lo que también deja entrever, en cierto modo, la crisis que está atravesando la profesión del periodismo en el país.

Existen sólo dos carreras de periodismo en Bolivia y ambas a nivel técnico superior: una impartida por la Universidad Nacional Siglo XX de Potosí (Llallagua), en modalidad a distancia, y otra en la Universidad San Francisco de Asís en La Paz. Cabe destacar que la Carrera de Periodismo en Potosí se acaba de iniciar en 2007 y de manera experimental, con el objetivo de profesionalizar a los periodistas que aún son empíricos.

La ausencia de carreras de periodismo a nivel licenciatura está relacionada con el poco interés que muestran los bachilleres por formarse académicamente en ese campo. La Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (UPSA), entre 1989 y 2004, ofreció la Carrera de Periodismo a nivel Técnico Superior, como carrera intermedia de la Licenciatura en Comunicación Social. Tuvo que cerrarla pues la cantidad de interesados era muy escasa. La misma universidad en 2004 hizo un estudio de mercado entre periodistas y otros profesionales con la intención de abrir una Maestría en Periodismo, pero el proyecto quedó truncado antes de nacer por el escaso interés del público vinculado.

**Ingrid Steinbach**  
Comunicadora  
Docente Universidad Privada de Santa Cruz  
de la Sierra (UPSA).

**Liliana Colanzi S.**  
Comunicadora  
Ex - corresponsal del Observatorio Nacional  
de Medios en Santa Cruz de la Sierra.

## Todos los departamentos de Bolivia tienen al menos una carrera de Comunicación.

En 2006, la Universidad Privada Domingo Savio (UPDS) de Santa Cruz se propuso abrir la licenciatura en Periodismo, pero también tuvo que archivar estos planes por los mismos motivos con los que tropezó la UPSA.

La mayoría de los bachilleres escoge Comunicación Social por las diversas áreas de aplicación que tiene (marketing, publicidad, comunicación organizacional, comunicación para el desarrollo, turismo, etc.). El Periodismo no es el área preferida de la mayoría, pero sí es visto como una opción laboral más.

Otro elemento relacionado con esto es que hay indicios de que los periodistas bolivianos han ido perdiendo credibilidad y prestigio frente a la sociedad: "los medios van a la baja, porque la calidad informativa está disminuyendo" (Rojas y Peñaranda 2003:22). Asimismo, de acuerdo con un estudio realizado por el ONADEM en el que participaron líderes sociales de diez ciudades, el 49% de los

encuestados coincidió en que hace 5 años, los periodistas gozaban de mayor credibilidad que en los tiempos actuales. Es probable que esta situación esté asociada a la falta de interés de la gente en estudiar Periodismo.

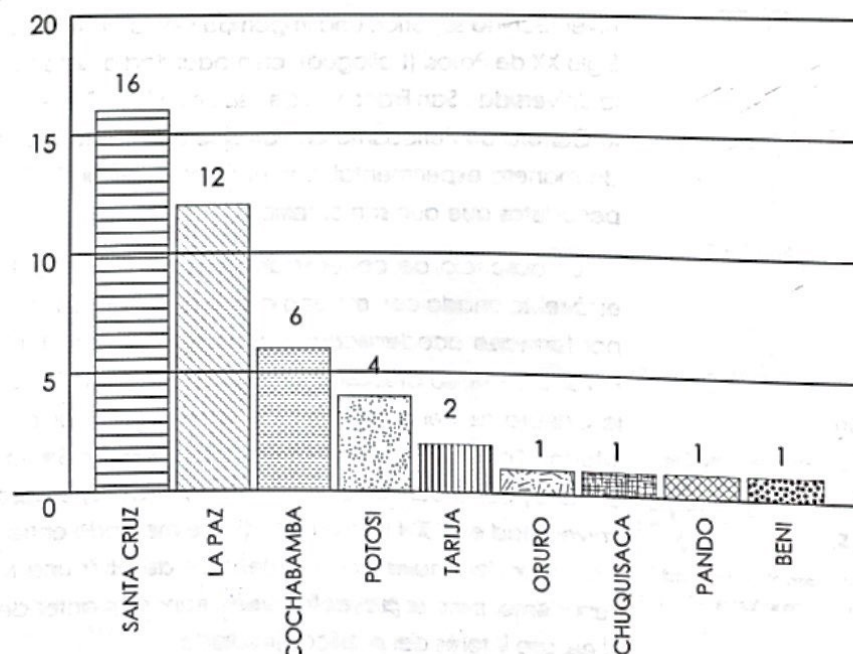
### La industria mediática crece desde la década de 1980

Todos los departamentos de Bolivia tienen al menos una carrera de Comunicación. La Universidad Tomas Frías de Potosí y la Juan Misael Saracho de Tarija son las únicas universidades públicas que no ofrecen la Carrera de Comunicación (aparte de la Escuela Militar de Ingeniería y la Universidad Militar). La ciudad de Santa Cruz concentra la mayor cantidad de carreras de Comunicación (16), seguida por La Paz (12) y Cochabamba (6). El Gráfico 1 ilustra estos datos

La abundante oferta en Comunicación responde a las siguientes tendencias:

**Gráfico 1: Carreras de Comunicación y afines por departamento**

Fuente: ONADEM



1.- A partir de la década de 1980, se produjo un fuerte crecimiento de la industria mediática, fenómeno "producido especialmente por el establecimiento de la televisión comercial en 1984; el crecimiento del volumen publicitario privado y el incremento de la propaganda política electoral; la instalación de estaciones de radio, sobre todo en frecuencia modulada; la expansión de los canales privados de televisión; la duplicación del número de publicaciones periódicas (en especial diarios y semanarios); el surgimiento de agencias informativas nacionales que compitieron con la hasta entonces tradicional y solitaria Fides de la Iglesia Católica; y el inicio de la articulación de redes empresariales entre los dueños de los canales de televisión" (Torrico 2005, citado en Contreras 2005:15). Esa expansión de la industria mediática requirió de un mayor número de periodistas profesionales.

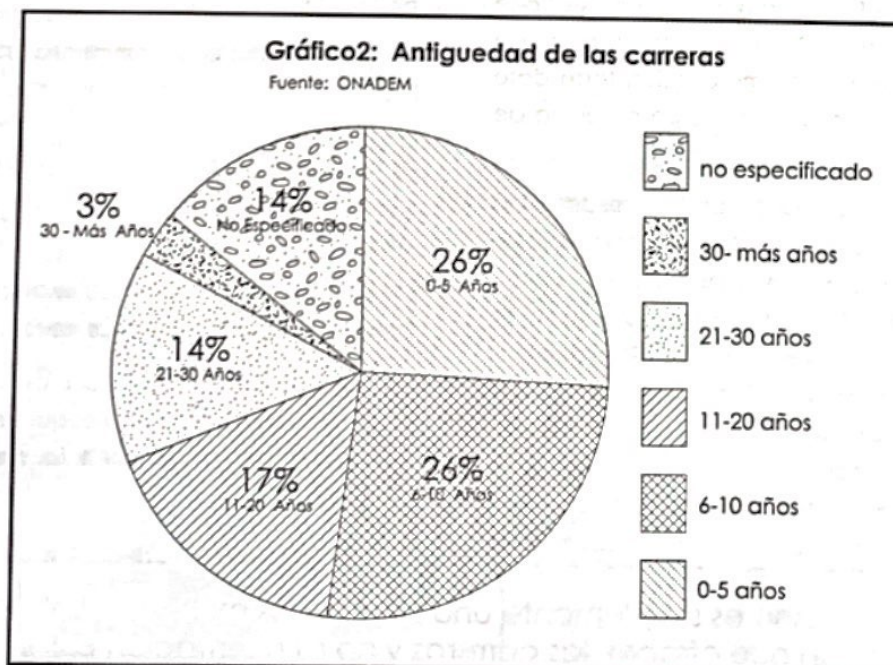
2.- Comunicación Social sigue en la lista de las 10 carreras preferidas por los

bachilleres (Estudio de Preferencia de Bachilleres UPSA, 2006).

3.- Es una carrera relativamente barata de establecer para las universidades si no se pretende hacer gran inversión en tecnología (en comparación, por ejemplo, con medicina o las ingenierías).

### Más de la mitad de las carreras tiene 10 años o menos de antigüedad

El 52% de las carreras de Comunicación en Bolivia tiene 10 años o menos de existencia, es decir, que está en proceso de consolidación. Vale destacar que se ha agrupado junto al término "Comunicación" a otras carreras como Periodismo y Relaciones Públicas, a las que se denomina aquí carreras "afines". En los últimos 5 años se han abierto 9 carreras de Comunicación y afines en el país, lo que representa el 26% de la oferta. Sólo una carrera de Comunicación, la de la Universidad Católica Boliviana San Pablo de La Paz, con 36 años, tiene más de tres décadas de actividad (ver Gráfico 2).



## No existe identificación con el periodismo en las universidades

Existen pocas ofertas de comunicación especializada en el nivel pregrado en las universidades bolivianas. El Periodismo, como área de especialización, es ofertado en dos carreras de licenciatura (Comunicación y Periodismo, que ofrece la Universidad del Valle en La Paz y Cochabamba) y en las dos carreras a nivel técnico superior antes citadas, cubriendo sólo un 9% de la oferta universitaria.

Treinta y seis de las 44 carreras de Comunicación que hay en Bolivia son generalistas (81%), con ámbitos o áreas relativamente bien definidas y reiteradas, como ser Comunicación Organizacional, Comunicación Publicitaria y Periodismo, apoyadas por materias humanísticas y sociales, materias de investigación, teorías de la comunicación y otras materias técnicas. La oferta de Comunicación —salvo contadas excepciones— es ambigua, generalista, no especializada, y no proporciona una definición profesional en el ámbito periodístico. A pesar de que todas las carreras tienen un sector de materias de Periodismo, sólo un 35% ofrece una mención en Periodismo como parte de la licenciatura en Comunicación (este dato está basado en la información obtenida de 17 carreras).

El análisis de 22 planes académicos demostró que sólo el 16% de las materias enseñadas tiene relación directa con el periodismo. Como lo muestra la Tabla 1, de esta cantidad, la materia con más presencia es la de Redacción (34%), seguida por Ética, Deontología y Legislación de las Comunicaciones (16%). No obstante, los egresados de las carreras siguen teniendo problemas graves de gramática, ortografía y sintaxis, de acuerdo a testimonios

de directores y jefes de prensa de medios. Este hecho puede deberse a problemas de lecto-escritura arrastrados desde la escuela, pero es responsabilidad de las carreras el perfeccionar esta destreza y no lanzar al mercado laboral a profesionales que no dominen su herramienta básica: la palabra. El estudio encontró errores de ortografía, puntuación y problemas de claridad incluso en las páginas web de las carreras de Comunicación y hasta en las descripciones y los objetivos de las carreras.

**Tabla 1:**  
**Materias de Periodismo en Comunicación**

Fuente: ONADEM

MATERIAS	No.	%
Redacción periodística	60	34
Ética, Deontología y Legislación	28	16
Lenguaje, Comunicación escrita (Y Oral)	20	11
Fotografía	19	11
Periodismo (Historia y Teoría)	14	8
Producción de Impresos	13	7
Periodismo especializado	12	6.5
Opinión Pública	5	3
Periodismo Digital, tecnología periodística	5	3
Investigación periodística	1	0.5
Total Materias de periodismo en 22 carreras	177	100

## Objetivos de las carreras no motivan al periodista

El periodismo es simplemente uno más de los múltiples ámbitos de aplicación que ofrecen las carreras y no su orientación principal. La ambigüedad de los objetivos de muchas carreras impide el desarrollo y consolidación de una identidad profesional precisa.

Se observa al menos dos tendencias en la formulación de los objetivos de las carreras:

- 1) la que señala con claridad las capacidades y valores que se pretende desarrollar con la formación del comunicador (visión profesional), y

---

El periodismo es simplemente uno más de los múltiples ámbitos de aplicación que ofrecen las carreras y no su orientación principal.

---

- 2) la que involucra capacidades y valores a desarrollar en los estudiantes, con las aspiraciones, ideales y propósitos y compromisos sociales (visión ideológica).

El problema de esta última visión es que no permite identificar (y posiblemente tampoco desarrollar) apropiadamente las capacidades y competencias profesionales del comunicador/periodista. O que sí promueve el desarrollo de algunas mientras se descuida otras.

### La investigación y las TICs con presencia mínima

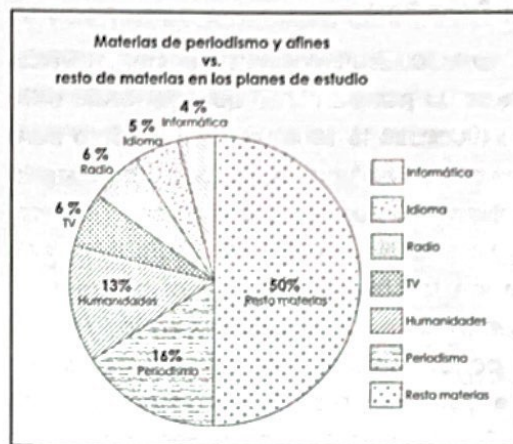
Los planes de estudio continúan poniendo poco énfasis en el Periodismo Investigativo y en el conocimiento y uso de las tecnologías de la información y la comunicación. Este último representa el grupo de materias más débil en número y en contenido, desde la perspectiva del área periodística. La mayoría de las veces se refiere al conocimiento y uso de la computadora y de programas para diagramado y diseño. Son escasos los conocimientos y capacidades para la investigación por medio de la internet, para la redacción en periódicos virtuales, para gestionar páginas web y crear blogs.

Cada vez se fomenta más el aprendizaje de idiomas extranjeros o nativos, pero su proporción con respecto al resto del plan de estudios es todavía ínfima (Ver Gráfico 3). Estas materias son necesarias para los comunicadores en un mundo globalizado que exige cada vez más profesionales bilingües y expertos en el uso de nuevas tecnologías.

### La mitad de los docentes no tiene posgrado

El grado académico de los docentes de materias de Periodismo sigue siendo en su mayoría el de licenciatura. Sólo uno de cada dos docentes de Periodismo cuenta con estudios de posgrado, contraviniendo la

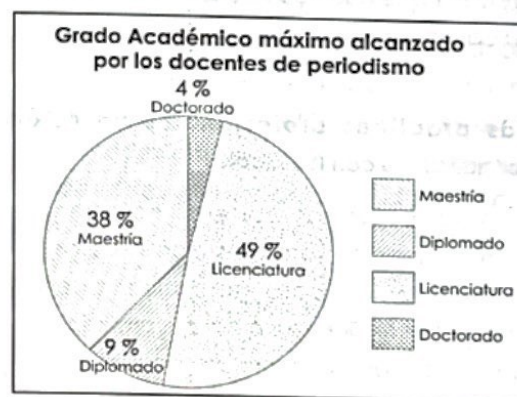
Gráfico 3 Fuente: ONADEM



tendencia de buena parte de las universidades latinoamericanas en que el requisito mínimo para dedicarse a la enseñanza es el título de maestría. La mayoría de los docentes de las materias de Periodismo son graduados de Comunicación —no de Periodismo— aunque con varios años de experiencia en medios de comunicación. Los que sí tienen cursos de posgrado, generalmente hicieron un diplomado o una maestría en Educación Superior, por lo que no hay tanta relación entre lo estudiado y lo que se enseña.

Según datos arrojados de una muestra de 56 catedráticos de 10 universidades, el 49% de los docentes de Periodismo sólo cuenta con el grado académico de licenciatura, el 38% alcanzó el grado de maestría y el 9% realizó un diplomado. Sólo el 4% de los docentes cuenta con el grado académico de doctorado.

Gráfico 4 Fuente: ONADEM



### No se conocen los productos de las materias de Periodismo

En las aulas universitarias se elaboran diversos trabajos periodísticos que generalmente no alcanzan la calidad mínima como para exponerlos y difundirlos. Es poca la producción universitaria que se pone al alcance público. El Festival Nacional Audiovisual (FENAVID) reúne los trabajos en diversos géneros audiovisuales de estudiantes de toda Bolivia y concita interés mediático. Ésta es una de las pocas plataformas que existen en Bolivia para promocionar y premiar el trabajo desde las aulas. Actualmente, también la Exposición Experimental de Trabajos de Comunicación (EXPOCOM Bolivia) que busca difundir la producción comunicacional experimental en las categorías audiovisual, visual, radial, impresa, digital y multimedia; es una oportunidad para que los estudiantes de Comunicación expongan sus trabajos.

En el caso de periodismo escrito, abundan los boletines y revistas universitarias que no poseen mayor trascendencia fuera del ámbito estudiantil.

No se sabe a ciencia cierta cuál es la experiencia real de los estudiantes con los equipos y materiales para crear productos televisivos, radiofónicos e impresos. De acuerdo con los datos ofrecidos por las universidades, éstas cuentan con infraestructura suficiente para la producción periodística, pero la escasa socialización de ésta ante el público masivo hace que no se conozca ni se aprecie su calidad.

### Las prácticas profesionales no están formalizadas con los medios

Muchas de las carreras no cuentan con convenios formales con medios de comunicación para garantizar que los estudiantes realicen sus prácticas profesionales de manera que el resultado sea provechoso para ambas partes. Los acuerdos siguen

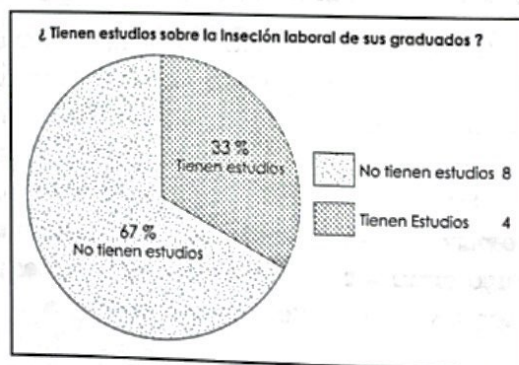
siendo en buena parte verbales, informales y dependen de los contactos personales de los jefes de Carrera y docentes.

La falta de formalización de estos acuerdos no beneficia a los estudiantes, ya que no quedan especificadas más que verbal y circunstancialmente, las funciones que se otorgará al practicante. Esta situación puede conducir—y de hecho conduce en ocasiones— a que se delegue a los practicantes tareas secundarias y no relacionadas con la profesión periodística (llevar y traer mensajes, hacer tareas secretariales o similares).

### Se desconoce el mercado laboral para periodistas

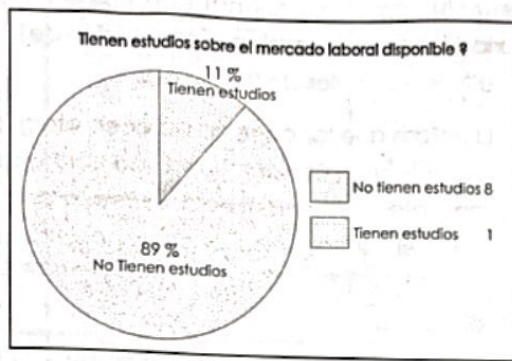
Las carreras no conocen el tamaño ni el carácter del mercado laboral periodístico y tampoco realizan estudios al respecto. El 67% de las universidades que contestaron el cuestionario no tiene información sobre el destino de sus graduados en Comunicación, un dato clave, puesto que las universidades deberían saber para qué han formado y cuál es la percepción sobre el profesional salido de sus aulas (ver gráficos 5 y 6).

Gráfico 5 Fuente: ONADEM



La tendencia indica que la oferta de carreras de Comunicación ha ido creciendo fuertemente en los últimos 10 años, sin tener un estudio del mercado laboral boliviano ni de la inserción de los profesionales. La creación de 44 carreras de Comunicación

Gráfico 6 Fuente: ONADEM



Social —la mitad de ellas aparecida entre 2000 y 2007— responde más a los gustos de los bachilleres que a las necesidades del mercado laboral, relativamente pequeño como para acoger a las masas de estudiantes que ingresan a las universidades. La aparición de carreras nuevas está vinculada al surgimiento de nuevas universidades, principalmente privadas. La mayoría de éstas quiere tener la oportunidad de captar una buena proporción

La creación de 44 carreras de Comunicación Social —la mitad de ellas aparecida entre 2000 y 2007— responde más a los gustos de los bachilleres que a las necesidades del mercado laboral,

del grupo de estudiantes que elige la Carrera de Comunicación colocada como una de las 10 preferidas por los bachilleres (hasta el año 2006). De todos modos, no se puede establecer una correlación entre el aumento de carreras de Comunicación y la calidad actual del periodismo en Bolivia.

#### Baja oferta de posgrados en periodismo

Por lo que se pudo establecer, los programas de posgrados relacionados al Periodismo son iniciativas esporádicas. Esta casi inexistente oferta de cursos de posgrado en el país no permite la especialización académica del periodista en ámbitos de su interés. Los motivos de esta escasez de programas pueden encontrarse tanto en las universidades que

no consiguen reunir a la cantidad suficiente de estudiantes como para abrir un curso, como entre los propios periodistas, cuyos bajos salarios, rutina laboral y ritmo de vida les impiden inscribirse a un curso de posgrado.

Si bien no existe una oferta de formación periodística formal (con grado académico), esta área es preocupación permanente de varias universidades e instituciones que organizan seminarios, congresos, talleres y conferencias sobre diversas problemáticas del Periodismo. Lamentablemente a este tipo de capacitación no suelen asistir los periodistas en ejercicio; quienes más bien la aprovechan son estudiantes y docentes de Comunicación. Sin embargo, el estudio del ONADEM de 2007 sobre las condiciones laborales de los periodistas revela que el 48% de los reporteros desearía que los medios de comunicación les facilitaran cursos de capacitación.

#### Fortalecer vínculos institucionales entre universidades y medios

Varios de los datos expuestos por este estudio indican que el Periodismo no es un área de conocimiento privilegiada por las universidades ni, al parecer, requerida por los estudiantes. Según testimonio de los jefes de Carrera, a pesar de que en los últimos 2 años la preferencia por estudiar Comunicación Social ha disminuido sustancialmente, esta Carrera todavía sigue entre las preferidas por los bachilleres y se ha abierto 9 carreras de Comunicación en Bolivia en los últimos 5 años. Sin embargo, el periodismo ocupa un lugar secundario en las carreras tanto por la falta de especialización en esta área como por la escasa oferta de cursos de posgrado.

Por razones varias —mercado laboral reducido, insuficiente cantidad de estudiantes, etc.—, la mayoría de las universidades que enseña Comunicación ha optado por la no especialización, ofreciendo carreras generalistas. Esta orientación favorece y a la vez perjudica a la formación periodística porque, por un lado, ofrece al estudiante una variedad de materias que enriquecen sus conocimientos y capacidades y, por otro,

no motiva ni garantiza una identificación del estudiante/profesional con el ejercicio periodístico desde la misma formulación de los objetivos generales de la Carrera.

El énfasis que las carreras parecen otorgar a las materias de Redacción y Ética contrasta claramente con la falta de destreza para escribir y el cuestionado accionar de varios periodistas en los medios (ver siguiente estudio).

### FICHA TÉCNICA

<b>Objetivo</b>	Evaluar la pertinencia y la calidad de la formación en periodismo brindada por las universidades bolivianas
<b>Muestra</b>	44 carreras de Comunicación, Relaciones Públicas y Periodismo de Bolivia: 12 en La Paz, 6 en Cochabamba, 16 en Santa Cruz de la Sierra, 2 en Tarija, 4 en Potosí, y 1 en Oruro, Chuquisaca, Beni y Pando  Periodo de observación: agosto, septiembre y octubre de 2007
<b>Técnicas</b>	Cuestionario a directores de carreras de Comunicación  Revisión y análisis de planes de estudio
<b>Equipo de trabajo</b>	Corresponsal ONADEM Santa Cruz (2007-2008): Liliana Colanzi  Presidenta de la ABOCCS (hasta 2007): Ingrid Steinbach

### ANEXO

#### Oferta universitaria de formación en periodismo en Bolivia

Nº	UNIVERSIDAD	NOMBRE DE LA CARRERA	SEDE	ANTIGÜEDAD	AÑO DE CREACIÓN
1	Universidad Mayor de San Andrés	Ciencias de la Comunicación Social	La Paz	24 años	
					1984
2	Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca	Ciencias de la Comunicación Social	Chuquisaca	18 años	1989
3	Universidad Mayor de San Simón	Comunicación Social	Cochabamba	9 años	1998
4	Universidad Autónoma Gabriel René Moreno	Ciencias de la Comunicación  Ciencias de la comunicación a distancia	Santa Cruz	14 años  NE	1993  NE
5	Universidad Técnica de Oruro	Ciencias de la Comunicación Social	Oruro	23	1984

6	Universidad Nacional Siglo XX	Ciencias de la Comunicación (Licenciatura, Técnico Superior y Técnico Medio)	Siglo XX, Potosí	22 años	1985
		Periodismo (Técnico sup.)		Menos de 1	2007
7	Universidad Autónoma del Beni José Ballivián	Ciencias de la Comunicación	Beni	NE	NE
8	Universidad Amazónica de Pando	Comunicación Social	Pando	2 años	2005
9	Universidad Pública de El Alto	Comunicación Social	La Paz	NE	2000*
10	Universidad Católica Boliviana San Pablo	Ciencias de la Comunicación Social	La Paz	36 años	1971
		Ciencias de la Comunicación Social	Cochabamba	17 años	1990
		Ciencias de la Comunicación Social	Tarija	7 años	2000
11	Universidad del Valle	Comunicación y Periodismo	Cochabamba	18 años	1989
		Comunicación y Periodismo	La Paz	8 años	1999
12	DIAGONIA Universidad Católica San Pablo	Comunicación Audiovisual (Licenciatura y Técnico Superior)	Santa Cruz	12 años	1995
13	Universidad Evangélica Boliviana	Comunicación Social	Santa Cruz	26 años	1981
14	Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra	(Comunicación Social)	Santa Cruz	20 años	1984
		Comunicación Estratégica y Corporativa		3 años (Nueva)	2005
15	Universidad Nur	Ciencias de la Comunicación Social	Santa Cruz	22 años	1985
		Relaciones Públicas (Licenciatura y Técnico Superior)		17 años	1990
16	Universidad de Loyola	Comunicación Social	La Paz	7 años	2000
17	Universidad Privada Cumbre	Comunicación Social (licenciatura y técnico superior)	Santa Cruz	6 años	2001

18	Universidad Privada Domingo Savio	Relaciones Públicas	Santa Cruz	5 años	2002
		Comunicación Social	Santa Cruz	1 año	2007
		Comunicación Social	Tarija	2 años	2006
19	Universidad San Francisco de Asís	Comunicación Social (licenciatura) y Periodismo (técnico superior)	La Paz	8 años	1999
20	Universidad Técnica Privada Cosmos	Comunicación Social	Cochabamba	NE	
21	Universidad de Aquino	Comunicación Social	Santa Cruz	4 años	2004
		Comunicación Social	Cochabamba	4 años	2004
		Comunicación Social	La Paz	2 años	2005
22	Universidad Privada Boliviana	Ciencias de la Comunicación	Cochabamba	3 años	2004
		Ciencias de la Comunicación	La Paz	NE	NE
23	Universidad Real	Comunicación Audiovisual	La Paz	7 años	2000
24	Universidad Nuestra Señora de La Paz	Comunicación Publicitaria (Licenciatura y Técnico Superior)	La Paz	9 años	1998
25	Universidad Bethesda	Comunicación Social (Licenciatura y Técnico Superior)	Santa Cruz	1 año	2007

Fuente: ONADEM

Los resultados de este informe dan pie a que se plantee la necesidad de una interacción más cercana entre el aula y las salas de redacción a través de vínculos institucionales más estrechos y eficientes entre universidades y medios de comunicación.

No sólo resultarían beneficiados los estudiantes a través de una práctica más pertinente e intensiva, sino también las universidades, que podrían tener una idea más real tanto del mercado laboral para sus egresados como del perfil profesional

requerido por los medios. Por último, los medios de comunicación se pueden beneficiar al adiestrar mejor a los futuros periodistas, aprovechar los conocimientos e innovaciones propuestas por los estudiantes y sugerir cambios, actualizaciones o mejoras en los planes de estudios.

# Cobertura periodística a la Asamblea Constituyente

## ABSTRACT

Más de 7 mil propuestas procedentes de personas e instituciones de diversas regiones de Bolivia llegaron a la Asamblea Constituyente que se llevó a cabo en este país entre agosto de 2006 y agosto de 2007. De manera escrita o verbal, a través de ventanilla única, audiencia y encuentros con los propios asambleístas, la gente boliviana se dio modos de hacer conocer de primera mano lo que más le estaba preocupando y era de su interés. Esas propuestas giraron en torno a 153 temáticas, de las cuales sólo 42 fueron desarrolladas por los medios de comunicación. Los periodistas tuvieron más interés en cubrir la coyuntura alrededor del cónclave que los procesos de debate, diálogo y discusión que se vivieron dentro cada una de las comisiones de trabajo.

## I. ANTECEDENTES

### 1. LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

#### 1.1. Las esperanzas

Cuando se instaló la Asamblea Constituyente el 6 de agosto de 2006, muchos analistas políticos alertaban que era peligroso creer que todos los problemas de Bolivia se solucionarían con esta instancia. Es que diversas encuestas de percepción ciudadana daban cuenta del sentimiento optimista que la población refería respecto al futuro del país como producto del proceso constituyente.

En el último trimestre de 2004, por ejemplo, un primer estudio de carácter científico social, aunque cuantitativo, para conocer esas percepciones ciudadanas, realizado por la Unidad de Coordinación para la Asamblea Constituyente (UCAC) y promovido por el Ministerio de la Presidencia de la República (2004a: 19-27), señalaba que la mitad de los bolivianos consideraba que el país mejoraría por efecto de la Asamblea Constituyente, ocho de cada diez bolivianos opinaba que su situación económica personal estaría igual (40,9 %) o mejoraría (36,7 %) a partir de ella, siete de cada diez tenían una percepción moderadamente optimista acerca de los efectos de la Asamblea en las relaciones entre los bolivianos, y casi un 60 por ciento creía que habría más ganadores que perdedores con el proceso.

**Martha Paz**

Comunicadora  
Presidenta de la Asociación Boliviana  
de Carreras de Comunicación Social  
(ABOCCS)

---

Los medios de comunicación testimoniaron, primero, esos momentos de conflicto y, luego, ese sentimiento optimista en relación al rol de la Asamblea Constituyente para construir un nuevo país. Les tocaría ahora cubrir las actividades de este cónclave, que no era un evento cualquiera.

---

No era para menos. Si bien no todos los bolivianos tenían una idea acertada de lo que era o podía ser la Asamblea Constituyente (según el mismo estudio, el 33,5% consideraba que era para decidir el futuro de Bolivia, el 23% creía que era para cambiar todas las leyes, el 22,4% para hacer reformas, el 19,6% para redactar una nueva Constitución y el 14,8% para profundizar la democracia), lo cierto es que, de acuerdo a Carlos Cordero (idem: 57), se trataba del "último recurso para mantener la paz social y la oportunidad de reconstruir el Estado desde un espacio democrático y, lo que es más importante, pacífico y respetuoso del orden constitucional".

En efecto, cuando el presidente Carlos D. Mesa Gisbert incorporó, en febrero de 2004, la posibilidad de convocatoria a una Asamblea Constituyente en el texto constitucional, el país estaba inmerso en una crisis política y social de gran envergadura, no vista desde la recuperación de la democracia en 1982 y de la que tampoco saldría ni con el propio Mesa ni con su renuncia tres meses después. Antes de él, Gonzalo Sánchez de Lozada se vio obligado a ofrecer al país la realización inmediata de una Asamblea, pero renunció al cabo de pocas horas. Mientras tanto, sectores organizados y movilizados de la sociedad boliviana pedían a grandes voces ser tomados en cuenta en la agenda política y social nacional.

Los medios de comunicación testimoniaron, primero, esos momentos de conflicto y, luego, ese sentimiento optimista en relación al rol de la Asamblea Constituyente para construir un nuevo país. Les tocaría ahora cubrir las actividades de este cónclave, que no era un evento cualquiera.

## 1.2. La nueva construcción de país

La Asamblea Constituyente es el **espacio de deliberación y consenso**<sup>1</sup> para elaborar un **nuevo acuerdo para Bolivia**. Este acuerdo se plasma en un nuevo texto de Constitución Política del Estado que sienta las bases para el diseño de un Estado más cercano a la realidad, las necesidades y las expectativas de los diversos sectores que integran el país (Ibarnegaray, Roxana y Exeni, José Luis, en CNE 2005: 8).

Es la **reunión de representantes, elegidos por el pueblo**, que tienen a su cargo escribir la ley fundamental que define la organización jurídica política del Estado, es decir, la Constitución Política del Estado. Es el **espacio de deliberación pacífica y democrática** que las bolivianas y los bolivianos estamos construyendo para **resolver nuestras múltiples controversias de manera concertada, positiva y madura**. Es el lugar del cual emergerá un **nuevo proyecto nacional** para la **construcción de una Bolivia más igualitaria, justa e incluyente** (UCAC 2005: 41)

Al ser un **mecanismo participativo y democrático**, es la **mejor expresión de la participación popular**. Su objetivo es **rediseñar las reglas de convivencia dentro del Estado**, entre el Poder Público y la sociedad, respetando los derechos fundamentales de las

<sup>1</sup> Lo resaltado en negritas es nuestro.

personas y los principios generales que el pueblo aporta a través de sus usos y costumbres (UCAC 2004b: 4-5).

Este **proceso democrático** tiene el objetivo principal de elaborar un **nuevo entramado social** (Tórrez, Andrés, en UCAC 2004c: 4).

El objetivo de la Asamblea Constituyente es construir un **nuevo pacto social y político** que permita establecer las bases para un Estado que refleje valores humanos y permita a los ciudadanos disfrutar de una sociedad democrática y justa (FBDM 2006a: 2).

Es un **espacio de reencuentro, de reconocimiento entre todos** y que, más allá, de nuestras diferencias, permitirá fijar las reglas para la construcción de un país que posibilite iguales oportunidades, sin discriminaciones de ninguna naturaleza (FBDM 2006b: 2).

---

Es un espacio de debate público en el que se confrontan ideas que concentran determinadas posiciones y que, por su antagonismo o por sus coincidencias, generan el enriquecimiento del tema global (UCAC 2004c: 8).

---

Es un espacio de **debate público** en el que se confrontan ideas que concentran determinadas posiciones y que, por su antagonismo o por sus coincidencias, generan el enriquecimiento del tema global (UCAC 2004c: 8).

Es un **espacio de deliberación abierto** donde se enfrentan una serie de propuestas, ideas y convicciones, todas expresando la visión sobre la forma de Estado en el que desean vivir cada uno de los grupos sociales y regiones que están ahí representados (Gosálvez, Gonzalo, en: Vicepresidencia de la República 2006: 9).

Es un **espacio de diálogo, deliberación y concertación** para que todos los miembros de una población busquen la **manera democrática de enfrentar sus problemas**, reorganizando el país política, económica y socialmente (UCAC 2004b: 7).

Cualquiera sea la definición de Asamblea Constituyente que se adopte, lo cierto es que todas ellas tienen tres aspectos en común. Primero, que se trata de un espacio de diálogo, deliberación, concertación, debate, reencuentro, reconocimiento, consenso y participación. Segundo, que tiene el objetivo de elaborar un nuevo acuerdo de país, un nuevo proyecto nacional, un nuevo entramado social y nuevas reglas de convivencia dentro del Estado. Y tercero, que se plasma en la modificación o redacción de una nueva Constitución Política del Estado.

Es de resaltar el primer punto. Para que haya una nueva Constitución y un

nuevo acuerdo de país, debe haber primero diálogo, deliberación, concertación, debate, reencuentro, reconocimiento, consenso y participación.

En el caso boliviano, los medios de comunicación estuvieron, entonces, ante el desafío de cubrir la Asamblea Constituyente como un proceso, en el que el fondo era más importante que la forma.

### 1.3. La historia

En la historia de Bolivia ha habido dieciocho reformas constitucionales surgidas de Asambleas o Convenciones Constituyentes. Sin embargo, aunque no hay consenso, los

historiadores señalan que las más importantes de ellas son las de los años 1825, 1826, 1938 y 1967.

La Unidad de Coordinación para la Asamblea Constituyente (UCAC) describe, en uno de sus suplementos *Hacia la Asamblea Constituyente* (2004b: 7-8), cada una de esas Asambleas. "En la del 6 de agosto de 1825, llamada Asamblea Deliberante, los representantes aprobaron la creación de la República de Bolivia. Fue convocada por Antonio José de Sucre y deliberó en la ciudad de Chuquisaca, luego denominada Sucre. El año siguiente, también convocada por el Presidente Antonio de Sucre, se realizó el Congreso General Constituyente, que sentó las bases del funcionamiento del país, estableciendo los poderes del Estado, las instituciones primigenias y un ordenamiento legal. En 1938, convocada por el Presidente Germán Busch, se realizó la Convención Nacional en la que participaron personajes que en las décadas posteriores influyeron en la política nacional, como Víctor Paz Estensoro, Carlos Montenegro, Walter Guevara y Augusto Céspedes. Algunas reformas introducidas fueron la libre asociación sindical, el reconocimiento del contrato colectivo y el derecho de huelga. La de 1967, convocada

política que produjo la renuncia del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y demandó una serie de profundas reformas económicas y políticas en el país, entre ellas, la realización de la Asamblea. "El origen de la crisis de octubre se debió a que la denominada Democracia Pactada era ya insuficiente para realizar una adecuada representación política de la sociedad; en segundo lugar, porque el mundo campesino e indígena irrumpió en el escenario político y social, demandando ser parte de los destinos del país en igualdad de condiciones que el resto de los sectores; en tercer lugar, porque se produjo una largamente germinada exigencia de las regiones de una mayor descentralización e, incluso, de autonomías; y en cuarto lugar, porque las reformas de corte liberal aprobadas en el país en 1985 no han dado los resultados esperados de crecimiento económico y mejora de las condiciones de vida a los bolivianos" (: 2).

Lo que han escrito los periodistas bolivianos sobre la Asamblea Constituyente 2006-2007 quedará registrado en archivos, pasará a la historia. Dependiendo del enfoque que ellos han dado a sus materiales, quedará o no la idea de una Asamblea en la que hubo sólo conflictos o en la que también hubo propuestas.

---

Dependiendo del enfoque que ellos han dado a sus materiales, quedará o no la idea de una Asamblea en la que hubo sólo conflictos o en la que también hubo propuestas.

---

por el Presidente René Barrientos, permitió la redacción de la Constitución vigente hasta la fecha en Bolivia (con reformas en 1995 y 2004)".

Si bien la Asamblea que ahora nos ocupa comenzó a gestarse en 1990 con la primera gran marcha a La Paz por parte de los pueblos originarios de tierras bajas del Oriente boliviano, reclamando tierra, territorio y dignidad, fue en octubre de 2003 que se produjo la crisis social y

## II SOBRE LA INVESTIGACIÓN

### 2.1. Del problema

Siendo la Asamblea Constituyente un proceso histórico y no un mero evento, vale la pena analizar si fue cubierta periodísticamente en su verdadera esencia -las propuestas y el debate alrededor de ellas- o si sólo se mostraron los aspectos formales del proceso.

## 2.2. De los objetivos

Los objetivos fueron así planteados:

- Determinar, a través del análisis morfológico y de contenido de la prensa nacional, cuánto y cómo informaron los periódicos a los bolivianos acerca de las propuestas presentadas a la Asamblea Constituyente.
- Establecer si los medios impresos bolivianos legitimaron a la Asamblea Constituyente como un espacio de encuentro, diálogo y concertación para la creación de un nuevo pacto social.

## 2.3. De la metodología

### 2.3.1. Tipo de estudio

La presente investigación fue realizada siguiendo el modelo descriptivo porque pretendió observar y revelar el fenómeno denominado Asamblea Constituyente en la prensa boliviana.

### 2.3.2. Universo y muestra

Para estudiar la cobertura y el tratamiento periodístico brindados a las propuestas recepcionadas en la Asamblea Constituyente, se consideró como muestra las propuestas recibidas en 20 de las 21 comisiones de trabajo de la Asamblea Constituyente, así como los materiales informativos (suelos, noticias, crónicas, entrevistas y reportajes) de los siguientes diarios: *El Deber*, de Santa Cruz de la Sierra; *La Prensa*, *La Razón* y *El Diario*, de La Paz; *Correo del Sur*, de Sucre; *Opinión*, *Los Tiempos* y *La Voz*, de Cochabamba; y *La Patria*, de

Oruro, publicados desde el 1° de enero hasta el 30 de abril de 2007. Si bien muchas propuestas empezaron a llegar al cónclave apenas éste se instaló el 6 de agosto del año anterior, fue a partir de la conformación de las comisiones de trabajo -en enero de 2007- que ellas empezaron a ser analizadas, a puertas abiertas, por los constituyentes; y a fines de abril, una vez terminaron los encuentros territoriales, se dio el primer plazo final para la entrega de las sistematizaciones correspondientes.

### 2.3.3. Análisis de las propuestas y de los periódicos

Para este estudio, se leyó cada una de las propuestas llegadas a las comisiones de la Asamblea Constituyente -5.484 de las más de 7.000 recepcionadas- y se seleccionó cuáles fueron las más recurrentes en función a la cantidad de veces sugeridas. Esa clasificación de las más recurrentes se hizo a través de planillas como la anexada, en la que se anotó cada propuesta en detalle con sus diferentes

---

Determinar, a través del análisis morfológico y de contenido de la prensa nacional, cuánto y cómo informaron los periódicos a los bolivianos acerca de las propuestas presentadas a la Asamblea Constituyente.

---

variantes de acuerdo al proponente, el nombre de éste, su región de procedencia y la fecha de entrega a la Asamblea.

Los materiales periodísticos fueron analizados como se describe a continuación: Se leyó todos los que constituyeron el universo de estudio con el fin de diferenciar entre las notas cuyo asunto o tema principal era la coyuntura y las notas cuyo asunto o tema giraba en torno a propuestas. De las notas cuyo énfasis radicaba en una o varias propuestas se analizó, en principio, el factor de interés periodístico que determinaba la conversión del hecho en noticia (siguiendo a Vicente Leñero y Carlos Marín), las ilustraciones de

cada nota y el subgénero en que habían sido trabajadas, las funciones de los titulares (de acuerdo a Gregorio Iriarte y Marta Orsini), los frames o encuadres (según Sandro Maccassi) y las fuentes de información. Los materiales de opinión se analizaron de acuerdo a su función.

Así, se obtuvo un listado de las propuestas desarrolladas, apenas enunciadas y nunca mencionadas.

nacional, las relaciones internacionales y la justicia.

A continuación, los 153 temas más sugeridos por diversos sectores procedentes de diferentes regiones del país. Los bolivianos concuerdan que hay algo que hacer respecto a ellos y, por esa razón, los hizo explícitos. Quedaron así servidos en bandeja para los medios y los periodistas, como para que éstos aprovecharan de incluirlos en sus páginas, en sus imágenes y en sus discursos. Apropiándose de ellos o, en

---

Fueron aproximadamente 7 mil las propuestas hechas, por personas particulares, organizaciones civiles, instituciones del Estado, agrupaciones ciudadanas y partidos políticos.

---

### III RESULTADOS Y CONCLUSIONES

Al ser la Asamblea Constituyente un espacio para la presentación directa de ideas y sugerencias de parte de la población, se convirtió en una instancia que permitió conocer de primera mano los temas que más están preocupando a la ciudadanía boliviana y son de su interés. En esa ocasión, la gente tuvo la oportunidad de hacerse escuchar presentando propuestas, de manera escrita o verbal, a través de ventanilla única, audiencias y encuentros con los propios asambleístas, o en Sucre o en las diferentes regiones del país. Fueron aproximadamente 7 mil las propuestas hechas, por personas particulares, organizaciones civiles, instituciones del Estado, agrupaciones ciudadanas y partidos políticos. Giraron en torno a los grandes temas que, a la vez, fueron los nombres de las comisiones de trabajo, es decir: el carácter del Estado, el desarrollo económico y social de éste, los deberes, derechos y garantías de las personas, la educación e interculturalidad, el desarrollo de la Amazonía, el manejo de la hoja de coca, la gestión de la tierra y de los recursos naturales, la minería y metalurgia, la seguridad y defensa

palabras técnicas de la profesión, brindándoles cobertura, los medios y los periodistas estarían ayudando a construir democracia.

- 1 Estado democrático
- 2 Los principios que rigen al Estado boliviano son la democracia, la soberanía, la solidaridad, la justicia, la libertad, la paz social, el desarrollo, la seguridad ciudadana, la participación, la transparencia, la honestidad y la responsabilidad social
- 3 Porque todos los seres humanos somos iguales, están garantizados los derechos a la vida, a la educación, al trabajo, a la vivienda, a la alimentación y al vestido, a la integridad física, a la ciudadanía y nacionalidad, a la libertad de expresión, y a un medio ambiente sano, entre otros, de absolutamente todos los bolivianos y bolivianas
- 4 La educación es la más alta función del Estado. A ella se le debe destinar el 33 por ciento del TGN
- 5 Los recursos naturales son de la Nación boliviana. Las riquezas que se obtengan de su aprovechamiento deben ser destinadas a los departamentos

- productores y, en general, a la educación, a la salud y a la generación de empleo en todo el país
- 6 Libertad de culto
  - 7 Las Fuerzas Armadas tienen la misión de preparar al soldado en lo técnico-profesional
  - 8 Existirá un órgano de control social
  - 9 Nacionalidad boliviana a extranjeros será otorgada luego de un periodo mínimo de residencia de entre 3 y 10 años en Bolivia
  - 10 Bolivia es un solo Estado Nación y la nacionalidad es la boliviana
  - 11 Se es ciudadano desde el momento del nacimiento
  - 12 Reconocimiento a los pueblos originarios
  - 13 Derecho a voto de los bolivianos en el extranjero
  - 14 Estado de derecho, unitario, democrático y social
  - 15 Control social para disminuir la corrupción
  - 16 Respeto a los derechos de las personas
  - 17 Voto a partir de los 16 años
  - 18 Ingreso libre a universidades y normales
  - 19 Estado laico
  - 20 El Estado debe garantizar las autonomías
  - 21 Congreso unicameral
  - 22 La representación ante el Congreso debe ser territorial y poblacional
  - 23 Se debe permitir las elecciones por usos y costumbres
  - 24 Congreso bicameral
  - 25 Los diputados suplentes no recibirán salario sino sólo cuando asuman la titularidad
  - 26 Para ser diputado se debe tener 30 años de edad cumplidos
  - 27 Re-elección de autoridades
  - 28 Los diputados no deben desempeñar otras funciones
  - 29 Sucre, sede de gobierno
  - 30 Justicia comunitaria
  - 31 Pena de muerte
  - 32 Los ministros de la Corte Suprema se elegirán por voto directo
  - 33 El Tribunal Constitucional es el 'contralor' de la constitucionalidad
  - 34 Igualdad en aplicación de la Ley
  - 35 Elección de Presidente, Vicepresidente, ministros, senadores y diputados mediante voto popular, para un periodo no mayor a 5 años y sin derecho a re-elección
  - 36 Referéndum revocatorio para todas las autoridades elegidas por voto popular
  - 37 La dupla de candidatos a Presidente y Vicepresidente debe estar conformada por un hombre y una mujer
  - 38 Son requisitos para ser Presidente: ser boliviano y mayor de 30 años, no tener antecedentes penales y no necesariamente pertenecer a una agrupación ciudadana o partido político
  - 39 Juicio de responsabilidades aplicable a todas las autoridades
  - 40 El Poder Ejecutivo está conformado por el Presidente, Vicepresidente y ministros de Estado
  - 41 Ministros de Estado deben tener profesión o especialidad afín a su cargo
  - 42 Control social
  - 43 Elección de las autoridades públicas por

- voto directo, por sólo cinco años y con revocatoria de mandato
- 44 Ejercicio político desde los 18 años
  - 45 Creación de la Procuraduría General de la República
  - 46 Partidos políticos deben tener un plan de gobierno
  - 47 Segunda vuelta electoral
  - 48 Abolición de fueros para las autoridades públicas
  - 49 Autonomías departamentales, tal como se propuso en el Referéndum del 02/07/2006
  - 50 Autonomías departamentales con otras de tipo subdepartamental, en función de regiones, provincias, municipios y comunidades indígenas
  - 51 Las autonomías deben ser de abajo para arriba, por lo tanto, las debe haber de tipo comunal, campesina, cantonal, distrital, seccional, popular y urbana intercultural
  - 52 Fortalecimiento de la descentralización y desconcentración administrativas a nivel departamental
  - 53 Autonomías indígenas
  - 54 Autonomías provinciales
  - 55 Autonomías municipales - las ordenanzas deben ser leyes
  - 56 Las autonomías deben ser solidarias, integrales, redistributivas, y respetar la interculturalidad
  - 57 Autonomías regionales de acuerdo a similitudes culturales y/o geográficas
  - 58 Educación intercultural y plurilingüe, de modo tal de incluir en la currícula la historia, las costumbres y los idiomas de todas las culturas, sin hacer jerarquización entre ellas
  - 59 La educación es un derecho humano; por lo tanto, constituye la más alta función del Estado. Éste debe financiarla en su totalidad para que sea gratuita, y por ende, obligatoria hasta la secundaria
  - 60 Se debe eliminar toda forma de discriminación en el sistema educativo boliviano. No debe haber diferencias de género, credo, idioma, estado físico, lugar de nacimiento ni condición socio-económica, para acceder y permanecer en el sistema
  - 61 Libertad de enseñanza. Se reconoce la educación privada y religiosa, bajo tuición del Estado
  - 62 El Estado protegerá y fomentará el desarrollo de todas las lenguas que se hablan en Bolivia. Debe declararlas 'patrimonio cultural de la Nación' y academizarlas
  - 63 Educación técnica
  - 64 Educación con valores y principios
  - 65 El Estado estimula y viabiliza la investigación libre dirigida a resolver los problemas que atañen a la sociedad
  - 66 Las autonomías universitarias son relativas y con control social
  - 67 La salud debe ser una prioridad del Estado; por lo tanto, el servicio de salud debe ser universal y gratuito para todos
  - 68 El trabajo es un derecho humano. El Estado debe generar fuentes de empleo, garantizar el 'primer empleo digno' y desarrollar políticas de protección al trabajador
  - 69 El Estado protegerá la salud física, mental y moral de la infancia
  - 70 Eliminación del trabajo infantil
  - 71 Seguro social universal para todos en las situaciones de maternidad, paternidad, viudez, invalidez, vejez, desempleo y muerte

- 72 Maternidad segura
- 73 Derecho a la seguridad alimentaria
- 74 Respeto a los derechos de los niños, niñas y adolescentes
- 75 Incorporación de la medicina tradicional al sistema de salud
- 76 Todos los seres humanos tenemos los mismos derechos
- 77 Los contratos con las transnacionales no deben exceder los 5 ó 10 años y los porcentajes deben ser 60-40. Los ingresos por el IDH deben estar destinados al desarrollo social integral
- 78 La industrialización de los hidrocarburos debe ser prioridad
- 79 Refundación y fortalecimiento de YPF
- 80 Los hidrocarburos son patrimonio de la Nación y no podrán ser enajenados
- 81 Debe ser satisfecha primero la demanda interna de gas
- 82 Control social en uso y aprovechamiento de hidrocarburos
- 83 Utilización económica y racional de la energía
- 84 Profesionales especializados deben ocupar los cargos jerárquicos del rubro de los hidrocarburos
- 85 La prospección y exploración también deben ser prioridad
- 86 La venta del gas a países extranjeros debe basarse en los precios internacionales
- 87 Estado propietario del suelo y subsuelo con todas sus riquezas naturales
- 88 COMIBOL a cargo de la cadena productiva
- 89 Industrialización de materias primas
- 90 Regalías mineras para regiones, departamentos, municipios, comunidades campesinas y pueblos originarios
- 91 Defensa del medio ambiente en actividades mineras
- 92 Seguridad jurídica para la actividad minera
- 93 El agua debe ser administrada por el Estado, no se debe comercializar, ni privatizar, ni concesionar, ni patentar
- 94 El agua es un bien natural, finito, escaso, vulnerable, fundamental para la vida, estratégico, de derecho humano y para la salud
- 95 Respeto al medio ambiente en gestión del agua
- 96 Reconocimiento a usos y costumbres de comunidades y cooperativas sobre el agua
- 97 El agua se debe priorizar para uso humano
- 98 Agua sujeta a control social
- 99 El agua no se debe exportar
- 100 El Estado debe garantizar acceso de agua potable a todos los bolivianos
- 101 Energía administrada por el Estado
- 102 El agua es de dominio de las naciones indígenas
- 103 El Estado regulará la exploración y manejo de los recursos naturales en base a políticas de conservación
- 104 Están garantizadas la propiedad privada y colectiva de la tierra, así como las diversas racionalidades económicas que existen en país
- 105 El Estado promoverá estrategias de desarrollo local, regional y nacional
- 106 El Estado está obligado a defender la soberanía y seguridad alimentarias
- 107 Respeto a usos y costumbres de los indígenas en el manejo y aprovechamiento de la tierra y de los recursos naturales

- 108 Toda propiedad de tierra debe cumplir una función económica, social y ecológica
- 109 Control social para supervigilar la distribución de tierras y el uso de los recursos naturales
- 110 El agua es un derecho humano, por lo que no debe ser concesionada, ni privatizada ni estar sujeta a acuerdos comerciales internacionales
- 111 Derecho a un medio ambiente sano para las presentes y futuras generaciones
- 112 Respeto a las Tierras Comunitarias de Origen (TCO)
- 113 La tierra es del Estado
- 114 Expropiación de tierras por razones de utilidad pública o interés social
- 115 Derecho a la propiedad y posesión privada de la tierra
- 116 Consulta a pueblos indígenas para adjudicaciones y contratos de tierras
- 117 Derecho de las mujeres a tierras, sin discriminación
- 118 Regulación en el uso de semillas transgénicas y productos químicos
- 119 Conservación de la diversidad biológica y de las áreas protegidas, así como explotación racional de los recursos naturales. Esto, en respeto y pensando en las nuevas generaciones
- 120 Los recursos naturales son de los bolivianos y bolivianas, quienes delegan al Estado su administración
- 121 El desarrollo sostenible debe ser el modelo de desarrollo del país
- 122 El Estado garantiza el acceso de todos los bolivianos y bolivianas a los recursos naturales
- 123 Utilización de los recursos naturales bajo consulta y aprobación de los ciudadanos y ciudadanas
- 124 Incentivos a la industria sin chimenea
- 125 Régimen de Desarrollo Integral Amazónico
- 126 Es derecho humano fundamental gozar de un ambiente sano
- 127 Políticas estatales para aprovechar mejor y con sostenibilidad los productos de la Amazonía
- 128 Régimen de Bosques
- 129 El Estado debe promover la industrialización de la coca
- 130 Reconocimiento de la hoja de coca como patrimonio natural y cultural de los pueblos originarios andinos
- 131 Despenalización de la coca
- 132 Reconocimiento, conservación y protección de las zonas tradicionales originarias de producción de coca
- 133 El Estado es dueño de todas las riquezas
- 134 El aprovechamiento de los recursos naturales debe ser sostenible
- 135 Régimen gremial y artesanal
- 136 Modelo de economía mixta y solidaria
- 137 No a los latifundios ni a los monopolios
- 138 Control social
- 139 Seguridad y soberanía alimentarias
- 140 El Estado es el promotor del desarrollo económico del país
- 141 El Estado debe garantizar la seguridad y soberanía nacionales construyendo puestos militares y policiales equipados en las fronteras
- 142 Los tratados internacionales nunca deben estar por encima de los preceptos de la Constitución Política del Estado

- 143 La política exterior boliviana se fundamenta en los principios de soberanía, independencia, autodeterminación de los pueblos, democracia, solidaridad y cooperación
- 144 Dotar, desde el Estado, de servicios básicos a los ciudadanos asentados en las fronteras
- 145 Mejorar las condiciones de salud en las fronteras
- 146 Fiscalizar el estricto cumplimiento del no asentamiento de extranjeros en la franja fronteriza
- 147 Construcción de vías camineras para comunicar a las fronteras con el resto del país
- 148 Reivindicación marítima
- 149 Es deber de los bolivianos prestar servicio social, civil, humanitario o militar a la Patria
- 150 El Presidente es el Capitán General de las Fuerzas Armadas y a él también obedece la Policía Nacional

152 Son funciones prioritarias de la Policía Nacional: garantizar la seguridad interna y el imperio de la ley, luchar contra el delito, garantizar el libre ejercicio de los derechos y garantías de las personas, hacerse cargo de la seguridad en los establecimientos penitenciarios y cumplir funciones preventivas y de auxilio a la sociedad

153 Las Fuerzas Armadas estarán sujetas a su propio fuero judicial pero dejarán actuar a la justicia ordinaria en casos de violación a los derechos humanos.

Lo cierto es que los medios de comunicación hubieran podido aprovechar la Asamblea Constituyente para renovar sus agendas y acercarse más a la ciudadanía.

No fue así.

Los periódicos bolivianos sólo prestaron atención al 27 por ciento de esos temas desarrollándolos en algunos de sus materiales informativos. Si bien otro 30 por ciento de los temas fue alguna vez mencionado en los textos, esa mención no pasó de una enunciación sin aporte alguno. El 43 por ciento no apareció nunca en las páginas de los diarios.

---

Los periodistas y los medios no se interesaron por la esencia del cónclave, es decir, por los procesos de diálogo, deliberación, concertación, debate, reencuentro, reconocimiento, consenso y participación. No se interesaron por las propuestas, que las hubo, y muchas.

---

151 Las Fuerzas Armadas tienen las funciones prioritarias de: defender a la Patria, conservar la integridad del espacio geográfico nacional, conservar la independencia y seguridad nacionales, cuidar las fronteras, brindar estabilidad al gobierno legal y constitucionalmente constituido, mantener el orden público, actuar en casos de calamidad pública, cuidar los recursos naturales y apoyar al desarrollo nacional

Hubo indudablemente mucha cobertura a la Asamblea Constituyente; de hecho, ella ocupó casi todos los días, durante un año, las primeras planas de los diarios. Sin embargo, se trató de una cobertura de lo coyuntural, de lo superficial, de la forma. Los periodistas y los medios no se interesaron por la esencia del cónclave, es decir, por los procesos de diálogo, deliberación, concertación, debate, reencuentro, reconocimiento, consenso y participación. No se interesaron por las propuestas, que las hubo, y muchas.

Hubieran podido aprovechar los encuentros territoriales y las audiencias públicas para ponerse en contacto con las fuentes primarias de las propuestas, es decir, con las instituciones y ciudadanos que las presentaron. Hubieran creado espacios fijos en sus páginas para hablar todos los días de alguno de esos temas. Hubieran, incluso, ayudado, a través del teléfono, a recoger propuestas de la ciudadanía. Hubieran recorrido las provincias en búsqueda de ideas de país. Hubieran podido utilizar técnicas de análisis que ayudaran a detectar las coincidencias de las posiciones, antes que los antagonismos. Hubieran podido lucirse mediante el género de la entrevista para conocer las opiniones de gente clave.

Pero no.

Lo que les interesó fue espectacularizar los conflictos en la Asamblea, sin comprender que los problemas son normales en una instancia tan compleja. Magnificaron los

---

la información ha sido uno de los grandes problemas que tuvo la Asamblea Constituyente, mejor dicho, la desinformación que se creó sobre ella.

---

incidentes y los hechos circunstanciales de agresiones y violencia. Se sobredimensionaron las confrontaciones de ideas. Se brindó información no relevante y superficial: lo que se gastó, lo que dijo, lo que respondió, su estado de ebriedad, el cronograma atrasado, la cantidad de propuestas que llegaron, la enfermedad, la caída, la renuncia, la presentación de un libro, el foro, el encuentro, la gente que asistió, quién habló primero, quién habló después, las fechas, etc. O sea, lo anormal fue mostrado como normal a través de los periódicos, y lo normal, es decir, el debate público al interior de cada comisión de trabajo, fue expuesto como anormal.

Es factible decir, entonces, que la información ha sido uno de los grandes problemas que tuvo la Asamblea Constituyente,

mejor dicho, la desinformación que se creó sobre ella. Esto, porque, a pesar de ser un evento no tradicional, fue cubierto por un periodismo tradicional, al que sólo le interesan los hechos raros, conflictivos, de suspenso y de emoción, y al que no le interesan los procesos ni las construcciones.

Las propuestas que se desarrollaron fueron las relacionadas a los temas de:

- o las autonomías, en primer lugar;
- o la plurinacionalidad y la capitalidad plena, luego;
- o el control social, el carácter del Estado, la libertad de culto y la importancia de la educación, después;
- o la propiedad de la tierra, la economía mixta y el servicio militar, en cuarto lugar; y
- o la edad para el voto, la justicia comunitaria, la autonomía universitaria, la elección de ministros y el fortalecimiento de la institución policial, finalmente.

Valorarlas genuinamente no fue, empero, lo que sucedió. Esas propuestas destacaron porque estuvieron muy politizadas y, por lo tanto, eran polémicas y atractivas para los periodistas. Se cubrieron generalmente en base a dos versiones contradictorias que respondían a las posiciones de los poderes (el gobierno, por un lado, y la oposición, por otro), quedando ausentes las opiniones reales de la ciudadanía, que están en una zona mayoritariamente intermedia y gris. Primó el enfoque de conflicto en el tratamiento periodístico.

Temas apenas enunciados fueron: segunda vuelta electoral, defensa del medio ambiente, igualdad de derechos humanos y ciudadanos, despenalización de la hoja de

coca, generación de empleos, abastecimiento energético interno, tuición del Estado sobre los recursos naturales, régimen minero, seguridad alimentaria e incorporación de la medicina tradicional al sistema de salud, entre otros.

Información, así, superficial, sin seguimiento, no invita a la gente a participar, a pensar y a proponer en un ambiente de sana concurrencia de ideas. Los prejuicios y las confrontaciones, por el desconocimiento de la esencia de los temas, preponderan. Y, lo que puede resultar peor, mucha gente prefiere adoptar una actitud indiferente, cínica y alejada frente a las deliberaciones públicas que hacen ciudadanía.

Temas nunca aparecidos en las páginas de los periódicos tuvieron que ver con el desarrollo de las regiones fronterizas, el desarrollo de la Amazonía, la mayor participación de la mujer en el campo político, la creación de la Procuraduría General de la República para defender los intereses del Estado, la nacionalidad para los extranjeros, la ciudadanía desde el nacimiento, las elecciones por usos y costumbres, los cargos públicos ocupados por profesionales afines,

---

### Los prejuicios y las confrontaciones, por el desconocimiento de la esencia de los temas, preponderan.

---

la educación técnica, la investigación, la infancia, la maternidad, la industrialización de las materias primas, las estrategias de desarrollo local, regional y nacional, el modelo de desarrollo de país, el régimen de bosques, la política exterior boliviana, la reivindicación marítima, en fin...

Que los periodistas hayan difundido tan pocas propuestas que son de interés de la ciudadanía significa que los medios se están quedando fuera de contexto, atrapados en una realidad irreal que ellos cultivan pero que, al mismo tiempo, no es la que el público considera valedera. El público tiene una

agenda de prioridades que no necesariamente coincide con la que los medios presentan a esa misma población.

Pocas propuestas cubiertas también implica que los medios no están ayudando a construir democracia. Con su indiferencia, muchas necesidades de personas o grupos no logran formar parte de la opinión pública y, por lo tanto, quedan al margen de la agenda pública y de las decisiones políticas.

Temas inflados fueron, entre otros, los cambios en el Escudo y la sustitución del nombre de Bolivia por 'Kollasuyo', inflados, decimos, porque no figuraron como propuestas recurrentes en las comisiones y, por lo tanto, no pueden ser considerados como preocupaciones genuinas de los bolivianos. Aun así, fueron privilegiados con la asignación de páginas y páginas, sólo para crear escándalo. "La ciudadanía llegó a pensar que 'ideas descabelladas' se estaban 'constitucionalizando'", expresó a la autora de este trabajo, en junio de 2007, el presidente de la Comisión Otros Órganos del Estado, Orlando Ceballos Acuña, constituyente plurinominal por Chuquisaca y el MBL.

Gran parte de las falencias en la cobertura periodística a las propuestas de la Asamblea Constituyente se debe a que los periodistas se equivocaron de actores como fuentes de información porque se dejaron llevar por los juegos y entuertos de la política. En vez de entrevistar a la ciudadanía en general, se dedicaron a entrevistar a los políticos. Y cuando entrevistaron a los constituyentes, lo hacían con aquéllos que eran, ante todo y sobre todo, políticos de carrera que respondían a intereses partidarios.

Los constituyentes favoritos de los medios y los periodistas fueron: José Antonio Aruquipa

Aunque hubo más constituyentes masistas consultados y se los buscó con mayor frecuencia, fue el discurso de PODEMOS (la fuerza política opositora al Gobierno actual del MAS) el que notablemente y con ventaja se dejó sentir en los materiales periodísticos.

Zenteno, de PODEMOS, en primer lugar; Saúl Ávalos Cortez, del MAS, en segundo lugar; Samuel Doria Medina, de UN, en tercer lugar; Silvia Lazarte Flores, del MAS, luego; Guillermo Richter Ascimani, del MNR, después; y así sucesivamente, Román Loayza Caero, del MAS; Marco Antonio Carrillo Fuentes, del MAS; Edwin Gamal Serham, de PODEMOS; Jorge Lazarte Rojas, de UN; Roberto Iván Aguilar Gómez, del MAS; Carlos Romero Bonifaz, del MAS; Óscar Raúl Prada Alcoreza, del MAS; y Rubén Darío Cuéllar Suárez, de PODEMOS.

Silvia Lazarte y Roberto Aguilar, presidenta y vicepresidente respectivamente, eran consultados respecto a temas afines a sus cargos, es decir, los operativos de la Asamblea Constituyente. Jorge Lazarte jugó, ante todo, el rol de analista político. El resto de los constituyentes opinaba política y no técnicamente sobre la Asamblea y las propuestas; de hecho, generalmente no hablaban de sus respectivas comisiones, que era lo que les competía.

Aunque hubo más constituyentes masistas consultados y se los buscó con mayor frecuencia, fue el discurso de PODEMOS (la fuerza política opositora al Gobierno actual del MAS) el que notablemente y con ventaja se dejó sentir en los materiales periodísticos.

El hecho de que la discusión mediática de las propuestas haya sido ideológica antes que técnica y el hecho de que los constituyentes consultados eran procedentes de las ciudades del eje de Bolivia (La Paz, Cochabamba y Santa Cruz) donde se concentran el Gobierno y la oposición, son factores claves para entender el porqué primó el conflicto en el tratamiento periodístico dado a las propuestas

de la Asamblea Constituyente y el porqué se creó la imagen de que en el cónclave todo era discordias y nada era consenso.

Así, la Asamblea Constituyente fue desprestigiada, deslegitimada, porque los periodistas, inocentemente o no, se dejaron usar por los políticos, la mayoría de ellos los propios constituyentes que, con carácter previo, se habían comprometido públicamente a trabajar en pro de la creación de un nuevo pacto social.

#### FUENTES

##### Bibliografía

DURANDIN, Guy

1993 - *La información, la desinformación y la realidad*. Barcelona: Paidós

FONTCUBERTA, Mar de

1993 - *La noticia. Pistas para percibir el mundo*. Barcelona: Paidós

IRIARTE, Gregorio y ORSINI, Marta

1992 - *Realidad y medios de comunicación*. Cochabamba: ILAM

LEÑERO, Vicente y MARÍN, Carlos

1986 - *Manual de Periodismo*. Méjico: Grijalbo

MACCASSI, Sandro

2005 - "El tratamiento informativo en los conflictos sociales". En: *Comunicación, Nuevos Escenarios y Conflictos Sociales. Memoria Académica. IV Encuentro Nacional de Investigadores de la Comunicación*. La Paz: ABOIC y ABOCS. Pp: 36-46

MARTÍNEZ ALBERTOS, José Luis

1981 - *La información en una sociedad industrial*. Madrid: Tecnos

MIRALLES CASTELLANOS, Ana María  
2000 - *Voces ciudadanas. Una idea de periodismo público.* Medellín: Universidad Pontificia Bolivariana  
2001 - *Periodismo, opinión pública y agenda ciudadana.* Bogotá: Norma

WARREN, Carl  
1975 - *Géneros periodísticos informativos.* Barcelona: A.T.E.

#### Documentos

Apostamos por Bolivia  
2006 - *Los territorios de la equidad y de la interculturalidad. Algunas reflexiones sobre la presencia de la equidad cultural y de género en la nueva Constitución.* La Paz: Editora Presencia

Corte Nacional Electoral (CNE)  
2005 - *La representación en la Asamblea Constituyente. Estudio del sistema electoral.* A cargo de Carlos Cordero Carraffa. La Paz: Unidad de Análisis e Investigación del Área de Educación Ciudadana de la CNE

Fundación Boliviana para la Democracia Multipartidaria (FBDM)

2006a - *La justicia que queremos.* En: Campaña de Educación Ciudadana hacia la Asamblea Constituyente "Cambiemos la historia haciendo futuro". Dossier hemerográfico N° 6 difundido por la prensa nacional en junio de 2006

2006b - *Nuevos roles para una nueva Sociedad.* En: Campaña de Educación Ciudadana hacia la Asamblea Constituyente "Cambiemos la historia haciendo futuro". Dossier hemerográfico N° 8 difundido por la prensa nacional en junio de 2006

Representación Presidencial para la Asamblea Constituyente (REPAC)

2007a - *Aportes para el trabajo de las Comisiones de la Asamblea.* Sucre, Vicepresidencia de la República de Bolivia

2007b - *Asamblea y proceso constituyente. Análisis de propuestas para un nuevo tiempo.* La Paz: Vicepresidencia de la República y REPAC

2007c - *Sistematización de Propuestas.* Asamblea Constituyente. Cochabamba

Unidad de Coordinación para la Asamblea Constituyente (UCAC)

2004a - *La Asamblea Constituyente en la cultura política ciudadana.* La Paz: Ministerio de la Presidencia de la República de Bolivia

2004b - *Para deliberar debes informarte.* En: Hacia la Asamblea Constituyente. Suplemento hemerográfico difundido por la prensa nacional

2004c - *Arco iris de soluciones urgentes.* En: Hacia la Asamblea Constituyente. Suplemento hemerográfico difundido por la prensa nacional

2005 - *Asamblea Constituyente. Cartilla informativa para encuentros municipales.* La Paz: Ministerio de la Presidencia de Bolivia

Vicepresidencia de la República de Bolivia

2006 - *Reflexiones para la Asamblea Constituyente.* La Paz

# Cobertura periodística al tema "Autonomía" en el Diario El Deber durante los años 2003 – 2006 (\*)

## Antecedentes

En Santa Cruz, desde el año 2003 los movimientos por autonomía regional – departamental, se dieron a conocer a través de los medios de comunicación, logrando que sea uno de los temas más debatidos a nivel local y nacional. La información provenía del Comité Cívico Pro Santa Cruz, la Nación Camba y otros sectores sociales (universidad pública, transportistas, sindicatos, etc.), quienes exponían su determinación de autogobernarse.

El objetivo del presente trabajo es describir las características de la cobertura periodística "informativa" que se dio al tema de autonomía en las páginas de noticias del diario El Deber, periódico de mayor circulación en la región. No se contempla los editoriales y columnas de opinión. La delimitación geográfica es el Departamento de Santa Cruz. El tiempo de estudio cubre cuatro años, desde el 2003 al 2006 en el que se analiza un total de 1.461 días y sus correspondientes ejemplares publicados. De entre ellos se encontró 268 días con información sobre autonomías y se contabilizaron 613 notas vinculadas a la temática autonómica.

El estudio está limitado a la descripción de las características estructurales y morfológicas de la cobertura noticiosa del tema sobre autonomía, utilizando la técnica de conteo de frecuencia y medición del espacio en centímetros cuadrados, sin embargo se contextualiza la temática general utilizando como fuente el mismo diario analizado y otros documentos con información pertinente al tema

## El Comité Cívico Pro Santa Cruz y el pedido de autonomía departamental

El 30 de octubre de 1950 un grupo de estudiantes de la Federación Universitaria Local (FUL), de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, se movilizó para fundar el Comité Cívico Pro Santa Cruz. Según los fundadores este Comité fue creado con la misión histórica de controlar y fiscalizar la labor gubernamental. Pero hay quienes sostienen que las motivaciones para la creación

**Zoraida Chávez Vidal**

Graduada de la Carrera Comunicación Social de la UPSA

(\*) Resumen del Trabajo Final de Grado para obtener el título de Licenciada en Comunicación Social de la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra.

---

En octubre el Comité emitió un pronunciamiento que planteaba la Refundación de la República y autonomías departamentales.

---

del Comité, no sólo fueron urbanísticas y de mejoramiento de la región, sino que tuvieron móviles políticos. Antonio Peredo afirma: "Hay muchos comités cívicos que representan sólo a pequeñas oligarquías; además están igual que los partidos políticos, tienen que recuperar credibilidad"<sup>1</sup>. (Tinkazos mayo 2004; 28) La forma cruceña de hacer política, menciona Paula Peña (2003), es el civismo, es decir a través del Comité Pro Santa Cruz., lo que se refleja en los medios, quienes hacen política al hablar de ella y en ocasiones, tomando parte activa. Lo cierto es que el Comité fue defendido y atacado desde fuera del departamento cruceño como dentro de él, con mayor frecuencia desde el momento en que tomó como pedido y reclamó autonomía para Santa Cruz y la región oriente-sur.

#### Cronología de los hechos

El año 2001 se creó la Nación Camba<sup>2</sup>, integrada por intelectuales y ex-miembros cívicos y junto a la Unión Juvenil Cruceñista<sup>3</sup> ha apoyado las medidas del Comité Cívico, desde que expuso su descontento por el manejo de recursos de manera centralizada y se decidió proponer autonomía para la región oriente-sur. En enero de 2003, el Comité presentó un análisis de la situación del país y empezó a dar las primeras declaraciones por autonomía. Febrero de 2003, un mes muy difícil para Bolivia por los conflictos sociales por el ALCA, hidrocarburos y movimientos campesinos por tierra. El 26 de febrero la institución cívica apoyada por empresarios, la universidad pública y trabajadores, manifestó al resto del país la exigencia de consolidar su propio gobierno departamental autónomo. En abril fue publicado en el periódico *El Deber* la propuesta de autonomía administrativa y política. En octubre el Comité

emitió un pronunciamiento que planteaba la Refundación de la República y autonomías departamentales. Tarija y los departamentos orientales se manifestaron positivamente ante la propuesta, pero el gobierno central no respondió favorablemente, por considerar la exigencia, contraria a la unidad nacional. A partir del momento en que Carlos Mesa asumió la presidencia de la República, (2003) se desarrollaron diversos hechos de protesta social. La Asamblea de la Cruceñidad realizada a finales de octubre (2003) se pronunció por la Autonomía y la Refundación.

En noviembre el Comité Pro Santa Cruz se dirigió a los participantes de la Cumbre Iberoamericana de presidentes para mostrar la posición cruceña frente a la crisis boliviana. El 9 de febrero del 2004 en la reunión nacional de Comités Cívicos en Cochabamba, se emitió un documento con las palabras "autonomías" y "refundación" que acompañaban los eslóganes de "unidad nacional" y "estado unitario". En una Asamblea extraordinaria de la Cruceñidad en mayo (2004) se exigió al gobierno, un Referéndum Nacional vinculante por autonomía departamental, consulta que se llevó a cabo en el mes de julio de 2006. El 22 de junio de 2004 se realizó el *Encuentro por la Autonomía y el Trabajo*, en el monumento al Cristo Redentor. Allí se afirmó una vez más el deseo de consolidar las autonomías, con una multitud que mostró su apoyo al pedido y se comenzó a pedir firmas para legitimar el pedido y presentarlas a la Corte Nacional Electoral, se estableció la Agenda de Junio con 11 tareas y se consideró esta concentración como el primer Cabildo del siglo XXI. Se puso un plazo al gobierno para que se convoque a un referéndum popular con el cual se confirme según los cívicos el deseo de la mayoría de los habitantes de Santa Cruz. En noviembre se

convocó a un paro cívico en demanda del requerido referéndum por autonomía, ya que no se lograba una respuesta del gobierno y de la Corte Nacional Electoral para fijar fecha para la consulta.

En enero de 2005 el gobierno intentó subir el precio del diesel, lo que desencadenó diversas protestas. El Comité Pro Santa Cruz y la Unión Juvenil Cruceñista exigieron nuevamente autonomía para mejorar la economía cruceña y manejar sus recursos. Pasado el conflicto de los carburantes que fue frenado por movilizaciones en todo el país y después de haberse mostrado al Comité unido a todas las instituciones cruceñas, el 22 de enero el Comité acompañó a la Central Obrera Departamental en una marcha a la plaza principal. Se presentaron 50.000 firmas que se habían logrado en apoyo al pedido de autonomía.

---

### El 2005 también se posesionó a la Asamblea Provisional Autonómica compuesta por diputados, senadores, concejales municipales y miembros del Consejo Preautonómico

---

El 28 de enero, más de 350 mil personas asistieron al Cabildo convocado por el Comité Pro Santa Cruz en el Cristo Redentor.

El 2005 también se posesionó a la Asamblea Provisional Autonómica compuesta por diputados, senadores, concejales municipales y miembros del Consejo Preautonómico (encargado de realizar las diligencias para facilitar la autonomía). Germán Antelo se encontraba dirigiendo el Comité Cívico, y Rubén Costas (ex presidente cívico), ganaba el apoyo popular para ser elegido Prefecto. El país se encontraba a la espera de elegir Presidente, cargo que ocupaba de manera transitoria Eduardo Rodríguez. A fines de 2005 se realizaron las elecciones generales y departamentales, Evo Morales quien desde su condición de opositor a gobiernos anteriores, había sido crítico al pedido de autonomía, resultó electo Presidente de Bolivia. Paralelamente Rubén Costas, festejaba su triunfo al ser el primer

prefecto electo por voto popular junto con otros ocho del resto de los departamentos.

En junio de 2006, se celebró el aniversario del primer Cabildo, con una concentración y discursos más duros para el gobierno que hizo una campaña en contra del referéndum por autonomía. En julio 2006 se realizó el referéndum por autonomía y los departamentos de la media luna, votaron a favor. En agosto 2006 el gobierno de Morales, instaló la Asamblea Constituyente para elaborar una nueva Constitución Política del Estado. El Comité Cívico Pro Santa Cruz, continuó en la lucha por lograr departamentos autónomos y el Movimiento al Socialismo, lanzó una propuesta de autonomías indígenas y siguió en contra de la autonomía planteada por los cívicos y prefectos de la media luna.

---

### Diversas posturas para la aplicación de la autonomía en Bolivia

---

La Nación Camba y el Comité Cívico plantearon un modelo de Estado que contemple la autonomía en un principio regional y luego se estableció el pedido en autonomías departamentales.

**Nación Camba.-** El Movimiento Nación Camba, nació el 2001, dirigido por Sergio Antelo y Carlos Dabdoub, quienes lanzaron un Memorando con la propuesta de ser una nación independiente tomando como emblema el ser camba. El pedido apareció en momentos que había una toma de tierras por campesinos colonizadores del MST (movimiento sin tierra). La Nación Camba reclamó para Santa Cruz un Estatuto Especial de Autonomía como expresión del poder cruceño (Antelo 2003) y logró el apoyo de otros departamentos del oriente- sur, con los que formó el grupo regional "Media Luna".

**Propuesta del Comité Cívico Pro Santa Cruz**  
El Comité Cívico propone una autonomía departamental con una estructura de gobierno que tenga competencias transferidas, con una descentralización administrativa y no solo una desconcentración. El planteamiento de la autonomía departamental ha sido tratado principalmente con investigaciones de tipo jurídico. Juan Carlos Urenda Díaz<sup>3</sup> (1987) recopila conceptos que también pueden ayudar a comprender mejor los alcances y limitaciones del modelo. El diseño de autonomía propuesto se encuentra en una fase intermedia entre el Estado Unitario y el Estado Federal. El gobierno central se mantendría compuesto por el poder Ejecutivo y Legislativo. Los gobiernos departamentales tendrían como cabeza del poder Ejecutivo al gobernador elegido democráticamente y a una Asamblea Departamental con representantes provinciales; estos últimos se encargarían de conformar el poder Legislativo departamental. Comprende la conformación de gobiernos con autonomía política administrativas entre el gobierno nacional y los gobiernos municipales. La propuesta

**Modelo de autonomía indígena moderada<sup>4</sup>**  
.- Modelo expuesto por Álvaro García Linera, vicepresidente de Bolivia desde 2006. El modelo se plantea bajo dos esquemas: el primero relativo a las entidades étnicas reducidas, lingüística y culturalmente pequeñas, para que desarrollen su cultura, una ciudadanía multicultural y el ejercicio de los derechos políticos. García Linera consideraba desde antes de estar en funciones de gobierno, que las autonomías indígenas podían llevar un proceso paralelo a las autonomías departamentales, puesto que estas últimas se darían en las zonas donde se habla español. García Linera, en su calidad de vicepresidente el 1 de febrero de 2007 entregó a la Asamblea Constituyente, su planteamiento de autonomías indígenas y para conformar un Estado multicultural: Una descentralización regional a partir de identidades culturales, para dotar de autonomías regionales por comunidad lingüística. En la nueva Constitución del Estado que fue puesta a consideración del pueblo (enero 2009), se establece la autonomía departamental, regional, municipal y la autonomía indígena originaria y campesina.

---

### Desde las organizaciones indígenas, se propone una autonomía basada en el reconocimiento de la territorialidad indígena

---

contempla dotar a los departamentos de una estructura basada en una descentralización administrativa y política que le de la facultad de dictarse normas de vigencia departamental.

**Las autonomías indígenas.-** Desde las organizaciones indígenas, se propone una autonomía basada en el reconocimiento de la territorialidad indígena: un sentimiento fuerte de pertenencia a un territorio para utilizar sus recursos colectivamente; una identidad cultural y una memoria histórica afirmada; un modelo distinto de relación y organización de los pueblos y de los territorios de pertenencia a la sociedad a partir de la visión cultural indígena.

### El pedido de autonomía reflejado día a día en el periódico El Deber

De 1.461 días analizados entre 2003 y 2006, se registra un total de 268 días que contienen notas vinculadas al pedido autonómico (18,3%). En el año 2003 se registró un 7% del total de días con información sobre refundación del país, descentralización, descontento por los hechos de "febrero y octubre negro". En el año 2004, el número de notas se triplicó hasta 66 días (24%), este es el año en el que la lucha cívica se consolida y se realiza la primera gran concentración a favor del pedido autonómico. El año 2005, se publicó 88 notas sobre autonomía (32,8%). En el 2006 el número

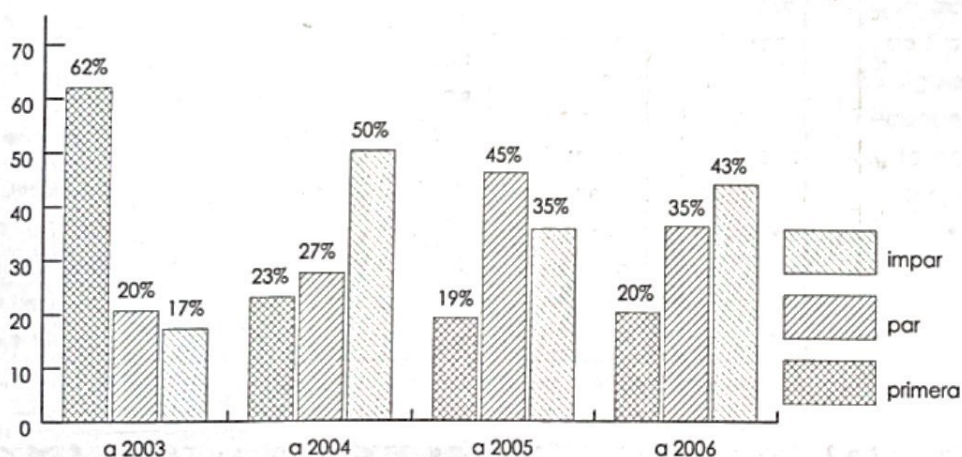
de notas siguió en aumento, pero solo llega a los 94 días (35%) de notas sobre autonomía; este es el año en que se realiza el referéndum por autonomía con el triunfo del sí para cuatro regiones del país y se posesiona a los prefectos electos. Ver cuadro No 1

**Cuadro No. 1** Cobertura noticiosa sobre autonomía en diario El Deber. Años 2003 -2006

Año	Cantidad de días analizados	Cantidad de días con tema autonomía	Porcentaje Anual en relación a los cuatro años
2003	365	20	7.4%
2004	366	66	24.7%
2005	365	88	32.8%
2006	365	94	35.1%
Total	1461	268	100%

### Superficie redaccional

Esta información permite ver el crecimiento del espacio otorgado al tema autonómico en la superficie redaccional dedicado a la información noticiosa. El diario muestra que su interés por dar a conocer el tema de autonomía va en aumento a medida que pasan los años, porque a través de la constante publicación mantiene el interés de sus lectores y apoya a la institución cívica hasta llegar a dedicarle en su sección redaccional hasta un 39% del total de la superficie dedicada a cubrir informaciones.



**Gráfico No 1** Ubicación de las notas

**Cuadro No. 2** Superficie redaccional de las notas sobre el pedido de autonomía publicadas en el diario El Deber 2003 - 2006

Año	Cantidad de notas autonomía	porcentaje	Superficie en cm2 de notas autonomía
2003	29	4,70%	12645 cm2
2004	124	20,30%	59529 cm2
2005	240	39,20%	104707 cm2
2006	220	35,80%	113166 cm2
Total	613	100,00%	29.0047 cm2

### Ubicación de las notas sobre autonomía en páginas del diario El Deber

Las notas mas importantes van en primera plana, es decir, en A1. El desarrollo de las mismas, de acuerdo a su importancia se ubica en páginas impares, por la facilidad de lectura que ello implica. Además si se quiere dar una valoración porcentual de una nota periodística, el hecho de que esté en primera plana le asigna el mayor valor, mientras que en página impar tiene más importancia en relación con la página par. Durante el año 2003 el 62% de las notas que tenían relación con el pedido de autonomía se publicaron en primera plana. En el primer año que se comenzó a hablar de temas como federalismo, descentralización y autonomía, el diario le asignó gran importancia. Para el 2004, el pedido autonomista contaba con más

de 100 notas, las que fueron publicadas en su mayoría en página impar (50%). A medida que el tema se posesionaba con mayor fuerza en la agenda noticiosa del diario, la información aumentaba en cantidad y diversidad usando tanto las páginas pares como las impares. El 2005, año en que se pidió referéndum y se hizo el segundo Cabildo, El Deber publicó información sobre autonomía en páginas par en un 45,8%, mientras que en el año 2006, la ubicación en páginas impares superó a las pares solo con un 7%.

lo que refleja el desconocimiento de lo que es autonomía en los primeros dos años y en los últimos dos una pasividad en relación a las movilizaciones cívicas. Puede ser que los medios de comunicación audiovisual tengan mayor registro de participación provincial, pero El Deber no les dedica mayor espacio. También se puede considerar este dato, como un escaso interés de diario hacia las provincias, como generadoras de noticias referentes al tema autonómico. La información generada a nivel nacional en los años 2003 -2006 ocupa el segundo lugar con un 21%. Ver gráfico No.2

Puede ser que los medios de comunicación audiovisual tengan mayor registro de participación provincial, pero El Deber no les dedica mayor espacio.

#### Procedencia geográfica de la información

La información referente al pedido de autonomía se inició en Santa Cruz ciudad capital. La procedencia geográfica de la noticia fue local en los cuatro años con un promedio de 78%. A nivel local se encuentra el Comité Cívico, que es también la principal fuente de información. Se observa también el predominio de concentración de la actividad política y del poder en la ciudad. En cuanto a información sobre autonomía generada en las provincias, el índice total es de 1,25,

#### Intensidad de las noticias según las fechas

Aunque la información aparece casi todos los meses principalmente a partir del 2004, se puede identificar cuáles son los momentos claves de este movimiento por la mayor cantidad de notas que se registra en determinadas fechas. El porcentaje más elevado durante el 2003 se dio en octubre (45%) En el 2004 la primera gran concentración por autonomía se realizó el 22 de junio, sin embargo, ese mes sólo se alcanzó un 12% del

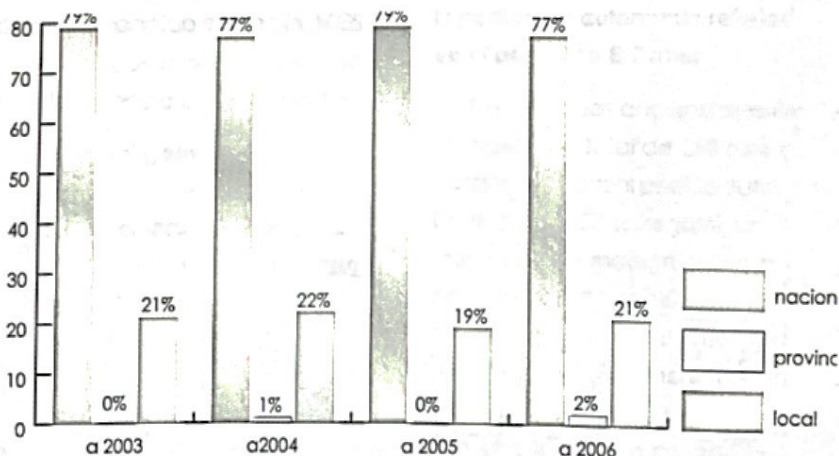


Gráfico No 2 Procedencia geográfica de la información sobre el pedido de autonomía publicada en el diario El Deber de los años 2003-2006

Titulo en columnas	2.003		2.004		2.005		2.006		Total	
	Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%	cantidad	%
5	14	48,2%	61	49,1%	118	49,1%	96	44,0%	289	47,3%
4	5	17,2%	34	27,4%	65	27,0%	64	29,0%	168	27,4%
3	2	6,8%	6	4,8%	36	15,0%	21	9,0%	65	10,6%
2	7	24,4%	22	17,7%	13	5,4%	35	16,0%	77	12,5%
1	1	3,4%	1	1,0%	8	3,3%	4	2,0%	14	2,2%
<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>100,0%</b>	<b>124</b>	<b>100,0%</b>	<b>240</b>	<b>100,0%</b>	<b>220</b>	<b>100,0%</b>	<b>613</b>	<b>100,0%</b>

**Cuadro No. 4** Ubicación en columnas de los títulos de notas sobre autonomía publicados en el diario El Deber en los años 2003-2006

total de las notas publicadas ese año. El mayor porcentaje se registró en noviembre cuando la campaña por el referéndum se intensificó. El año 2005 empezó con muchas actividades para el ente cívico que ya tenía muchos simpatizantes a nivel de la región oriental. Dos masivas concentraciones en enero en el proceso de búsqueda de autonomía, hicieron que el porcentaje de notas publicadas sea de 39%. Para el año 2006, uno de los mayores porcentajes de notas del año se registró con este motivo (21%), pero el mayor indicador se encuentra a finales del año. A mediados de diciembre se realizó nuevamente otra concentración, llegando a un 23%.

#### Importancia de la noticia según el número de columnas asignadas a los títulos

Una variante importante es la cantidad de columnas que ocupa un titular en el diario. Este es un factor que determina la prioridad que se le asigna a una noticia. Una noticia publicada en 5 columnas es considerada información de primera prioridad, es decir, muy importante.

Desde el año 2003 hasta 2006 son 1.759 (289) notas las que fueron publicadas abarcando cinco columnas lo que equivale en porcentaje a un promedio de 47,6%, es decir, que casi la mitad de las notas fueron clasificadas como de primera prioridad o prioridad absoluta. Se clasifica como de segunda prioridad a las notas publicadas en cuatro y tres columnas lo que ocupa un 38%, seguido por las notas

publicadas en dos y una columna sumando un 15%. Si se suma el 47% (prioridad absoluta) de las 5 columnas y el 27% de las 4 columnas se podría señalar que el 74% del total de las notas tienen un alto margen de importancia. Ver cuadro No. 4

#### Temáticas sobre autonomías publicadas el 2003

El pedido de autonomía ha sido constante durante los cuatro años de la investigación. Lo que ha variado son los diversos temas de información generados por este pedido. Desde 2003 se realizaron marchas, paros cívicos, cabildos y movilizaciones para conseguir la elección de prefectos y el referéndum por autonomías. En el año 2003 se habló sobre el pedido de autonomía y ante la negativa del gobierno central se llevó a cabo las primeras marchas a favor de este pedido. También, el Movimiento Nación Camba expresó la necesidad de una refundación del país o en su defecto, la separación de Santa Cruz del resto de Bolivia. Al año siguiente, se empezó a explicar sobre el concepto del término autonomía, se inició la campaña por el referéndum autonómico a su vez que comenzaron las primeras voces de rechazo a dicha demanda, temas que se mantuvieron durante el año 2005. El último año de estudio agrega una variante importante al pedido de autonomía; éste es el tema relacionado con la elección y posesión de los primeros prefectos electos por voto popular en el país.

### **Temáticas sobre autonomía publicadas el 2004**

El pedido de autonomía continúa en primer lugar y aunque no se explica qué es la autonomía, aparece un nuevo reclamo: el referéndum autonómico. También aparecen las primeras voces disonantes siendo la principal fuente de rechazo al gobierno con Carlos Mesa en la presidencia, aunque el periódico registra un bajo porcentaje de rechazo a la autonomía. En la opción otros se registran notas relacionadas con federalismo, qué es federalismo y conceptos de élite, gobiernos departamentales y el planteamiento de la pregunta del referéndum.

de autonomía pasa al segundo lugar, mientras que el tema cabildo se sitúa en tercer lugar como tema tratado. Aunque en enero, mes en que asumió Rubén Costas como Prefecto, muy pocas notas hablaban sobre autonomía, la variante "prefecto" está implícitamente relacionada con autonomía. El Prefecto generó información al seguir siendo aun con más fuerza el impulsor de la autonomía. Aparece un porcentaje dedicado a subprefectos, producto de declaraciones del electo Costas quien aseguraba que la autonomía también se extendería a las provincias. La variante Qué es autonomía ocupa el último lugar al referirse al tema autonómico. El porcentaje de rechazo retoma el 5%, similar al registrado el 2004. A

---

El pedido de autonomía continúa en primer lugar y aunque no se explica qué es la autonomía, aparece un nuevo reclamo: el referéndum autonómico.

---

### **Temáticas sobre autonomía publicadas el 2005**

En 2005 el pedido de autonomía ocupa nuevamente el primer lugar en la tabla de porcentaje, aunque el tema del referéndum autonómico, aumentó considerablemente. Aún no se tiene una amplia difusión de qué es autonomía, qué tipo de autonomía se quiere para la región que apuesta por ellas y cuáles son sus competencias. En cuanto al nivel de rechazo a las autonomías se observa una disminución, pero el gobierno central y de sectores sociales de departamentos que no concuerdan con Santa Cruz son los principales deprecadores de la autonomía.

pesar que en los hechos se percibe cierto aumento de rechazo, este no tuvo mayor cabida en las páginas del diario.

### **Géneros periodísticos utilizados por el diario El Deber para tratar el tema de autonomía en los años 2.003 -2.006**

Para el estudio se escogió sólo la nota periodística, la crónica y la entrevista. No se tomó en cuenta la opinión de colaboradores del periódico, porque tanto a estas opiniones como al editorial convendría hacerles un análisis de contenido. De las 613 notas publicadas en los años 2003 a 2006, el género periodístico más utilizado fue la nota periodística alcanzando un 92,5%. El género de la crónica se utilizó en los días previos a las marchas y cabildos para explicar el desarrollo de los acontecimientos. A través de la entrevista (4%), se dio a conocer tanto el perfil como el pensamiento de los prefectos y presidentes de los comités cívicos de la media luna. Se observa que este género fue en aumento años tras año, teniendo el porcentaje más alto en el 2006 si observamos

### **Temáticas sobre autonomía publicadas el 2006**

Para el 2006 el referéndum ocupa el primer lugar del total de notas por autonomía. Aunque las notas referidas al referéndum, fueron publicadas en los meses anteriores y posteriores al mes de julio. El pedido general

de manera individual, cuando se dieron a conocer a los prefectos de los departamentos de la media luna. Cuadro No 14 Géneros periodísticos utilizados por el diario El Deber para tratar el tema de autonomía en los años 2003 -2006

#### **La ilustración en las noticias sobre autonomía**

De 613 notas publicadas referentes al pedido de autonomía, 425 notas fueron acompañadas de algún tipo de ilustración. El 63,3% de la información generada por el pedido autonómico, se publicó con una ilustración ya sea en blanco y negro o a color. Una ilustración dentro de un texto es importante ya que refleja el tema del cual se habla. En los primeros tres años 2.003 -2.005, las ilustraciones fueron en un 71% en blanco y negro. El año 2.006, año de marcados logros para la institución cívica cruceña y para la media luna, se ilustró la noticia en un 56,5% con algún tipo de gráfico a color. Esto demuestra que hubo un crecimiento porcentual por la preferencia de ilustraciones a color para que

ellas se encuentran graficados el mojón de la autonomía y el mojón de la indecencia.

En cuanto a las fotografías publicadas un 34% son fotografías de personas. Las personas mas fotografiadas son en un principio (2.003) los integrantes de la Nación Camba. En el año 2.004, las fotografías corresponden a los integrantes del Comité Cívico y a Carlos Mesa, Presidente de Bolivia en ese momento. En los dos años siguientes tanto los líderes cívicos como los presidentes de turno, son protagonistas de las fotografías. También se encontró fotografías que muestran a la ciudad desde tomas aéreas destacando la multitud reunida. Este tipo de fotografías (33%) se publicaron en los días de paros, marchas y cabildos. La última clasificación que se hizo abarca fotografías que muestran dirigentes cívicos, Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz y de las instituciones tanto cruceñas como de la media luna, en reunión, ya sea entre ellos o con representantes del gobierno central.

---

**El movimiento cívico por autonomía comenzó liderado por el Comité Cívico cruceño, el mismo que durante los cuatro años ha sido considerado como principal fuente informativa.**

---

el lector se sienta más atraído por las mismas y para demostrar la importancia que tiene esta temática.

De las 425 ilustraciones vinculadas a la autonomía entre 2.003 y 2.006, el 88,8% del total son fotografías. Un 3,3% son cuadros estadísticos que refieren en algunos casos a la distribución de los recursos económicos con un modelo autónomo. Se recurre a la infografía al momento de explicar la ubicación de los lugares de cabildos y marchas y la distribución de los interventores. Un 4,4% de las ilustraciones son tomadas en el cuadro como "otros gráficos" o "ilustraciones varias". Entre

#### **Instituciones y personas como fuente informativa**

El movimiento cívico por autonomía comenzó liderado por el Comité Cívico cruceño, el mismo que durante los cuatro años ha sido considerado como principal fuente informativa.

La Prefectura, representante del gobierno central hasta el año 2005, mostraba su rechazo a la aplicación del nuevo modelo de Estado, hecho que cambia a partir de la elección de Rubén Costas, convirtiéndose en una institución que aporta buena parte de la información a favor de las autonomías. El

**Cuadro No. 10 Fuentes de la información sobre autonomías 2003 - 2006**

FUENTE		2003		2004		2005		2006	
		Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%
Personas	Rubén Costas	2	5,0%	6	4,4%	7	2,5%	27	9,9%
	Germán Antelo	1	2,50%	2	1,40%	15	5,50%	22	8,00%
	Carlos Dabdoub	2	5%	3	2,2%	5	1,8%	4	1,4%
	Sergio Antelo	1	2,5%	2	1,4%	1	0,3%	1	0,3%
Inst. Públicas	Alcaldía	2	5%	1	0,7%	6	2,2%	7	2,5%
	Prefectura	3	7,5%	4	2,9%	5	1,8%	32	11,7%
	Concejo mun.	0	0%	2	1,4%	1	0,3%	1	0,3%
	Gobierno	2	5%	11	8,2%	29	10,7%	30	11%
	Brigada par.	1	2,5%	6	4,4%	21	7,7%	7	2,5%
Inst. Cívicas	Con. Preau.	0	0%	3	2,2%	8	2,9%	5	1,8%
	Comité Cívico	12	30%	58	43,2%	77	28,5%	53	19,4%
	Asamb. Preauto	0	0%	0	0%	18	6,6%	14	5,1%
	Junta auto	0	0%	0	0%	0	0%	17	6,2%
	Unión juvenil	1	2,5%	0	0%	2	0,7%	1	0,3%
Inst. Econ.	Comité femenino	0	0%	1	0,7%	0	0%	4	1,4%
	Federación emp.	0	0%	7	5,2%	2	0,7%	0	0%
	CAO	0	0%	0	0%	2	0,7%	0	0%
	CAINCO	0	0%	3	2,2%	2	0,7%	1	0,3%
	Otros	3	7,5%	4	2,9%	0	0%	1	0,3%
Inst. Políticas	MNR	1	2,5%	2	1,4%	5	1,8%	1	0,3%
	MIR	1	2,5%	4	2,9%	5	1,8%	1	0,3%
	PODEMOS	0	0%	1	0,7%	1	0,3%	2	0,7%
	MAS	0	0%	0	0%	13	4,8%	21	7,7%
	Otros	2	5%	4	2,9%	2	0,7%	0	0%
Inst. Sociales	Gremiales	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
	Transportistas	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
	Universidad	2	5%	0	0%	3	1,1%	1	0,3%
	Otros	4	10%	11	8,2%	40	14,8%	19	6,9%
<b>Total</b>		<b>40</b>	<b>100%</b>	<b>134</b>	<b>100%</b>	<b>270</b>	<b>100%</b>	<b>272</b>	<b>100%</b>

gobierno central también es considerado por el diario como generador de hechos, aunque estos sean contrarios a la causa autonomista. Un actor económico que aparece en el año 2004 con (5,2%) es la Federación de Empresarios de Santa Cruz. El mayor porcentaje de participación de "otros" sectores sociales a

lo largo de todo el estudio se registra en el año 2005 cuando la lucha estaba centrada en el precio de los carburantes. En el año 2006, la institución cívica crea la Junta Autónoma, con miembros de la media luna. Ésta aportó con un 6% del total de la información.

Cuadro No. 11 Actores de la noticia sobre autonomía. 2003 - 2006

ACTORES		2003		2004		2005		2006		
		Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%	
personas	Rubén Costas	5	7.2%	2	0.8%	5	1%	32	6%	
	Germán Antelo	1	1.4%	7	2.8%	9	1.7%	37	6.8%	
	Carlos Dabdoub	2	2.8%	3	1.2%	6	1%	14	2.6%	
Inst. públicas	Sergio Antelo	4	5.7%	7	2.8%	2	0.38%	2	0.3%	
	Alcaldía	4	5.7%	3	1.2%	7	1.3%	12	2.2%	
	Prefectura	6	8.6%	4	1.6%	13	2.4%	40	7.4%	
	Concejo	0	0%	2	0.8%	5	1%	2	0.3%	
	Gobierno	6	8.6%	40	16.1%	56	10.7%	72	13.4%	
	Brigada	2	2.8%	12	4.8%	44	8.4%	17	3.1%	
	Concejo pre.	0	0%	1	0.4%	9	1.7%	11	2%	
	Comité Cívico	15	21.7%	75	30.2%	113	21.6%	84	15.6%	
	Asamblea Prov.	0	0%	6	2.4%	17	3.2%	26	4.8%	
	Junta auto	0	0%	0	0%	0	0%	15	2.7%	
Inst. Econ.	Unión juvenil	0	0%	2	0.8%	4	0.7%	4	0.7%	
	Comité femenino	0	0%	0	0%	1	0.1%	7	1.3%	
	Federación Empresarios	1	1.4%	7	2.8%	8	1.5%	3	0.5%	
	CAO	2	2.8%	2	0.8%	7	1.3%	1	0.1%	
	CAINCO	0	0%	4	1.6%	5	1%	5	0.9%	
	Otros	7	10.1%	10	4%	3	0.5%	2	0.3%	
	Políticas	MNR	4	5.7%	8	3.2%	14	2.68%	9	1.6%
MIR		2	2.8%	3	1.2%	24	4.6%	9	1.6%	
PODEMOS		0	0%	2	0.8%	7	1.3%	16	2.9%	
MAS		2	2.8%	5	2%	39	7.4%	60	11.1%	
Otros		2	2.8%	9	3.6%	20	3.8%	1	0.1%	
Sociales		Gremiales	0	0%	3	1.2%	3	0.5%	0	0%
		Transportistas	0	0%	4	1.6%	3	0.5%	0	0%
	Universidad	1	1.4%	2	0.8%	11	2.1%	5	0.9%	
	Otros	4	5.7%	25	10%	86	16.5%	51	9.4%	
Total		69	100%	248	100%	521	100%	537	100%	

Las instituciones tomadas como fuente y que se han mantenido en el tiempo son el Comité Cívico, la Prefectura, el gobierno central y los sectores sociales. Germán Antelo y Rubén Costas, ambos líderes cívicos, participaron de manera constante como fuente informativa. Instituciones que no son constantes a lo largo de los cuatro años son el Concejo Preautonómico,

la Asamblea Provisional Autónoma y la Junta Autónoma, los partidos políticos y las instituciones económicas. Los representantes de organizaciones indígenas, vecinales y otras organizaciones sociales, no se han tomado en cuenta como fuentes. Ver cuadro No 10.

### Actores de las noticias sobre autonomía

Son considerados actores de la información aquellos que participan activamente de los hechos. Del mismo modo que en el caso de la fuente informativa, Germán Antelo y Rubén Costas son las personas más importantes en la generación de noticias. La institución cívica y la Prefectura son constantes en su participación, mientras que el MAS aparece en el 2004 y a partir de ese momento su intervención aumenta considerablemente. Entre los actores sociales se consideran a las FFAA, Iglesia, Central Obrera Departamental (COD), Fedjuve, Federación de campesinos y provincias. De las instituciones anteriormente mencionadas sólo la COD se mantiene durante los cuatro años como miembro activo de las acciones que planifica el Comité Cívico. Ver cuadro No 11

durante los años 2003 a 2006: Se dio espacio impreso al tema autonómico en las principales páginas y las notas fueron publicadas con un rango de importancia real. Actores de la noticia: el Comité Cívico y la media luna. A partir del 2006: la prefectura y el MAS. Fuente informativa: Comité Cívico Pro Santa Cruz, Prefectura cruceña y de media luna y el Gobierno central. Se descubrieron vacíos de otras fuentes.

La nota periodística fue el género escogido para tratar el tema autonómico.

La procedencia geográfica de la información fue principalmente local, ya que este movimiento se generó en Santa Cruz. Respecto a la valoración se establece que se dio una gran importancia al tema autonómico por la ubicación, los títulos y la ilustración. Las notas tienen una importancia real y muy pocas

---

### Germán Antelo y Rubén Costas son las personas más importantes en la generación de noticias.

---

#### CONCLUSIONES

La cobertura periodística que ha asignado El Deber a la autonomía muestra una clara opción ideológica del diario por apoyar la lucha regional. Las estrategias utilizadas para destacar la importancia del tema, el paulatino y notable incremento anual del espacio impreso, confirman lo anterior. A pesar de existir un relativo pluralismo en las fuentes y actores de la noticia, es clara la predominancia de fuentes llamadas oficiales. Ej. Comité Cívico y líderes prefecturales. Son muy débiles las otras instituciones y los partidos políticos. El contenido de las noticias sobre autonomía se caracteriza por reflejar la permanente lucha por conquistar la autonomía regional. El diario se convierte en un medio que informa y a la vez hace propaganda de la lucha autonómica.

Características de la cobertura periodística al tema autonomía en el diario El Deber

presentan el texto fragmentado. Los títulos ocupan entre 4 y 5 columnas, hecho que demuestra que la noticia fue tomada como prioritaria. Los tres primeros años se destacan los gráficos en escala de grises mientras que en el 2006 predominan las ilustraciones a color. Las personas más fotografiadas son Rubén Costas y Germán Antelo, seguidos por los gobernantes de turno. Los cabildos y marchas se reflejaron con fotografías de ciudad / multitud. Las fechas claves de reunión de los integrantes de la media luna se reflejan en imágenes de "encuentro / reunión". Aparecen casi siempre integrantes de Comités Cívicos, prefectos electos, integrantes de la Alcaldía cruceña, brigada parlamentaria y representantes de la COD y U.A.G.R.M.

#### CITAS BIBLIOGRÁFICAS

<sup>1</sup> Tinkazos .Revista boliviana de ciencias sociales No. 16 Mayo 2004. Pág. 36

<sup>2</sup> El Movimiento Nación Camba es una agrupación

ciudadana principalmente *separatista* de los departamentos *bolivianos* de *Pando*, *Beni*, y *Santa Cruz* que busca una "autonomía radical" frente al gobierno de *La Paz* por considerar que la región que habitan y reclaman para sí, (la cual representa un 70% del territorio del país), es cultural y económicamente superior al resto del país a pesar de que es habitada por el 30% de la población de Bolivia que califican como un país *atrasado y miserable* con el que no se identifican y que su *etnia* no es la misma que el de la mayoría de bolivianos que representa el restante 70% y ocupan el 30% del territorio nacional, los cuales provienen de las culturas *aymará-quechua* mientras que la raza de esta que denominan *Camba*, proviene del cruzamiento entre *hispanos* y *guaraníes*. Disponible en: [http://es.wikipedia.org/wiki/Naci%C3%B3n\\_Camba](http://es.wikipedia.org/wiki/Naci%C3%B3n_Camba)

- 3 Juan Carlos Urenda. Sinopsis de la propuesta de Autonomía. Visiones de las Autonomías en Bolivia. 2006, Pág. 136
- 4 Autonomías indígenas y Estado multicultural. Una lectura de la descentralización regional a partir de las identidades culturales. Las propuestas de Álvaro García se encuentran disponibles en [http://conflictosinterculturales.cebem.org/admin/images/cms/upload/Autonomias\\_indigenas\\_y\\_Estado\\_multicultural.pdf](http://conflictosinterculturales.cebem.org/admin/images/cms/upload/Autonomias_indigenas_y_Estado_multicultural.pdf) <http://constituyentesoberana.org/3/propuestas/otrasprop/alvaro-garcia-linera.pdf>

#### BIBLIOGRAFÍA

- AÑEZ J. R. (1999). *Estudio comparativo de los titulares de la prensa cruceña*. Santa Cruz de la Sierra. Universidad NUR

- EL DEBER. [www.eldeber.com.bo](http://www.eldeber.com.bo)
- ENCICLOPEDIA ENCARTA (2006). [www.encarta.msn.es](http://www.encarta.msn.es)
- GANDARILLA N. "400 años de lucha autonomista cruceña".
- Disponible: <http://www.constituyentesoberana.org/autonomiasdepartamentales/ideascontraideas/400%20anos%20de%20lucha%20de%20autonomia%20cruceña.pdf>
- CASASUS J. (1998). *Ideología y Análisis de Medios de Comunicación*. Barcelona. Editorial Miltre.
- GALINDO M. (2004). *Autonomía Departamental Documento Parte 1*. El Nuevo Día.
- HURTADO, J. (2004). *Autonomías Ya! Santa Cruz*. Ed. Nuevo Mundo
- KAYSER J. (1964). *Estudios de morfología, de metodología y de prensa comparada*. Quito. CIESPAL
- NACION CAMBA. Portal disponible en [www.nacioncamba.net](http://www.nacioncamba.net)
- RIVADENEIRA R. (1979). *La opinión pública: análisis, estructura y métodos para su estudio*. México. Editorial Trillas.
- HERNÁNDEZ SAMPIERI, R. y otros. (1998). *Metodología de la Investigación*. México. Mc Graw-Hill, México.
- TINKAZOS .Revista boliviana de ciencias sociales No. 16 Mayo 2004. La Paz
- URENDA J. C (1987) *Autonomías Departamentales*. La Paz. Los Amigos del Libro.

# Carreras de Comunicación en Bolivia: ajustes curriculares, modelos profesionales y mercado laboral

## 1. La preferencia por la carrera de comunicación

En Bolivia, la existencia de 33 carreras de Comunicación Social, particularmente la mayoría de ellas aparecidas entre 2000 y 2005, responde más a los gustos de los bachilleres que a las necesidades del mercado laboral, relativamente pequeño como para acoger a las masas de estudiantes que ingresan cada año a las universidades públicas y privadas, pero especialmente a las públicas. La aparición de carreras nuevas está vinculada con la aparición de nuevas universidades, principalmente privadas. La mayoría de éstas quieren tener la oportunidad de captar una buena proporción del grupo de estudiantes que elige la carrera de comunicación como una de las 5 primeras carreras mas preferidas por los bachilleres en Bolivia. El tamaño del mercado laboral es poco considerado por las universidades y en consecuencia se fomenta el desempleo de los graduados.

Los motivos de los estudiantes para elegir la carrera de comunicación, responden (en buena parte) a las necesidades tradicionales del mercado laboral para esta área: periodismo y relaciones públicas, a la ausencia de matemáticas en la currícula, y en varios casos se elige comunicación como un sustituto cercano a otras carreras humanísticas no ofertadas por la mayoría de universidades y poco requeridas en el mercado laboral, como ser filosofía, literatura, historia, cine, arte.

Sin embargo, están empezando a aparecer otros motivos vinculados a los nuevos requerimientos de la empresa moderna y el acceso a las tecnologías de información y también a las necesidades sociales producto del nuevo entorno social y político, donde se potencia la comunicación pública.

## 2. Cambios curriculares en la formación de comunicadores bolivianos

La mayoría de las carreras tienen un enfoque generalista, que involucra varias áreas profesionales, casi siempre las mismas en todas las universidades: Comunicación y Desarrollo, Periodismo y Medios, Comunicación Organizacional, e investigación.

Informe presentado en la Reunión Técnica de la FELAFACS, Colombia, junio 2006, por Ingrid Steinbach Presidenta de la Asociación Boliviana de Carreras de Comunicación Social (ABOCCS 2004-2007)

Hasta hace aproximadamente unos seis años atrás, sólo algunas universidades, particularmente privadas, eran las que actualizaban con más frecuencia sus planes de estudio, ajustándolos a las necesidades del mercado laboral y a los enfoques y direcciones de la disciplina en ese momento. Sin embargo, en los últimos años, privadas y públicas han emprendido una serie de cambios curriculares, pero esta vez los cambios no sólo son producto de un interés interno por mejorar la oferta académica a nivel de contenidos y metodologías, sino también de

- c) Opción por la especialización bajo criterios vinculados al nuevo entorno empresarial global y a la gestión de intangibles (caso UPSA que opta por la comunicación estratégica y corporativa)
- d) Opción por la especialización, pero muy vinculada a las áreas tradicionales de la comunicación social (caso UPDS con Relaciones Públicas, DIAKONÍA con Comunicación Audiovisual).

---

Las evaluaciones para medir la calidad de los programas generalmente se realizan con procedimientos y criterios internos de cada universidad que no necesariamente, ni siempre permiten comparar con estándares de calidad internacional.

---

cambios externos impuestos por las normas del sistema universitario nacional, a través del ministerio de educación.

Estos cambios a nivel nacional principalmente tienen que ver con:

- a) la reducción del tiempo de estudio, de cinco años se baja a 4 ó 4.5 años.
- b) incorporación de nuevas modalidades de titulación: tesis, examen de grado, proyecto de grado, trabajo dirigido, titulación por excelencia.

Los cambios a nivel institucional, dependiendo de la situación de cada universidad están vinculados a:

- a) Dar coherencia y mayor eficacia al programa, a través de eliminación, fusión y/o incorporación de materias.
- b) Retorno a la educación generalista, después de una experiencia poca exitosa con menciones (caso UCB).

### 3. Búsqueda de excelencia y calidad

En un entorno tan competitivo como es actualmente la educación universitaria en Bolivia, debido a la explosión de universidades privadas, casi todas las universidades se ven obligadas a buscar ciertos niveles de calidad, motivo por el cual hacen los ajustes a sus programas y buscan mejores docentes. Sin embargo se observa que son las universidades más antiguas y con mayor reputación las que se preocupan por este tema, de las nuevas todavía nos se conocen sus resultados, pero existe ciertas dudas de su calidad, puesto que nacen con una visión más comercial que social.

Las evaluaciones para medir la calidad de los programas generalmente se realizan con procedimientos y criterios internos de cada universidad que no necesariamente, ni siempre permiten comparar con estándares de calidad internacional.

Un buen ejercicio de autoevaluación institucional entre las universidades privadas, fue el que instauró el Ministerio de Educación

desde 2003 para otorgar a las universidades que cumplan con ciertos criterios de calidad la condición de universidades plenas, las que no las cumplen son consideradas iniciales. Esta situación obligó a las universidades a poner en orden la casa. Sin embargo no se ha llegado a la evaluación de programas o carreras específicas.

La Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra fue la primera y por mucho tiempo la única Universidad que se sometió a procesos de evaluación por pares internacionales a través de CINDA y al proceso de acreditación internacional proporcionado por la Red Latinoamericana de Cooperación Universitaria.

La Facultad de Comunicación Social y Humanidades de esta Universidad realizó en 2002 una autoevaluación bajo los criterios generales de calidad del CINDA y es la única experiencia de autoevaluación de calidad en una Carrera de Comunicación en Bolivia. (hasta 2006)

En los últimos años universidades públicas y privadas han iniciado procesos de autoevaluación institucional, situación que seguramente redundará en el mejoramiento de la calidad académica.

comunicadores se la reconoce especialmente en los medios de comunicación masiva y en las empresas e instituciones bajo requerimientos tradicionales, donde el comunicador no ha tenido muchas oportunidades de ocupar un nivel jerárquico estratégico.

Sin embargo, están apareciendo dos tipos de demandas bastante bien definidas que algunas universidades ya están empezando a detectar y que poco a poco la están incluyendo en sus programas curriculares. La primera tiene que ver con las nuevas exigencias de la empresa moderna, donde la gestión estratégica de la imagen y demás intangibles, requiere de conocimientos, métodos y técnicas nuevas o actualizadas. La otra fuente son las demandas culturales y sociales producto de la emergencia de los movimientos sociales y de la misma organización del Estado que después de la Ley de Participación Popular, favorece el desarrollo de la gestión de la comunicación pública en poblaciones grandes y pequeñas a través de los municipios y de otras instituciones de desarrollo.

Con el gobierno social- populista del Movimiento al Socialismo liderizado por el indígena Evo Morales, el Estado también se ha convertido en un importante empleador de comunicadores tanto para la red de medios

---

En Bolivia todas las carreras de comunicación afirman que sus perfiles responden a demandas del mercado laboral, aunque la mayoría de ellas no realiza estudios de mercado para diseñar o ajustar sus planes de estudio.

---

#### **4. Perfiles profesionales vs. demandas del mercado laboral**

En Bolivia todas las carreras de comunicación afirman que sus perfiles responden a demandas del mercado laboral, aunque la mayoría de ellas no realiza estudios de mercado para diseñar o ajustar sus planes de estudio. La importancia del mercado laboral para los

masivos que ha adquirido (radios, televisión y prensa) como para sus diferentes proyectos sociales y políticos.

Lo mismo sucede con todo el accionar de las ONG y otros organismos internacionales que en sus proyectos de desarrollo están requiriendo conocimientos y habilidades mucho más específicas que las ofrecidas

actualmente a través de los tradicionales enfoques de comunicación y desarrollo que ofrecen las universidades.

Las universidades públicas, desde una visión más ideológica que técnica, tradicionalmente han elaborado sus perfiles profesionales orientados a intervenir en este tipo de espacios sociales y sus graduados y egresados cubren buena parte de estos trabajos particularmente en las zonas del altiplano y los valles de Bolivia.

Entre las reflexiones que debe hacerse sobre la pertinencia y vigencia de los perfiles profesionales, también es necesario considerar las prácticas periodísticas poco éticas de algunos medios de comunicación, que muchas veces contaminan y transforman el valor de la formación universitaria. Por otro lado, es oportuno tomar en cuenta la diversidad de opciones para comunicarse, informarse y entretenerse que proporciona el acceso a las modernas tecnologías de información y comunicación.

---

A este tipo de perfil profesional se le llamó generalista y pretendía dar varias opciones laborales al comunicador.

---

### 5. Especialización

El relativo pequeño mercado laboral para el comunicador en Bolivia, desde un principio hizo que los planes de estudio contemplen a su vez y de manera obligatoria varias áreas de especialidad: periodismo, relaciones públicas, comunicación para el desarrollo, apoyados por materias humanísticas y de investigación. A este tipo de perfil profesional se le llamó generalista y pretendía dar varias opciones laborales al comunicador.

En la actualidad esta tendencia continúa y prevalece, sin embargo, varias universidades han optado por darle cierta prioridad a un área determinada, con el fin de diferenciarse

de la competencia y también intentando llenar ciertos espacios del mercado laboral. Actualmente se observa que algunas universidades ya están eligiendo explícitamente alguna de esas áreas para ofrecerla como especialidad en el pre-grado, dándole un nombre diferente a la tradicional ciencia de la comunicación.

Sin embargo, la tendencia es llevar la especialidad al nivel postgrado, en el que existen o han existido muy pocas ofertas en Bolivia. Maestría en Comunicación Organizacional (UPSA), Comunicación y Desarrollo, Comunicación Estratégica (Universidad Andina Simón Bolívar), varios diplomados y alguna que otra maestría que no se ofertan de manera permanente.

### 6. Formación Instrumental

La formación instrumental es la opción que prevalece en las carreras de comunicación bolivianas, puesto que a pesar del interés y esfuerzo por orientar la carrera hacia el campo

teórico (comunicología), los espacios laborales son escasos y poco atractivos económicamente para este tipo de profesional. La universidad es uno de los pocos espacios donde parcialmente y con muchas limitaciones se puede ejercer la investigación, como complemento o como alternativa a la formación instrumental. No obstante es justo reconocer que en esta primera década del siglo XXI han aparecido más instituciones que promueven o requieren investigaciones sociales y en sus equipos de investigadores están considerando cada vez con mayor frecuencia a profesionales de la comunicación.

Lo instrumental se expresa a través de asignaturas y talleres relacionados con

el conocimiento y manejo de técnicas, procedimientos y medios para producir mensajes por un lado, y por otro, para realizar la gestión de la comunicación en las organizaciones.

Aunque la orientación de la formación es instrumental, se observa insuficiencia de la práctica instrumental en las aulas, situación que es subsanada con el tiempo, durante el desempeño laboral.

Buena parte de la mencionada deficiencia podría subsanarse con mayor número de docentes profesionales a tiempo completo en las facultades, que organicen y controlen mejor el proceso de enseñanza y aprendizaje técnico y tecnológico de los estudiantes, asegurando así, el dominio de las competencias profesionales correspondientes.

---

En los últimos planes de estudio, la mayoría de las carreras están disminuyendo sustancialmente la presencia de materias sociales y humanísticas como ser las historias, sociología, psicología, antropología, literatura.

---

### **7. Nuevos modelos profesionales**

Por el momento no se puede hablar de un nuevo modelo de profesional de la comunicación en Bolivia. Se espera que el nuevo perfil profesional planteado por la UPSA a través de su carrera de Comunicación Estratégica y Corporativa sea un buen ejercicio encaminado a esa búsqueda.

La mayoría de las carreras están empezando a integrar el conocimiento y uso del internet en la formación, pero todavía está en etapa de exploración. No existe un conocimiento pleno de las posibilidades de la tecnología y menos de su manejo para aplicaciones específicas de la comunicación. Esta área será la que tendrá que explotarse y profundizarse en los próximos cambios curriculares.

### **8. Diversidad**

A pesar de existir semejanzas muy grandes en los perfiles profesionales del comunicador, en ellos prevalece la diversidad de áreas. La idea de un modelo único parece poco viable, desde el momento en que no existe regulación al respecto. La oferta educativa es considerada un producto más que funciona bajo las reglas del mercado. Sin embargo, al interior de las carreras se siente una necesidad muy grande por establecer ciertos criterios generales que garanticen la calidad de la formación del comunicador. Una preocupación al respecto es la vigencia u obsolescencia de ciertas teorías y enfoques que se han usado por mucho tiempo en las universidades. Por otro lado, también preocupa el mantenimiento o la eliminación de materias sociales y humanísticas tradicionalmente presente en los planes de estudio. En los últimos planes

de estudio, la mayoría de las carreras están disminuyendo sustancialmente la presencia de materias sociales y humanísticas como ser las historias, sociología, psicología, antropología, literatura.

### **9. Experiencias exitosas**

En Bolivia, no se conocen experiencias o modelos curriculares exitosos producto de alguna peculiaridad especial del perfil profesional en comunicación. Sin embargo se puede mencionar a la Universidad Católica Boliviana, debido a que por mucho tiempo fue la única opción formadora en comunicación en el país y también porque trabajando junto a la competencia mantuvo buenos niveles de calidad gracias a la experiencia acumulada de sus docentes. También se

destaca la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, UPSA por la calidad de sus procesos académicos y administrativos que han garantizado una excelente formación e imagen y un producto diferenciador que está respondiendo con eficacia y eficiencia al mercado laboral.

#### 10. Metodologías innovadoras

La Universidad Católica Boliviana tuvo una experiencia con currículum flexible, a través de la oferta de materias libres, pero no fue tan exitosa y se está retornando a la tendencia ordenada y rígida. También se observa la creación de módulos al interior de las materias para aprovechar la experiencia puntual de profesionales del medio.

Algunas universidades están ofreciendo las materias bajo el esquema modular en lugar del tradicional esquema semestral o anual. Se ofrece una materia a la vez durante uno o dos meses.

Esta modalidad favorece a la gente que trabaja, pero no todas las materias son óptimamente aprovechadas en este sistema, puesto que varias necesitan tiempo para alcanzar sus objetivos de conocimiento y adquisición de habilidades.

**Nota:** Para realizar este informe se solicitó información a los Jefes de Carreras de Comunicación afiliadas a la Asociación Boliviana de Carreras de Comunicación (ABOCCS) el año 2005.

En otro ámbito se destacan las acciones de extensión como parte de las asignaturas, a través de las cuales se aplican conocimientos, se ejercitan destrezas y se fomenta la conciencia social.

#### 11. Uso de TIC en la enseñanza

En este momento el acceso y uso de las TIC en la formación de comunicadores se encuentra mayormente en su etapa de reconocimiento y exploración a través de materias especiales y de algunas actividades de investigación vinculadas a entender el fenómeno de la sociedad de la información y del conocimiento. En el caso de la UPSA, aparte de las materias y actividades reflexivas e investigativas del tema, se tiene una política de educación virtual para sus docentes, y está logrando que poco a poco los profesores organicen y gestionen sus clases a través de la plataforma virtual de la Universidad. Todavía no son clases totalmente virtuales, pues la modalidad presencial continúa, pero se constituye en un apoyo y soporte fundamental que pretende fortalecer la calidad académica y seguramente cambiará los hábitos de estudio y trabajo y las formas de acceder al conocimiento entre los docentes y estudiantes.

# La gobernanza Electrónica. Una forma de fortalecer los derechos del ciudadano

*En casi todo el mundo se habla de e-gobierno. Algunos países han comenzado a desarrollar esta nueva modalidad, especialmente en lo que hace a la provisión de información y servicios a los ciudadanos, y otros se encuentran realizando los primeros estudios. En muchos países, los distintos niveles de gobierno han ido asimilando, con distintos ritmos y distintos grados, el uso de las TIC; y, lo que es más importante, la idea de que su aplicación es fuente de externalidades positivas y nuevas oportunidades. No obstante los estudios sobre e-gobierno han tratado por separado dos temas que deberían estar estrechamente vinculados: por un lado, se abordan los aspectos informáticos de la gestión administrativa; y, por el otro, la profundización de la democracia a través de diversos sistemas utópicos de relaciones entre Estado y ciudadano. Este artículo es una reflexión sobre el tema.*

El término "gobernanza electrónica" (e-governance) se refiere a la forma en que opera y se organiza la sociedad y el Estado para asegurar la participación en la red de información a los ciudadanos y las organizaciones.

Con un sentido más restringido, se suele definir al término "gobierno electrónico" (e-government) diciendo que es el uso de las TIC para mejorar las actividades y prestaciones de las organizaciones del sector público en tres dominios principales:

- Procesos gubernamentales
- Interacción con la ciudadanía; y
- Vínculos de diferente naturaleza con las empresas y otras organizaciones.

El concepto *gobierno electrónico* suele ser descompuesto en sus distintas dimensiones, como *democracia electrónica*, *adquisición electrónica*, etc. Lo más importante es ver cómo a través de él se puede fortalecer la condición del ciudadano.

**Roberto Vila De Prado**

Político.

Docente e investigador de la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra UPSA.

## 1. La participación del ciudadano en la gestión pública

La concepción actual del término *ciudadano* abarca el espacio que media "entre el principio de igualdad y la consideración del individuo como miembro pleno de una colectividad expresada mediante el reconocimiento de una serie de derechos fundamentales". Por eso, "la ciudadanía ya no se agota en los derechos cívicos, económicos y sociales" (Sur, 2001: 5).

## 2. La gestión participativa

Se llama *gestión participativa* a la generación de espacios tanto para los funcionarios públicos como para los usuarios para mejorar los servicios y desarrollar la capacidad de responder satisfactoriamente a sus diversas necesidades. (Sur, 2001: 6).

Se trata de algo que complementa, pero no sustituye a la democracia representativa.

---

Los ciudadanos en su carácter de usuarios y/o contribuyentes intervienen en la gestión de asuntos directamente vinculados a sus intereses, y sobre los que pueden tener un conocimiento razonable.

---

El análisis del término *participación ciudadana* aclara su significado:

- por "participación" se entiende el proceso de intervención de individuos, grupos y organizaciones en las decisiones y acciones que los afectan;
- con el término "ciudadanía" se alude a la reivindicación de un sujeto de derechos y responsabilidades frente a un determinado poder; luego
- la "participación ciudadana" es la transformación de los intereses, de los miembros de la sociedad civil, en actividades públicas (Sur, 2001: 145).

Es conveniente distinguir, como hace Mires (2007: 145) entre "participación ciudadana" y "participación política". La primera consiste en organizar iniciativas desde las bases, articular leyes comunitarias y apoyar iniciativas barriales, ecológicas y sindicales, contando en algunos casos con el apoyo de una ONG. La segunda es un tanto más compleja porque está situada entre la sociedad civil y el Estado, por lo que se requieren instituciones que canalicen las acciones de los partidos políticos y dejen excluidas la violencia y la agresión verbal.

Algo que consiste en la intervención de individuos y grupos organizados de la sociedad civil, que actuando en las distintas instancias del poder, influyen en los procesos de toma de las decisiones que los afectan.

Es decir que, más que responder por sí o por no a una pregunta, los actores acceden a espacios que están vinculados con sus intereses para hacer llegar sus demandas, participar en las decisiones y en el control de la gestión.

Los ciudadanos en su carácter de usuarios y/o contribuyentes intervienen en la gestión de asuntos directamente vinculados a sus intereses, y sobre los que pueden tener un conocimiento razonable.

Para que los espacios abiertos a la participación ciudadana tengan eficacia, se necesitan tres condiciones:

- a. que los ciudadanos gocen de independencia frente al Estado y a los intereses corporativos de los grupos económicos;
- b. que no sean sustituidos por la política partidista; y

- c. que se construyan actores a partir de las experiencias de organizaciones de base (Sur, 2001: 5).

Además de mejorar la atención de los usuarios de los servicios públicos, la ciudadanía debe recibir información sobre el funcionamiento y los resultados de la gestión pública. Porque los cambios en la forma de operar del aparato del Estado, no pueden ser sólo el fruto de la acumulación técnica, sino que debe ir acompañado de las demandas y del impulso político de los ciudadanos organizados.

Ahora bien, el acceso a la información y al consumo, por parte de los ciudadanos, es insuficiente para hablar de gestión participativa, si éstos no pueden influir en la conducción de su sociedad.

información y a la libertad de expresión, basados en un sistema de reglas y procedimientos que conciernen a la discusión y decisión. Pero, como señala Tremblay (2006: 224), "habría que ser ciego o muy infantil para ignorar que igualmente democracia tiene ver con determinantes socio-económicos: defensa de intereses de clase o corporativos, acceso a los medios financieros para desarrollar una campaña electoral, acceso a la información y al saber, a la propiedad de los medios, etc."

Democracia no es solamente votar libremente y tener la seguridad de que el voto será correctamente computado. Es necesario respetar los *derechos individuales* de los pobres y socialmente débiles, y reconocer que existe una relación empíricamente verificable entre las diferencias económicas y sociales, y el ejercicio de tales derechos.

---

No obstante, la débil conectividad y la pobre infraestructura son factores decisivos a la hora de inventariar la plataforma tecnológica que permite el acceso y uso de las TIC.

---

### **3. Barreras que obstaculizan la participación ciudadana**

Es frecuente citar a las barreras administrativas que impiden la instalación de los e-gobiernos (tales como la falta de proyectos y presupuesto), pero es menos frecuente la mención de aquellas barreras económicas, políticas y sociales que están relacionadas con problemas estructurales. No obstante, la débil conectividad y la pobre infraestructura son factores decisivos a la hora de inventariar la plataforma tecnológica que permite el acceso y uso de las TIC: redes telefónicas, Internet, radio y televisión, computadoras, telecentros, etc.

#### **3.1. La ausencia de una cultura democrática**

La democracia es un régimen fundado en el derecho. Es decir, en el derecho a la

La declaración de derechos y garantías, en las democracias liberales no pasa de ser una declaración formal. La democracia es un estado deseable con respecto a la dictadura, pero eso no significa que no exista la desigualdad económica, por el contrario generalmente se construye un escenario en el que quedan garantizadas las relaciones sociales asimétricas<sup>1</sup> (Toranzo Roca, 1989: 109).

Aún allí donde existen estructuras institucionales que facilitan la gobernanza, éstas pueden coexistir con la pobreza, la inequidad y formas de exclusión de todo tipo, sin que haya ciudadanos deseosos de hacer propuestas, fiscalizar y hacerse responsables de su propio desarrollo. Por otra parte, la participación política es causa y efecto de la educación ciudadana; de esta manera se irán desarrollando líderes con habilidad para la interacción y conducción colectivas, así como

la disposición para reconocer los errores que es la mejor forma de aprender. Este problema se agrava en Sudamérica debido a que la generación formada por los adultos jóvenes ha sido socializada durante los regímenes autoritarios.

Es grave la imposibilidad de acceder plenamente a los derechos debido a la falta de equidad:

"En la mayoría de los países latinoamericanos la desigualdad se ha transformado de tal forma en un dualismo estructural, que el continente parece incapaz de lograr lo que en Gran Bretaña y otros países, incluyendo a Estados Unidos y Francia, pudieron crear: algo que va más allá de la democracia

en realidad es una condición precívica" (Calderón, s/f: 24).

No obstante lo hasta aquí expuesto, se debe tener en cuenta que no puede haber democracia sin respeto por los procedimientos, porque existe una estrechísima relación entre los procedimientos empleados y los resultados obtenidos. Desde luego que siempre se buscan los mejores resultados, pero esta evaluación depende de juicios de valor que varían de un grupo a otro. Esto pone de relieve la importancia de los procedimientos y, entre ellos, los del principio de la mayoría, que es quizá la principal de las reglas de la democracia; ya sea ésta relativa, absoluta o cualificada, según circunstancias previamente establecidas (Bobbio, 1978: 84-85).

---

Para que el Estado de Derecho deje de ser una apelación jurídica y se transforme en una realidad, es necesaria la existencia de una cultura democrática.

---

política, pero no la destruye e incluso la refuerza, es decir una democracia social fundada en el reconocimiento por la ley o la negociación colectiva de los derechos de los trabajadores" (Touraine, 2006: 54).

Por lo expuesto más arriba, hay Estados esquizofrénicos que combinan en forma compleja características democráticas y autoritarias. Son Estados donde su carácter público y de protección de la ciudadanía se desvanece en las fronteras de algunas regiones y ante las barreras levantadas por las relaciones interclases y étnicas (O' Donnell, 1993: 74). Además, no se debe olvidar que las actuales formas de producir, basadas en el uso intensivo de la tecnología, provocan la exclusión de aquellas personas que tienen un menor capital cultural.

"En una región donde los procesos de diferenciación y exclusión social son complejos y persistentes, la pobreza

Para que el Estado de Derecho deje de ser una apelación jurídica y se transforme en una realidad, es necesaria la existencia de una cultura democrática. Esto se logra a partir de la puesta en marcha de "procesos de ciudadanía" que tiendan hacia la concreción de una *ciudadanía activa* (Toranzo Roca, 2006: 620).

La debilidad del sistema de partidos contribuye a que se enfatice la importancia de los diputados uninominales en desmedro de los plurinominales. Los primeros son personas con prestigio en sus circunscripciones, que buscan satisfacer los deseos e intereses de sus electores. Pero, el servir a la localidad, puede transformarse en una forma patológica de no servir a todos. Una cosa es el pueblo en su conjunto y otra una suma de "pequeños pueblos fragmentados y cerrados en sus pequeños horizontes" (Sartori, 1998: 113).

Cuando hay debilidad en el sistema de partidos, hay debilidad en poder del

pueblo, y quienes aconsejan con bombos y platillos "nuevos mecanismos de consenso e intervención directa de los ciudadanos en las cuestiones de gobierno [...] callan como momias ante las premisas del discurso, es decir, sobre lo que los ciudadanos saben o no saben de las cuestiones sobre las cuales deberían decidir" (Sartori, 1998: 128).

Los representantes plurinominales son a menudo mecenas o gente con influencia, designados por la cúpula de los partidos. Sin embargo, cuando el sistema político funciona con eficacia, los plurinominales deberían ser los cuadros del partido encargados de difundir la ideología, reclutar adeptos, y elaborar e implementar la estrategia partidaria.

La extensa literatura sobre los sistemas democráticos pone de relieve la importancia de la deliberación. En este sentido, son criticables aquellas formas participativas plasmadas en el referendo, si las decisiones se toman en forma instantánea, sin mediaciones y sin deliberación. Esto se agrava cuando la elección es entre A ó B, o por "Sí" o "No". En cambio, si se cumplen ambos requisitos (mediaciones, deliberación) el referendo es un instrumento importante que complementa a la democracia representativa.

---

Los complejos fenómenos que se suelen cobijar bajo el manto denominado "globalización" han condenado a vastos sectores sociales a la exclusión o, cuando menos, acentuado su vulnerabilidad.

---

Algunos autores consideran que el plebiscito y el referéndum son términos con idéntico significado. La posición contraria es sostenida por autores tan prestigiosos como Biscaretti di Ruffia y K. Loewenstein<sup>2</sup> quienes han puesto de manifiesto que la denominación "plebiscito" se refiere a cuestiones generalmente de carácter territorial, que no son constitucionales ni legislativas, mientras que el "referéndum" es una manifestación de aprobación de un acto normativo<sup>3</sup> (Biblioteca Católica Digital).

Otra forma ilusoria de democracia es la basada en asambleas masivas. Al respecto dice Bobbio:

"...figurémonos la democracia directa. La democracia asamblear resucitada por el movimiento estudiantil, ha sido casi siempre [...] engañosa: De un lado tenemos una Asamblea que se limita, mucho peor que el peor de los parlamentos, a ratificar – a menudo por aclamación – las decisiones del Ejecutivo expresada en mociones" (Bobbio, 1978: 89).

La democracia directa, a la manera roussoniana, es aplicable en los pequeños estados, pero los estados siguieron creciendo y las plazas públicas son ocupadas por multitudes movilizadas, y ya no por ciudadanos participantes<sup>4</sup> (Bobbio, 1978: 88).

### 3.2 La falta de capacitación

Los complejos fenómenos que se suelen cobijar bajo el manto denominado "globalización" han condenado a vastos sectores sociales a la exclusión o, cuando menos, acentuado su vulnerabilidad. Como consecuencia, en lugar de actores sociales organizados según bases regulares, encontramos movilizaciones esporádicas

con acciones fragmentadas y de carácter defensivo. A esto ha contribuido el comportamiento de los miembros de la clase política orientados preferentemente hacia sus intereses corporativos. Por lo mismo, no se pueden rechazar las críticas a la "democracia delegativa" y detener el avance de otros modos de participación en la toma de decisiones políticas.

Sin embargo, la mayor complejidad de los asuntos exige conocimientos especializados, y

esto dificulta la participación del ciudadano en las decisiones. En países con distintos niveles de desarrollo, se ha constatado "que la mayor parte del público no sabe casi nada de los problemas públicos" (Sartori, 1998: 124). Es cierto que la participación de los ciudadanos se ve dificultada por la complejidad de las materias sobre las cuales se decide y la necesidad de conocimientos especializados, pero ésta es la única forma de control social sobre el poder público.

---

Habitualmente, se supone que la corrupción es un fenómeno relacionado con una sola persona y/o institución, sin embargo es frecuente que existan comportamientos realizados por redes de personas u organizaciones.

---

La toma de decisiones (en materia de problemas locales, por ejemplo) implica un tipo de trabajo mancomunado de ciudadanos ya organizados, que hayan participado en un proceso maduro de participación, y posean expectativas razonables acerca de su capacidad para incidir en las decisiones públicas. La elaboración de diagnósticos requiere un cierto nivel de capacitación de los ciudadanos sobre los temas en cuestión (marco legal, mecanismos, recursos, etc.). Las TIC, junto con el voluntariado y las campañas de divulgación son instrumentos eficaces para esta clase de capacitación.

Ahora bien, la participación tiene sus costos. Algunos politólogos mencionan los costos de tiempo y transacción que recaen sobre los hombros del ciudadano; otros se refieren al peligro de "captura" del proceso decisorio por parte de intereses corporativos; y, por último, hay quienes sostienen que sólo una pequeña parte de la población está muy interesada en las decisiones políticas. No faltan analistas que ponen el acento en las contradicciones contenidas en las opiniones de los ciudadanos. Por ejemplo, cuando piden más prestaciones sociales y al mismo tiempo la reducción de los impuestos. Este tipo de situaciones sólo

pueden desaparecer con el aumento del acceso a la educación y la mayor difusión de la información. Desde luego que en muchas de esas críticas subyacen dudas sobre las mismas bases de la democracia (Subirats, s/f: 6-7).

Los expertos señalan que en esta materia no hay recetas universales, en todos los casos hay que estudiar las limitaciones y los condicionantes que determinan la situación que se encuentra bajo estudio.

### **3.3. Falta de transparencia inducida por las redes de la corrupción administrativa.**

Habitualmente, se supone que la corrupción es un fenómeno relacionado con una sola persona y/o institución, sin embargo es frecuente que existan comportamientos realizados por redes de personas u organizaciones. De manera que, un ciudadano honesto (cliente o proveedor) no puede determinar dónde comienza la maniobra corrupta y cuáles son sus ramificaciones.

En una repartición pública podemos encontrar grupos que no obedecen a los objetivos de la organización, sino a la relación patrón-cliente, la que puede imponer una cadena jerárquica distinta de la estructura oficialmente aprobada. Situaciones idénticas se pueden observar en el interior de grandes organizaciones no lucrativas. Dice Abugatás, refiriéndose al Perú, aunque sus afirmaciones son válidas en casi todas las naciones de Latinoamérica:

"... Hasta ahora todas las instituciones [...] se han transmutado rápidamente en corporaciones [...] Los partidos llegan al poder en beneficio de sus miembros, la fuerza armada lo usurpa

con igual finalidad. Toda organización asume así un carácter defensivo y confrontacionista". (Abugatás, 1995; 122).

Las redes conectan personas dentro de las organizaciones y, también, a personas pertenecientes a organizaciones públicas y privadas, nacionales y extranjeras (Véase fig. 1) La modernización que acompañó a la democracia fue incompleta, al punto de que importantes aparatos burocráticos mantuvieron lealtad a grupos exclusivos de poder.

La confianza y seguridad aumenta cuando los actores se conocen desde larga data y algunos pasan de la dirección de una organización a otra: "Hay un tránsito continuo de personas y de dinero entre esas esferas de poder (el *big business*, la gran política, la burocracia pública y las corporaciones de los *mass-media*) y, más que eso existe la formación de una cultura común" (Grau & Gonzaga, 1996; 182). Las creencias y valores compartidos refuerzan la solidaridad de los miembros de la red. (Cartier-Bresson, 1996; 120 y ss).

### 3.4. La ausencia de transparencia los casos de sistemas con polarización política

En todas las sociedades humanas hay relaciones sociales conflictivas, aunque no todos los conflictos son manifiestos y

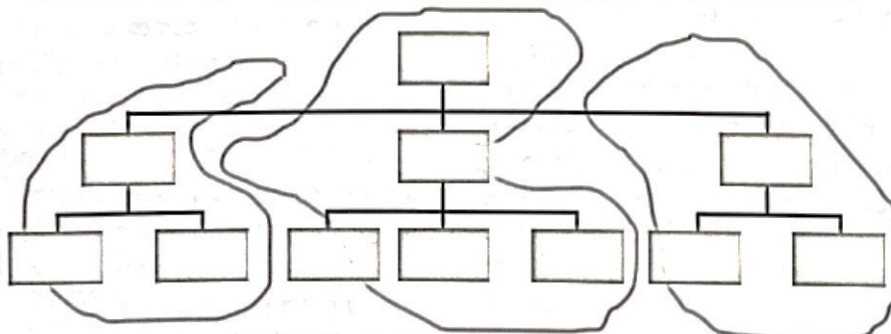
abiertos: algunos permanecen ocultos y otros se desarrollan siguiendo los carriles institucionales.

Algunos países sudamericanos están sufriendo conflictos polarizados. Cuando dichos conflictos alcanzan cierto grado de intensidad, puede ocurrir que se resuelvan dentro de los marcos constitucionales, o bien que se intensifique hasta desarrollarse alcanzando el nivel de las cuestiones de soberanía. Aquí, la definición de Clausewitz, K. (1972: 38), según la cual, la guerra es un acto de fuerza para obligar al enemigo a obedecer nuestra voluntad, tiene plena vigencia.

Según el polemólogo David Galula, en situaciones de polarización, cualquiera fuere la causa, "existirá una minoría activa a favor de la causa, una mayoría neutral y otra minoría activa que se opone a la causa" (Claessen, 2007: 90).

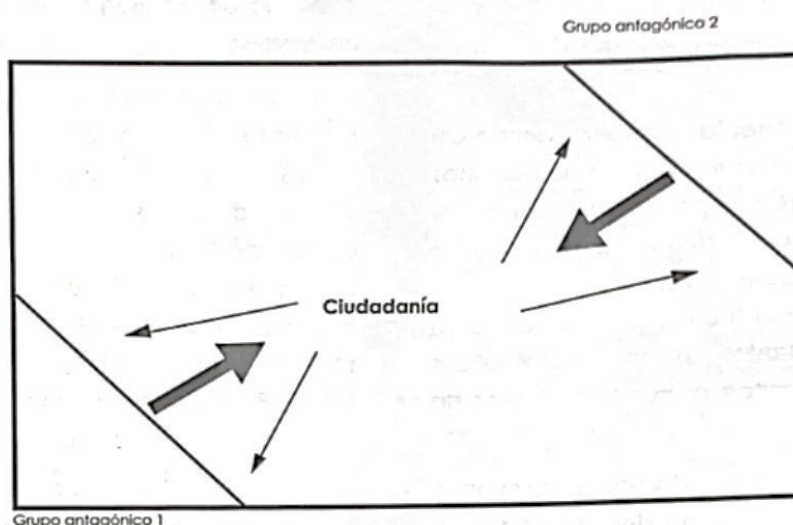
Sin caer en explicaciones basadas en teorías conspirativas (como las llamadas guerras de cuarta generación) se puede adoptar el modelo anterior para representar la forma en que las minorías activas intentan instalar sus imaginarios en una ciudadanía agobiada por el trabajo cotidiano, y que no puede ejercer su derecho a la información sin grandes costos económicos y de energía. La citada instalación se efectúa a través de los medios masivos de comunicación.

Fig. 1. Modelos de redes en el interior de una repartición pública



Fuente: Adaptado de Vergara Cabrera (s/f)

Fig. 2. La polarización política



Desde luego que la mayoría no permanece neutral, de acuerdo con lo acumulado en su memoria colectiva, y con las circunstancias sociales y culturales, sus miembros se orientarán hacia alguno de los dos polos (Véase fig. 2).

Las estrategias basadas en la acción psicológica tratan de obtener el poder político (o conservarlo) creando un clima de miedo. Esto se consigue a través de rumores, filtraciones de información, censura y propaganda. El miedo inmoviliza, bloquea tanto la capacidad de análisis como los esfuerzos para dialogar. La guerra mediática obedece a una socialización del miedo (Sierra Caballero, 2003: 261).

Al igual que en la guerra fría, en situaciones de polarización, se hace necesario mantener el *secreto de Estado* para que el enemigo no se aproveche de aquella información que puede beneficiarlo. Luego, sólo pueden tener acceso a la información importante los altos dirigentes del gobierno; y, la posesión del secreto, les otorga un gran poder. La actividad política se convierte en algo oculto que puede quedar bajo el control de sectas, mafias y cofradías (Mires, 1996: 124).

Como corolario, tenemos el predominio de la *democracia delegativa* sobre la


*democracia deliberativa*, lo que hace que los altos funcionarios sólo consulten a sus colaboradores inmediatos, y que la deliberación se reserve para asuntos menores (Mires, 1996: 125).

#### 4. El uso de las TIC en el marco de la e-gobernanza.

Por lo expuesto, es importante tener en cuenta que no se trata de adaptar los procedimientos administrativos existentes a los procesos de automatización. El e-gobierno supone practicar una reingeniería de la administración pública y el logro de una cultura de la información integrada, que desarrolle las interacciones con las autoridades y otras instancias con intereses comunes, precisamente aquellas que ejercen presión para que las actividades estatales sean más eficientes en la gestión de los recursos y la prestación de servicios.

De esta manera, el ciudadano será ubicado en el centro de proceso administrativo, abandonando la concepción tradicional según la cual la burocracia pública es la que juega el rol más importante; lo que supone abandonar la idea de que el poder estatal se justifica por sí mismo, sino que es el ciudadano

**Cuadro 1. Principales desafíos y actores del e-gobierno**

Desafíos	Actores
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Articulación del trabajo de gestión con actores que poseen poderes y saberes desiguales</li> <li>• Manejo de la contradicción entre:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- el interés público y los intereses privados</li> <li>- el interés metropolitano y los intereses locales</li> <li>- el interés nacional y los intereses transnacionales</li> <li>- construcción de nuevas unidades de gestión metropolitanas que contribuyan a la descentralización y respeten los derechos y particularidades locales</li> </ul> </li> <li>• Construcción de identidades metropolitanas.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;"><b>Públicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- locales</li> <li>- metropolitanos</li> <li>- centrales</li> </ul> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;"><b>Privados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nacionales</li> <li>- transnacionales</li> </ul> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Actuando coordinadamente y de distintas formas</p>

Fuente: Mario Lungo (2000)

el que legitima al Estado cuya existencia se justifica si protege los intereses de la colectividad, presta servicios que sólo el puede prestar (los servicios públicos) y se encarga de regular las relaciones sociales.

Mientras en el pasado el ciudadano debía identificar cual era la institución gubernamental adecuada para resolver su problema y desplazarse físicamente para tener acceso a la información y a los servicios (en determinados lugares y horarios), hoy el uso de las TIC hace posible que el ciudadano reciba servicios reales *on line* con información y recordatorios personalizados.

Las relaciones entre los actores y el gobierno son de diverso tipo, tal como se puede apreciar en el Cuadro N° 2.

En los últimos años se viene abriendo paso la idea de la responsabilidad horizontal. El Internet facilita la interacción del ciudadano con el gobierno, pero también el tipo de responsabilidad que se refiere a la coordinación de la acción estatal con las asociaciones y movimientos sociales. Es decir, el desarrollo de acciones que se introducen en la agenda pública y que activan las operaciones con las agencias horizontales.

La fiscalización es un mecanismo clave para poner en vigencia los derechos ciudadanos. Hay una fiscalización vertical mediante la cual los funcionarios son responsables ante los ciudadanos, quienes se manifiestan en las urnas; y una fiscalización horizontal que opera a través de las redes de instituciones autónomas que pueden demandar información y penalizar las respuestas impropias de los funcionarios (Varas, 1995: 19).

Una fiscalización efectiva, de parte de la ciudadanía, exige la apertura de canales estatales que estén a disposición del público para brindar información permanente sobre las áreas de interés de los actores sociales, especialmente las relacionadas con la lucha contra la pobreza y la equidad; las que además deben ser presentadas de una manera didáctica y comprensible para el ciudadano.

Las iniciativas que se han ideado para fortalecer la condición del ciudadano y mejorar la gestión administrativa pueden resumirse en el siguiente esquema (Subirats, s/f: 8-20):

Resumiendo, las TIC constituyen herramientas que son una condición necesaria (aunque no

**Cuadro 2. Relaciones entre actores mediante el uso de las TIC**

Actores	Gobierno	Empresas del sector privado y organizaciones sin fines de lucro	Ciudadanos
<b>Gobierno</b>	Acciones que integran al Gobierno horizontalmente (ej.: entre ministerios) y verticalmente (ej. gobierno nacional y gobiernos locales).	Acciones del Gobierno que involucran a organizaciones externas. Ej.: compras, licitaciones, etc.	Prestaciones y servicios del Gobierno por medios electrónicos
<b>Empresas del sector privado y organizaciones sin fines de lucro.</b>	Participación en compras, licitaciones, etc. Construcción de alianzas estratégicas, asesoramiento y otros procesos de colaboración		
<b>Ciudadanos</b>	Demanda y recepción de servicios y prestaciones del Gobierno por medios electrónicos. Participación en las decisiones		

Fuente: Elaborado sobre la base del SOCINFO (2001).

suficiente) para poner en marcha al proceso de transformación que hemos denominado *reingeniería administrativa*, haciendo al gobierno más barato, más eficiente y más ciudadano-céntrico. Al mismo tiempo hacen posible un gobierno más transparente, sobre todo en las cuestiones que hacen a la esfera pública, y contribuyen a la instalación de mecanismos anticorrupción.

### 5. Experiencias internacionales (seis casos)

A continuación se resumen las características principales de seis casos seleccionados, por la Universidad de Chile (2003).

La estrategia del gobierno de Canadá se basa en una extensa investigación sobre las necesidades de los usuarios. Su objetivo es convertirse en el gobierno más conectado con sus ciudadanos. Su tasa de penetración es de un 58%.

**Cuadro 3. Distribución de los países según la disposición de sus aparatos político-económicos y su nivel de penetración tecnológica**

		GRADO DE PENETRACION DE LA TECNOLOGÍA		
		Bajo	Medio	Alto
DISPOSICION HACIA LA SOCIEDAD DIGITAL	Alta		Canadá Australia	EEUU
	Media			Noruega
	Baja	México Brasil		

Fuentes: Elaborado tomando como base a datos de Di Maio (2002).

En Australia, el gobierno pretende prestar servicios en línea que vayan más allá de la estructura del gobierno y las barreras jurisdiccionales. Su tasa de penetración alcanza también al 58%.

El gobierno estadounidense intenta brindar al mejor servicio a los ciudadanos, reducir sus gastos e incrementar la transparencia. Su tasa de penetración es de un 66%.

Noruega es el país líder en Europa. Su tasa de penetración muestra el más alto índice de personas conectadas (63%).

La situación de los países en vías de desarrollo es diferente a la de los ejemplos citados. México con una penetración del 3.4%, cuenta con un sistema gubernamental de contratación en línea, un portal que permite - entre otras cosas- obtener copias de actas de registro civil certificadas y un servicio de pago de patentes.

El gobierno central del Brasil ha puesto en práctica un sistema de declaraciones juradas y pago de impuestos vía Internet. El estado de Bahía ha implementado un sistema para poner en contacto a las comunidades de escasa disponibilidad en materia de TIC, y desarrollado programas en el campo de la salud. La penetración alcanza a 8.1%.

## 6. Conclusiones

El uso de las TIC en el marco de un modelo de e-gobierno permitirá la incorporación de segmentos sociales que serán incluidos en los beneficios que ofrece esta nueva era. Para ello, es necesario superar obstáculos como la debilidad institucional, y la falta de recursos materiales y humanos, especialmente los tecnológicos.

Como hemos visto, la adopción de nuevas leyes - incluso el cambio de la constitución - no es suficiente para que se produzcan las transformaciones necesarias para profundizar la democracia. Un registro importante es la ausencia de una cultura democrática.

Las protestas callejeras son eficaces para que los movimientos sociales se hagan escuchar, pero para promover los intereses de la gente es necesario fortalecer y renovar las instituciones. Esto posibilitará la adquisición del ejercicio pleno de los derechos por parte del ciudadano: se trata de que éste ingrese en un proceso donde se aprende participando, y se participa mejor cuanto más se aprende.

Cuando el conflicto se caracteriza por las tensiones entre dos polos donde se ha concentrado el poder, es poco lo que pueden hacer las TIC para transparentar la situación política y hacer viable la participación del pueblo, tanto en las decisiones públicas como en la fiscalización; pues se torna imposible, y en cierto modo utópica, la generación de procesos de ciudadanía.

Noviembre de 2008

## Bibliografía

- ABUGATTAS, J. (1995) "El Perú visto más allá de la coyuntura". En J. Abugattás y otros. *Filosofía y sociedad*. Cusco. Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de Las Casas".
- BIBLIOTECA CATOLICA DIGITAL "Plebiscito" [Consulta 23-10-03] [[www.mercaba.org/FICHAS/Capel/plebiscito.htm](http://www.mercaba.org/FICHAS/Capel/plebiscito.htm)].
- BOBBIO, N. (1997) "Elites, teoría de las". En N. Bobbio y otros. *Diccionario de política*. México. Siglo XXI editores.
- (1978) *¿Qué socialismo?* Barcelona. Plaza & Janés.
- CALDERON GUTIÉRREZ, F. (s/f) "Cultura política y desarrollo" [[www.cultureandpublicatio.rg/bijud7Calderon\\_spanhis.pdf](http://www.cultureandpublicatio.rg/bijud7Calderon_spanhis.pdf)]
- CARTIER - BRESSON, J. (1996). "Corrupción institucionalizada y neocorporativismo, con ejemplos del caso francés. En revista *Nueva Sociedad* N° 145. (setiembre - octubre) Caracas. ILDIS.
- CLAESSEN, E. (2007) "Desanimar los corazones y las mentes: democracias e insurgencias". En *Military Review* (setiembre-octubre) CAC [[www.usacac.army.mil/CAC/milreview/Spanish](http://www.usacac.army.mil/CAC/milreview/Spanish)].
- CLAUSEWITZ, K (1972) *De la guerra*. Barcelona. Maldoror.
- DI MAIO, A (2002) "E-Government: An Unikey Gold Rush". En Universidad de Chile. *Gobierno electrónico de Chile: estado del arte*. Buenos Aires. Distribuidor Ciudad Política [[www.ciudadpolitica.com](http://www.ciudadpolitica.com)].
- GOBIERNO DE CHILE-UNIVERSIDAD DE CHILE (2003) *Gobierno electrónico en Chile: estado del arte*.

Buenos Aires. Distribuidor Ciudad Política [www.ciudadpolitica.com].

GRAU, R. & GONZAGA DE MELLO BELLUZZO (1996) "Brasil y el círculo corrupto" En revista *Nueva Sociedad* N° 145. (setiembre-octubre) Caracas. ILDIS.

LUNGO, M. (2000) "Ciudad grande, país pequeño: los desafíos de la gestión metropolitana en Centroamérica". En *Repensando la experiencia urbana de América Latina: cuestiones, conceptos y valores*. Buenos Aires. CLACSO.

MIRES, F. (2007) "Estado y política. La lucha por la democracia en América Latina". En *Nueva Sociedad* N° 210 (julio-agosto). Caracas.

RUBINO-HALLMAN, S. (2002) "E-government in Latin America and the Caribbean. Reinventing governance in the information age". VI Concurso de Ensayos y Monografías del CLAD sobre Reforma del Estado y Modernización de la Administración Pública "Gobierno Electrónico". Caracas. CLAD.

SANCHEZ TORRES, C. A. & CARDENAS, W. (2004) "Gobierno electrónico en el contexto de la administración colombiana". En *Civilizar* N° 7 (diciembre). Bogotá. Universidad Sergio Arboleda. [www.sergioarboleda.edu.co].

SARTORI, G. (1998) *Homo videns. La sociedad teledirigida*. Madrid. Taurus.

SIERRA CABALLERO, F. (2003) "La guerra en la era de la información: propaganda, violencia simbólica y desarrollo panóptico del sistema global de comunicación". En *Sphera Publica* N° 3. Murcia. Universidad Católica de Santiago de Murcia.

SUBIRATS, J. (s/f) "Los dilemas de un relación inevitable, innovación democrática y tecnologías de información en comunicación" [www.democracia.org/Subirats.PDF].

SOCINFO (2001) *Libro verde* [www.capus.oei.org/salactsi/libroverde.htm] Ministerio de Ciencia y Tecnología. Gobierno Federal del Brasil. OEI.

SUR (2001) "Participación ciudadana en la gestión pública. Primera parte". En *Temas Sociales* N° 41. Santiago. Sur

TORANZO ROCA, C. (2006) *Rostros de la democracia: una mirada mestiza*. La Paz. Plural.

----- (2000) "Lógica corporativa o lógica ciudadana". En L. Tapia Mealla & C. Toranzos Roca. *Retos y dilemas de la representación política*. La Paz. PNUD.

TOURAINÉ, A. (2006) "Existe una izquierda en América Latina". En *Lazos* N° 2. La Paz. Fundación UNIR.

TREMBLAY, G. (2006) "Economía política del espacio público y mutaciones mediáticas". En *Cuadernos de información y conocimiento*. Vol. 11. Madrid. Universidad Complutense [www.ucm.es/BUCM/compludoc].

VARAS, A. (1995) "La democratización en América Latina. Una responsabilidad ciudadana". Seminario *Faultlines of Democratic Governance*. North-South Center, University of Miami [disponible en Biblioteca del Congreso Nacional de Chile] [www.ben.cl/carpeta\_temas/temas-portada.2005-10-25].

VERGARA CABRERA, J. M. (s/f). "Las redes sistémicas en el diseño y operación de sistemas de planificación" [www.actuarios.org/EVENTS/Congress].

VILA DE PRADO, R (2008) "Transformaciones necesarias para la utilización de las TIC en la conformación de un e-gobierno local en Santa Cruz de la Sierra". Textos para la discusión. Santa Cruz de la Sierra. Facultad de Ciencias Económicas y Financieras. IIES-JOM. UAGRM.

----- (2006) "Gobernabilidad y sociedad de la información. Estudio de caso: República de Sudáfrica". En revista *Aportes* N° 12 (mayo). Santa Cruz de la Sierra. UPSA

----- (2005) "Redes sociales, ciudadanía y corrupción: un modelo para armar". En *Probidad* [revista electrónica].

#### Notas:

- 1 Dice al respecto el politólogo Adam Przeworski: "La democracia es un sistema universalista, una suerte de juego con reglas abstractas universalistas. Pero los recursos que los distintos grupos aportan a este sistema son distintos. Ahora bien (suelo dar siempre este ejemplo), imagine un partido de básquet que se juegue entre gente de dos metros de altura y otros petisos como yo, que medimos poco más que un metro y medio. El resultado es claro: por más que se respeten y apliquen las reglas de juego establecidas, estamos jugando partidos en condiciones muy desiguales, entre gente que puede gastar mucho dinero y otra que no" (Diario Clarín, Buenos Aires, 09-12-2008).
- 2 Véase P. Biscaretti di Ruffia (1965) *Derecho Constitucional*, Madrid, p. 425 y K. Lowenstein (1986). *Teoría de la constitución*, Barcelona, pp. 331-333, En Biblioteca Católica Digital [www.mercaba.org/FICHAS/Capel/plebiscito.html].
- 3 K. Lowenstein va más allá cuando dice que, en el caso de que se trate la modificación de las fronteras internas o externas de un Estado, las experiencias que se han hecho permiten afirmar que el plebiscito queda desvalorizado "por el excesivo grado de emoción tanto de la población directamente afectada, como de los Estados que, según el resultado de la votación, saldrán perdiendo o ganando; por ello sería preferible una asamblea representativa elegida esencialmente para decidir sobre el cambio de soberanía territorial" (Biblioteca Católica Digital).
- 4 El populista es aquel que se crea una imagen virtual de la voluntad popular. Mussolini lo hacía reuniendo a cien o doscientas mil personas en al Piazza Venezia que lo aclamaban y que, en su condición de actores, desempeñaban el papel de pueblo (p. 149). Esas concentraciones no eran discutibles porque fueran masivas, sino porque no suponían contramanifestaciones de sentido opuesto" (p. 170). U. Eco, *A paso de cangrejo*, Bogotá, Nomos.

# Dislexia y latinoamericanidad

**C**omo tentáculos de un sistema-pulpo literario, cada libro de Roberto Bolaño remite a otro, imitando los procedimientos del destino y la causalidad. Así, meterse con *Los detectives salvajes* (1998), *Amuleto* (1999) o con *2666* (2004) es instaurar en la base del cerebro o el centro del estómago la necesidad, imperiosa, lógica, sibilante, de leer *Entre paréntesis* (2004), la compilación de Anagrama de sus ensayos publicados en diversos periódicos hispanoamericanos, antes, durante y después de la escritura de sus novelas. Esa gigantesca metáfora rizomática –un progresivo palimpsesto– que es cada una de sus historias sólo puede ser abordada de a poco, fragmentariamente, con humildad de taxidermista, pero de taxidermista fetichista y eufórica, que sería mi caso.

Digo, pues, que esa lectura vinculada de antemano, en un origen dulcemente siniestro, por su creador, se torna didáctica, justa y necesaria en vista de que ayuda a corroborar algunas hipótesis en relación a la veta ensayística –veta, no; vena, espíritu, inteligencia– de Roberto Bolaño respecto a temas tan interesantes como la latinoamericanidad en estos tiempos de crisis. En las dos primeras parte del libro *Entre paréntesis*, tituladas "Tres discursos insufribles" y "Fragmentos de un regreso al país natal", Bolaño se ocupa del tema del exilio para postular una patria latinoamericana en "movimiento permanente". Para Bolaño, "exiliarse no es desaparecer sino empequeñecerse, ir reduciéndose lentamente o de manera vertiginosa hasta alcanzar la altura verdadera, la altura real del ser" (49). La poética bolañiana, *desaparecer, convertirse en un fantasma*, cobra aquí una fuerza política de resistencia ante/contra la institucionalidad de los países que (bajo el modelo norteamericano) pretenden del hombre una membresía de ciudadano, la pertenencia a un club, y no de sótano ni de pelea. Bolaño propone, en esa onda, descarnarse, desapegarse, despegar.

La identidad como un equipaje monolítico que se llevaría, impoluto, a través de los aeropuertos del mundo es un lastre con el que definitivamente Roberto Bolaño no está de acuerdo. Si hacemos dialogar sus textos con el ensayo "La guagua aérea" del puertorriqueño Luis Rafael Sánchez, encontraremos

**Giovanna Rivero Santa Cruz**  
Escritora y comunicadora  
Docente Universidad Privada de Santa Cruz  
de la Sierra UPSA

un importante factor de coincidencia: la naturaleza camaleónica del latinoamericano que aprendió a exiliarse en la segunda mitad del Siglo XX. Para Sánchez, sin embargo, la identidad "flotante" apenas se ha afectado o mixturado por los ires y venires de la aventura internacional. Su mirada es, en ese sentido, además de profundamente amorosa, poscolonial y nostálgica:

-¿De dónde es usted? Unos ojos rientes y una fuga de bonitos sonrojos le administran el rostro cuando me contesta -De Puerto Rico. Lo que me obliga a decirle, razonablemente espiritista- Eso lo ve hasta un ciego. Como me insatisface la malicia inocente que le abunda en el mirar, mirar de tal pureza que le hace cosquillas a mis ojos, añado, copiándole el patrón interrogador -Pero, ¿de qué pueblo de Puerto Rico? Con una naturalidad que asusta, equivalente a la sonrisa más triunfal de las marchas, la vecina de asiento me contesta -De Nueva York. (...) Es la reclamación legítima de un espacio furiosamente conquistado. ¡El espacio de una *nación flotante* entre dos puertos de contrabandear esperanzas! (21-22)

Para Bolaño, en cambio, la condición "móvil" del viajero es lo único que importa. Aprovecha el ensayo "Literatura y exilio" para dejar claro, de entrada, que no cree en el exilio, no cuando esa palabra va "junto a la palabra literatura". Entonces, ¿qué sería el exilio? ¿Una mochilera teñida por todos los soles, un motoquero anfetamínico en una larga carretera *Kerouac*? Más que eso, diría Bolaño, porque se intuye tanto en sus novelas como en sus ensayos una batalla limpia y dura contra los espejismos de la nostalgia. El exilio sería el viaje, "sin ninguna intención de quedarse", sin cursilerías; otra conceptualización implicaría una traicionera caída en la trampa de los nacionalismos. A todo nacionalismo o fundamentalismo -ahí

los tenemos a Eva y Adán- le interesa hacer del exilio un instrumento de reafirmación, una rigurosa evangelización: "o conmigo o contra mí", "o adentro o afuera". Bolaño escribe:

"En fin, tenemos a Rubén Darío y tenemos a Alonso de Ercilla que son los cuatro grandes poetas chilenos, y tenemos lo primero que nos enseña el poema de Parra, es decir, que no tenemos ni a Darío ni a Ercilla, que no podemos apropiarnos de ellos, sólo leerlos (...) La segunda enseñanza del poema de Parra es que el nacionalismo es nefasto y cae por su propio peso (...) Y la tercera enseñanza es que probablemente nuestros dos mejores poetas, los dos mejores poetas chilenos, fueron un español y un nicaragüense que pasaron por esas tierras australes, uno como soldado y persona de gran curiosidad intelectual, el otro como emigrante, como un joven sin dinero pero dispuesto a labrarse un nombre, ambos sin ninguna intención de quedarse (...) simplemente dos personas, dos viajeros" (Entre paréntesis 46)

Intenta entonces Bolaño reubicar las sobreexplotadas connotaciones de la definición *exilio latinoamericano* como un factor central y finisecular de la identidad latinoamericana, restándole ese gesto serio, y a veces soberbio o culposo, que aparece con frecuencia en los rostros de los exiliados (no importa, aclara Bolaño, si voluntariamente exiliados). Bolaño no banaliza la idea del exilio, o de la latinoamericanidad vivida físicamente lejos de Latinoamérica, pero la rescata, por gracia de la anarquía del humor, de los filtros sublimes de la nostalgia y la propone, diríamos, como un accidente: "En ocasiones el exilio se reduce a que los chilenos me digan que hablo como un español, los mexicanos me digan que hablo como un chileno y los españoles me digan que hablo como un argentino: una cuestión de acento" (53).

Es justamente el humor lo que lo distancia de los territorios estéticos de Octavio Paz, mucho más solemne y preocupado, con quien, sin embargo, comparte la percepción de que México, el surrealista por excelencia, es un país de fantasmas que ha dejado atrás las crisis de identidad. (Los fantasmas tienen otros conflictos). Pensar apresuradamente que México ya no tiene líos frente al espejo por un exceso de pragmatismo o una evolución del autismo al nihilismo no nos conduce a nada. Comparemos más bien las imágenes que, alternativamente, ofrecen Octavio Paz desde el ensayo puro, en *El laberinto de la soledad* (1993), y Roberto Bolaño desde el ensayo sucio, en *Entre paréntesis* y en fragmentos publicados en Bolaño por sí mismo (2006):

La historia de México es la del hombre que busca su filiación, su origen. Sucesivamente afrancesado, hispanista, indigenista, "pocho", cruza la historia como un cometa de jade que de vez en cuando relampaguea. En su excéntrica carrera ¿qué persigue? Va tras su catástrofe: quiere volver a ver el sol, volver al centro de la vida de donde un día -¿en la Conquista o en la Independencia?- fue desprendido. (Paz 41)

En aquella época (1968) Ciudad de México tenía catorce millones de habitantes y era un planeta aparte, era la ciudad donde todo podía suceder. Para mí fue cambiar el potrero por la metrópolis porque en Chile yo era de pueblo... (...) Lo primero que me pasó el primer día de colegio en México, es que un tipo me desafió a pelear, sin que hubiéramos cruzado ni media palabra, sólo por ser yo chileno. (Bolaño por sí mismo 56)

Por entonces el DF era para mí como la Frontera, ese vasto territorio inexistente en donde la libertad y las metamorfosis constituían el espectáculo de cada día. (Entre Paréntesis 52)

Lo que Paz ve como una catástrofe: el obsesivo encubrimiento de una identidad esencial a través de las máscaras, Bolaño percibe como metamorfosis y libertad: no hay esencialismo, sólo **deseo** de ser, sin la pesada carga de lo que se era o de lo que se habrá de ser. Por ejemplo y a modo de paralelismo, refiriéndose a los exiliados "bizarros" de allá para acá, Bolaño escribe:

Pero es que Argentina, además de un país, es, o al menos era, una estación de paso de inmigrantes. Una fábrica de inmigrantes (...) Gombrowicz supo ver en Argentina esa cualidad del exilio y para el exilio: una tierra en donde la Forma se deshace constantemente, tierra no historiada, es decir tierra abierta a la libertad y a la inmadurez. (54)

Es imprescindible, para Bolaño, que la identidad no se constituya en un obstáculo, en una institución abstracta pero pesada como un bloque de hielo, para la expansión del artista. Sobre esa expansión que necesita del movimiento perpetuo, del tránsito, Juan Villoro escribe en el prólogo a Bolaño por sí mismo: "Se servía de expresiones de Chile, México, España, y de ciertos giros catalanes, pero su voz representaba el país de una persona. El acento movedizo permitía saber dónde había estado y ocultaba adónde iba". (12).

Es cierto también que Bolaño encara el problema de la latinoamericanidad -si es que en algún momento es un "problema", pero bueno, un problema epistemológicamente hablando- desde el ser artista. Este factor, *el ser artista*, impregna el discurso bolañiano de otra ética, ligeramente distinta a la ética de Octavio Paz, que más bien se concentra en los otros, los que no son como él y a quienes trata de comprender, pero no son como él no sólo por variables terrenales -status, educación, esas cosas- sino porque se han fugado del centro de la identidad. Así, cuando Paz indaga en la condición *folk* del "pachuco" no puede evitar el sesgo burgués del reclamo, de la autolesión

en el ego nacional. Entonces, delinea la antropología del "pachuco" como uno de los extremos, indeseables, de la mexicanidad, identidad siempre en fuga:

Este estado de espíritu –o de ausencia de espíritu- ha engendrado lo que se ha dado en llamar el "pachuco", vocablo de incierta filiación, que dice nada y dice todo (...) No reivindican su raza ni la nacionalidad de sus antepasados. A pesar de que su actitud revela una obstinada y casi fanática voluntad de ser, esa voluntad no afirma nada concreto sino la decisión –ambigua, como se verá- de no ser como los otros que los rodean. (35)

Desde su esquina del ring, Roberto Bolaño insiste en narrar el destino mexicano-literario a través de la suerte Mario Santiago Papasquiaro, poeta mexicano que, como no podía ser de otra manera, y expulsado de Austria, país al que nunca perteneció, pero no importa, debía (lo hizo) morir en México, sin papeles que atestiguaran su ciudadanía, técnica perfeccionada del exilio posmoderno. :

Mientras Mario se daba a la muerte, tirado y solo en una calle nocturna de uno de los barrios periféricos de México Distrito Federal, una ciudad que en algún momento de su historia se asemejó al paraíso y que hoy se asemeja al infierno, pero no un infierno cualquiera sino el infierno especial de los hermanos Marx, el infierno de Guy Debord, el infierno de Sam Peckinpah, es decir un infierno singular en grado extremo, y allí murió Mario, como mueren los poetas, sumido en la inconsciencia y sin papeles...(42)

Mientras Octavio Paz habla de alienación –una mexicanidad lastimada casi por propia voluntad-, Bolaño habla de "extranjería" –un chileno que sin dejar de ser chileno se convierte acumulativamente en un mexicano y en un español, y que no podrá ya volver a ser chileno

sin ser español o mexicano, o lo que es más: es imposible a estas alturas de la historia ser español sin ser un poco o un mucho mexicano; ser universal es ser latinoamericano, de México- y ahí reside la principal diferencia entre las aproximaciones de estos dos escritores a la nueva ciudadanía del hombre o la mujer que deja su patria

La insistencia en conectar Bolaño con Octavio Paz no responde a la coyuntura bibliográfica oportunista, o no únicamente a esas intenciones, sino al deseo de establecer una lectura en respuesta a algunos signos encontrados en la obra de Roberto Bolaño. Por ejemplo, en *Los detectives salvajes* leemos el testimonio de Clarita, la secretaria de Octavio Paz, quien en cierta ocasión acompañó a su jefe –según ficción Bolaño- a Parque Hundido, donde lo único que hizo fue dar vueltas, solito, en espiral. De pronto aparece Ulises Lima, el poeta realvisceralista, es decir surrealista, es decir ultraísta y revolucionario, es decir estridentista, que "también caminaba en círculos y sus pasos seguían la misma senda, sólo que en sentido contrario" (505). Pues bien, esto es exactamente lo que hace el poeta realvisceralista Roberto Bolaño, ir en el sentido contrario de Paz: no sólo asumir que puede incorporar a su discurso la distinguida universalidad de la cultura clásica sin mellar su mexicanidad, sino incorporar la universalidad de la mexicanidad a la en ocasiones provinciana y, por ello, nacionalista cultura clásica oficial.

"El concepto de "tierra extraña" (así como el de "tierra propia") presenta algunas lagunas, abre nuevas interrogantes. ¿La "tierra extraña" es una realidad objetiva, geográfica, o más bien una construcción mental en movimiento permanente?" (49), se pregunta Bolaño en el ensayo "Exilios" que figura en la segunda parte de *Entre paréntesis*. Antes, Octavio Paz ha clausurado la posibilidad de que el "pachuco" trascienda su condición de fantasma a la de una forma de la mexicanidad igual de

legítima que otras más hegemónicas, como por ejemplo la que acaricia Carlos Monsiváis para Gloria Trevi, que dentro de su irresistible vulgaridad es encabronadamente mexicana. Pero el "pachuco" no; él ya se ha rajado de lo mexicano. Quién dice y Octavio Paz recibió una diferente irradiación del surrealismo; quiero decir, sí escribió en el tono del surrealismo, pero lo abordaba del modo en que los antropólogos abordan los mitos: no siempre con fe. Paz celebra el imaginario mexicano -no cabe duda- pero no termina él mismo de incorporarlo a la definición y descripción de la existencia ordinaria, con la espontaneidad de un niño. "La mentada de madre" que supone El laberinto de la soledad lo condujo a realizar una segunda versión, pues, cómo él apunta: "ya era visible que habíamos pasado el período activo de la Revolución mexicana. Estábamos en pleno régimen institucionalista, en esta paradoja de la revolución petrificada" (304). La titánica tarea de atrapar al pachuco en una imagen pétreo, coherente con la idea fija que es México fue uno de los riesgos inmensos que corrió Paz. Algunos dijeron que había escrito "contra México" (305), pero en realidad se trataba de un libro sobre la contradicción. Al insistir en la filiación de la otredad, insiste, de algún modo, en la distancia, en el abismo. De modo que cuando apunta:

El pachuco es un clown impasible y siniestro, que no intenta hacer reír y que procura aterrorizar. Esta actitud sádica se alía a un deseo de autohumillación, que me parece constituir el fondo mismo de su carácter: sabe que sobresalir es peligroso y que su conducta irrita a la sociedad; no importa, busca, atrae la persecución y el escándalo. Sólo así podrá establecer una relación más viva con la sociedad que provoca: víctima, podrá ocupar un puesto en ese mundo que hasta hace poco lo ignoraba; delincuente, será uno de sus héroes malditos. (37)

Sigue percibiendo el más profundo y

sublime de los Méxicos, ahora enajenado por el pachuco, esa especie de híbrido alienígena que representa una herida para el verdadero México. ¿Por qué duele esa sinécdoque? ¿No bastaría con permitir que el pachuco se largue, jamás regrese, se interne en la soledad del abstracto, de número de seguridad social norteamericano, o ya de plano, en el abstracto de la ilegalidad? Tal vez porque el pachuco, mutante más que caricatura, es la metáfora más deliciosa del ser fronterizo, rasgo sin el cual México no sería México. Paz nos dice todo eso, sí, también, y con cierta ternura, en efecto, mas "protegido" y un pelín "asqueado" por/ de la famosa "otredad". Como sea, practicó "la veneración y la transgresión"- y en sus meras palabras- la "falta de respeto al objeto amado".

Bolaño, en contrapartida, ofrece un México no menos inventado, es decir, ni más ni menos verdadero que el que han abandonado los pachucos, el que nos ha contado Televisa o ése abstracto e intelectual de Paz, pero más cercano y entrañable, o quizás no, quizás sólo más comprensible para el latinoamericano de hoy. No es gratuito que en sus historias los meros mexicanos sean extranjeros, como la uruguayo Auxilio Lacouture, madre de la poesía mexicana en la novela Amuleto, o como el chileno Arturo Belano, de Los detectives salvajes, que funda el movimiento del real visceralismo y se cree Breton, y por creerse Breton aplica la técnica de la expulsión, es decir, del exilio artístico. La provocación de fondo parece susurrar que hay que mexicanizarse para alcanzar la plena latinoamericanidad, la cual a su vez sería una especie de movimiento político. La explicación bolañiana es, como lo sospechábamos, surrealista:

Bajo mi dislexia acaso se esconda un método, un método semiótico bastardo o grafológico o metasintáctico o fonemático o simplemente un método poético, y que la verdad de la verdad es que Caracas es la capital de Colombia así

como Bogotá es la capital de Venezuela, de la misma manera que Bolívar, que es venezolano muere en Colombia, que también es Venezuela y México y Chile. (Por sí mismo 34)

Si la dislexia es una "incapacidad total o parcial para comprender lo que se lee" ([www.rae.es](http://www.rae.es)), estamos entonces, además, ante una denuncia de las verdades violentas, ésas que se instauran como inamovibles, cubiertas de canon y literatura oficial. Pero si además esa incapacidad es "producida por una lesión cerebral", hablamos de fuerzas físicamente más siniestras, cuando no de destino, de accidente, de dictaduras o mala suerte. Por suerte, la dislexia no afecta la inteligencia y, en compensación, desafía los tradicionales caminos de la memoria, obligando al disléxico a imaginar, a establecer nuevas conexiones, a dudar de lo que ve. En este sentido, la dislexia de Bolaño tiene un fondo borgiano<sup>1</sup>, ya que no necesita de los camellos, de la verdad de los camellos, para comprender y aceptar la autenticidad árabe del Alcorán o para aceptar y comprender la oscuridad, la parte que no se ve de los signos y que sólo siendo disléxico es posible intuir.

En fin, que la dislexia poética de Bolaño le permite distinguir, de entre la masa, al individuo: el viajero, transportándose con su biblioteca mental y algunos remordimientos hacia la gran patria. Enfatizo la idea de individuo pues uno de los rasgos que hace de Roberto Bolaño una voz nítida en medio del rumor es su insistencia en la acción individual —el anonimato es otra cosa— como aquélla que define y engendra la historia. No es una latinoamericanidad fragmentada, vaciada o enferma de "pachuquez" la que dibuja en *Entre paréntesis*, sino una que se ha diseminado

<sup>1</sup> En el ensayo "El escritor argentino y la tradición" Borges pone en duda la utilidad del esencialismo argentino: "...porque o ser argentino es una fatalidad y en ese caso lo seremos de cualquier modo, o ser argentino es una mera afectación, una máscara" (162).

y, ¿por qué no?, disipado (con todas las connotaciones que el término evoca) en un viaje de búsqueda, en ese singular genoma que desarrolla el transterrado. Tampoco la visión de Bolaño es menos romántica que la de Martí, la del Che o la de Emerson; sólo que es mucho, muchísimo más apocalíptica; es una nueva hermenéutica de la utopía.

### Obras citadas

- *Bolaño por sí mismo*. Ed. Andrés Braithwaite. Chile: Ediciones Universidad Diego Portales, 2006.
- Bolaño, Roberto. *Entre paréntesis*. Barcelona: Anagrama, 2004.
- ---. *Amuleto*. Barcelona: Anagrama, 1999.
- ---. *Los detectives salvajes*. Barcelona: Anagrama, 1998.
- Borges, Jorge Luis. "El escritor argentino y la tradición". *Discusión. Obras Completas*. Buenos Aires: Emecé, 1961.
- Culler, Jonathan. *Sobre la deconstrucción*. Madrid: Cátedra, 1982.
- Paz, Octavio. *El laberinto de la soledad y otras obras*. Barcelona: Penguin Books, 1993.
- Real Academia Española de la Lengua. [www.rae.es](http://www.rae.es).
- Sánchez, Luis Rafael. *La guagua aérea*. San Juan: Editorial Cultural, 1994.

# RED IBEROAMERICANA DE REVISTAS DE COMUNICACION Y CULTURA

## OFICIOS TERRESTRES

Facultad de Periodismo y Comunicación Social  
Universidad Nacional de La Plata  
Av. 44 No 676 La Plata, C. postal 1900  
Telefax: (54-1) 82992  
Email: perio-01@isis.unlp.edu.ar

## COMUNICAÇÃO & EDUCAÇÃO

Departamento de Comunicações e Artes - ECA/USP  
Av. Prof. Lúcio Martins Rodrigues, 443  
Predio central, 2º andar, sala B-17  
Cidade universitária 05508-900  
Sao Paulo, SP, Brasil  
E-mail: comueduc@usp.br

## PUZZLE

Universidad Nacional de Cuyo  
Facultad de Ciencias Políticas y Sociales  
Carrera de Comunicación Social  
Mendoza, Argentina

## SIGNO Y PENSAMIENTO

Facultad de Comunicación y Lenguaje  
Pontificia Universidad Javeriana  
Transversal 4 No 42-00 Edif. 67, piso 6. Tel (571) 3208320  
ext. 4587/4563. Santafé de Bogotá, Colombia  
Fax: (571) 2878874  
E-mail: signoyp@javeriana.edu.co

## COMUNICAÇÃO E SOCIEDADE

Universidad Metodista de São Paulo  
Faculdade de Ciências de la Comunicação e da Cultura  
Curso de Po-graduação em Comunicação Social  
rua do Sacramento 230 - Rudge Ramos  
09735-460 São Bernardo do Campo, SP, Brasil  
Fax: (5511)76647228  
E-mail: c&sposcom@umesp.com.br

## COMUNICACION U.P.B.

Facultad de Comunicación Social  
Universidad Pontificia Bolivariana  
Apartado aéreo 56006- Medellín, Colombia  
Fax: 4118656

## INTERCOM

### REVISTA BRASILEIRA DE COMUNICAÇÃO

Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares de  
Comunicação.  
Pontificia Universidad Javeriana  
Av. Prof. Lúcio Martins Rodrigues, 443; bloco 9, Cidade  
Universitária. 05508-900 São Paulo, SP-Brasil.  
Fax: (5511)8184088. E-mail:intercom@usp.org

## ARANDU

Organizaciones Católicas de Comunicación  
(OCIC-AL,UCLAP, Unda-LA)  
Alpallana 581 y Whimper,  
Apartado aéreo 17-21-178 Quito, Ecuador  
Fax: (593-2) 501658  
E-mail: scc@UIO.satnet.net

## BIBLIOTECONOMIA E COMUNICAÇÃO

Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação  
Universidade Federal do Rio Grande do Sul  
Rua Ramiro Barcelos, 2705-90035-007 - Porto Alegre, RS,  
Brasil. Fax: (951)3306635  
Email: bibfbc@vortex.ufrgs.br

## CHASQUI

### CIESPAL

CIESPAL, Centro Internacional de Estudios Superiores de  
Comunicación para América Latina  
Av. Diego de Almagro 2155 y Andrade Marín  
Casilla 17-01-584, Quito, Ecuador  
Fax: 502487  
Email: chasqui@ciespal.org.ec

**COMUNICAR. REVISTA DE EDUCACION EN MEDIOS DE COMUNICACION**

Grupo Comunicar  
Apartado 527.21080 Huelva, España  
Fax: 260757 Email: aguaded@uhu.es

**ANALISI**

Universitat Autònoma de Barcelona  
Facultat de Ciències de Informació  
Departament de Teoria de la Comunicació  
089193 Bellaterra, Barcelona, España  
Fax: (3)5812000

**COMUNICACION Y SOCIEDAD**

Departamento de Estudios de la Comunicación Social  
Universidad de Guadalajara  
Paseo Poniente 2093, Jardines del Country, Guadalajara,  
Jalisco, México Apartado postal 6-216  
Fax: 8237631. <http://fuentes.csh.udg.mx/comysoc/comysoc.htm>

**TECNOLOGIA Y COMUNICACION EDUCATIVAS**

Instituto Latinoamericano de la Comunicación  
Educativa. Calle del Puente N° 45, Col. Ejidos de  
Huilpulco, Deleg. Tlalpan  
C.P. 14380, México D.F., México, Fax: 7286554

**REVISTA MEXICANA DE COMUNICACION**

Fundación Manuel Buendía, AC  
Guaymas 8-408, Col. Roma  
06700 México D.F., México  
Fax: 2084261  
Email: fbuendia@campus.cem.itesm.mx

**IN-MEDIACIONES DE LA COMUNICACION**

Universidad ORT Uruguay  
Facultad de Comunicación y Diseño  
Mercedes 1199  
11.100 Motenvideo, Uruguay  
Fax: 9086870 <http://www.ort.edu.uy>

**ESTUDIOS SOBRE LAS CULTURA CONTEMPORANEAS**

Programa Cultura, Universidad de Colima  
Apartado postal 294.28000 Colima, Col. Mexico  
Email: pcultura@cgcic.ucol.mx  
Fax: 27581 Email: pcultura@volcan.ucol.mx

**VERSION  
ESTUDIOS DE COMUNICACION Y POLITICA**

Departamento de Educación y Comunicación  
División de Ciencias Sociales y Humanidades  
Universidad Autónoma Metropolitana -Xochimilco  
Co. Villa Quietud, Deleg. Coyoacán  
México. D.F., México

**CONTRATEXTO**

Facultad de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de Lima  
Apartado 852, Lima 100, Perú  
Fax: 4379066  
E-mail: fondo/ed@ulima.edu.pe

**DIA-LOGOS DE LA COMUNICACION**

FELAFACS- Federación Latinoamericana de Facul-  
tades de Comunicación Social  
Calle F N° 261, Urb. Betelgeuse, San Borja, Lima 41  
Apartado postal 180097, Lima 18 - Perú  
Telefax: 4754487 Email: wneira@felafacs.org.pe

**CANDELA**

Santiago de Chile 1180, esc. 301  
11200 Montevideo, Uruguay  
Fax: (05982)901 1406

**TEMAS Y PROBLEMAS DE COMUNICACION**

Departamento de Ciencias de la Comunicación  
Facultad de Ciencias Humanas  
Universidad nacional de Río Cuarto  
Agencia Postal N° 3  
5800 Río Cuarto - Argentina Fax: 54 58 676285  
E-mail: ecarniglia@hum.unrc.edu.ar

**ANUARIO ININCO**

Instituto de Investigaciones de la Comunicación  
Facultad de Humanidades y Educación  
Universidad Central de Venezuela  
Av. Neverí, Centro Comercial Los Chaguaramos,  
piso 13, Los Chaguaramos  
Apartado de correos 47.339, Caracas 1041, Venezuela  
Fax: 6622761 Email: ininco@conicit.ve

**COMUNICACION Y SOCIEDAD**

Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra  
Ed. Ciencias Sociales, Universidad de Navarra  
31080 Pamplona, España  
Fax: (34) 948 425664  
E-mail: cys@unav.es  
Página web: www.unav.es/cys/

**COMUNICACION  
ESTUDIOS VENEZOLANOS DE COMUNICACION**

Centro Gumilla  
Edificio Centro de Valores, local 2  
Esquina Luneta, Altagracia  
Apartado 4838, Caracas 1010 - A - Venezuela  
Fax: (02) 5647557 E-mail: cengumi@conicit.ve

**APORTES DE LA COMUNICACION Y LA CULTURA**

Facultad de Comunicación Social y Humanidades  
Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra  
Campus UPSA, Av. Paragua 4º anillo  
Santa Cruz. Teléfono: (591-3) 464000 Fax: (591-3) 465757  
E-mail: pmaster@upsaint.upsa.edu.bo  
Página web: www.upsa.edu.bo

**REVISTA DE LITERATURA HISPANOAMERICANA**

Universidad de Zulia  
Facultad de Humanidades y Educación  
Instituto de Investigaciones lingüísticas y Literarias  
Bloque Q,204. Apartado 1490 Maracaibo,  
Estado Zulia, Venezuela

**ESTUDIOS SOBRE LAS CULTURAS CONTEMPORANEAS**

Programa Cultura, Universidad de Colima  
Apartado postal 294. 28000 Colima, col. México  
Email: pcultura@cgic.ucol.mx  
Fax: 27581 email: pcultura@volcan.ucol.mx

**CONVERGENCIA**

Centro de Investigación y Estudios Avanzados en  
Ciencias Políticas y Administración Pública. Univer-  
sidad Autónoma del Estado de México. Facultad  
de Ciencias Políticas y Administración Pública.  
Centro de Coatepec s/n Ciudad Universitaria. To-  
luca, México C.P. 50001 Teléfono (0172) 150494  
Email: convergencia@coatepec.uaemex.mx  
<http://www.uaemex.mx/publica/convergencia/>